

RUSZAJĄ  
WYSTAWKI

TAM, GDZIE BYŁY  
„PIECE”

PRZEBACZAMY  
PANIE LENKIEWICZ...

PL ISSN 1233-8540

GAZETA



# Jaworska

Tygodnik • Nr 42 (387) • Rok 8 • Czwartek, 16.10.1997 r. • 1 zł

Pistoletem-zabawką sterroryzował sprzedawczynię

## NAPAD NA HURTOWNIĘ

W czwartek, 9 października br. o godz. 11.05, Magdalena D. z Goczałkowa powiadomiła dyżurnego Komendy Rejonowej Policji w Jaworze o napadzie z bronią w ręku na hurtownię papierosów przy Placu Wolności i zabranii z kasy pieniędzy. Natychmiast powiadomiono wszystkie patrole. Dokładnie o godz. 11.30 jeden z nich na terenie PSUH przy ul. Poniatowskiego zatrzymał sprawcę, który poruszał się samochodem służbowym marki Żuk. Okazał się nim mieszkaniec Chelmcza gm. Męcinka, 22-letni Robert D. Napastnik oddał zrabowane pieniądze w kwocie 4070 zł oraz pistolet-zabawkę koloru czarnego, którym sterroryzował sprzedawczynię.

Podczas przesłuchania przyznał się do napadu. Oświadczył, że uczynił to z powodu kłopotów finansowych. Następnego dnia, na wniosek policji i Prokuratora Rejonowego, Sąd Rejonowy w Jaworze skazał zuchwałego sprawcę napadu na 3 miesiące tymczasowego aresztu.

(WM)

## Nie będziemy „kwiatkiem do kozucha”

Z posłem na Sejm RP minionej kadencji p. Tadeuszem Samborskim rozmawia Lucyna Kalinowska

● Jako ludowy poseł zrobił Pan wiele dobrego zarówno dla Jawora, jak i pozostałych gmin Ziemi Jaworskiej. Za tę pomoc i zaangażowanie w nasze codzienne problemy jesteśmy Panu niezmiernie wdzięczni...

- Cieszę się, że przez minione 4 lata mogłem pomóc wielu instytucjom i ludziom, a także obiektom zabytkowym Ziemi Jaworskiej. Sądzę, że jeśli ktoś zyczliwym okiem spojrzy na dokonania tych 4 lat, to na pewno dopatry się w tym również i mojej cegiełki.

DOKOŃCZENIE NA STR. 18

### NOWO OTWARTY LOMBARD

P.W. „ALEKSIS”

Jawor - ul. Starojaworska - /obok Bursy/  
Oddział natychmiastowych pożyczek pod zastaw:  
złota, sprzętu RTV, AGD, rowerów górskich,  
samochodów itp.

Zapewniamy pełną dyskrecję !!!  
ZAPRASZAMY

Pon. - Pt. 10.00 - 17.00 Soboty 9.00 - 14.00.

396R97



MAX FACTOR  
INTERNATIONAL

Zaprasza Państwa na prezentację

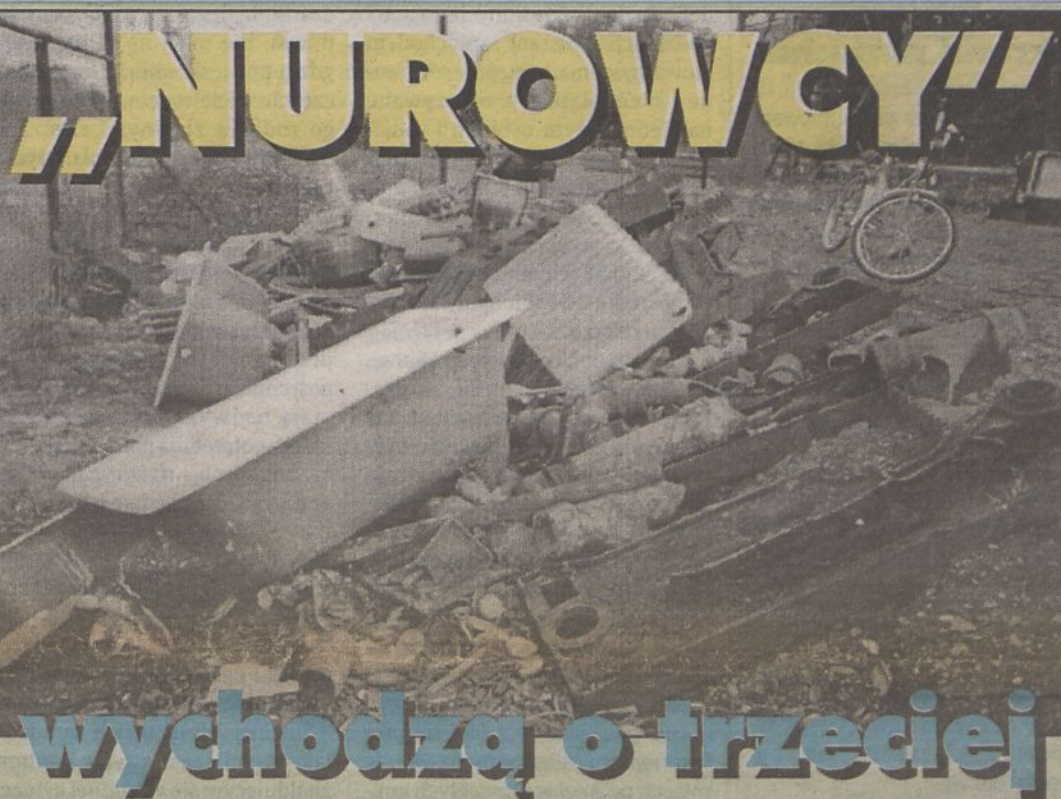
makijażu i konsultacje indywidualne, które zostaną  
poprowadzone przez naszego wizażystę

16.10.1997 r. (czwartek)

w Sklepie Kosmetycznym przy ul. Legnickiej 10

w godzinach 11 - 16

Odkryj świat kosmetyków Max Factor International!



- Na wagon kolejowy wchodzi maksymalnie 50 ton sprasowanego złomu stalowego. Tyle samo żeliwa, odpowiednio ułożonego lub pokruszonego, zajmuje 1/3 wagonu - mówi p. Adam Krysa, kierownik legnickiego oddziału Przedsiębiorstwa Przerobu Złomu Metali „Centrozłom” we Wrocławiu.

Ludzie zawodowo trudniący się zbieraniem złomu metalowego potrafią liczyć. Wiedzą dobrze co się opłaca bardziej, a co mniej. Najbardziej w cenie jest oczywiście miedź, za kilogram której można dostać w skupie ponad cztery i pół złotego. Dużo tańszy jest mosiądz, ale dwa złote z groszami też po drodze nie chodzą. Nieco niżej stoi aluminium, choć od błedy na flaszkę najtańszego wina wystarczy. Najmniej można dostać za złom stali i żeliwa, lecz gwoździ ten pierwszy stanowi podstawowe źródło utrzymania dziesiątek ludzi w naszym rejonie.

O kolorowy metal jednak jest trudno. I bynajmniej nie dlatego, że jest go mało, ale zdobycie go wymaga nie lada zachodu, a w przypadku wypadki grozi spora kara. Za duże ryzyko. Dlatego na pracę w „kolorze” na wielką skalę decydują się nieliczni, tym bardziej, że zgodnie z ustawą z 16 lutego 1996 r., osoby sprzedające surowce wtórne metali nieżelaznych zmuszone są legitymować się w czasie transakcji. Większość więc zbieraczy poszukuje złomu stalowego i żelwnego. W Jaworze jest ich co najmniej kilkunastu.

- Panie, kto by ich zliczył. Jeszcze niedawno było nas kilku, no może dziesięciu. Mieliśmy dokładnie podzielone rejony. Jeden dru-

gemu nie wlaź w parady. Można było z tego wyżyć, a przy okazji znalazło się kilka pustych butelek na „kieliszek chleba”. A dzisiaj narodziło się tego „tatałajstwa”, tak, że jest coraz ciasniej. Niech pan, broń Boże, nie myśli, że kogoś obrażam.

Co to, to nie! Bo ludzie - tak, jak i ja - robią to z biedy.

Ale najgorsi są ci młodzi, co to mają dużo siły i nie chce im się normalnie pracować. Tacy to starszego nie uszanują, ostatni grosz umarłemu z ucha potrafią wyjąć... Zresztą, co pan mi tu głowę zawraca. Przecież widzi pan, że nie mam czasu, bo zaraz pan Maniusz zamknie skup - powiedział na odchodne „Lutek”, popychając przez Rynek wózek z jakimś żelastwem w kierunku ulicy Klasztornej.

Niektórzy, choć pracują w tej branży od wielu lat, nie dorobili się prawie niczego, poza wózkami na kołach od roweru. Ale ci z własnym wózkami to i tak arystokracja. Można ich na palcach jednej ręki policzyć. Tuż za nimi plasują ci, którzy mają wózki do spółki z innymi. Zarówno pierwsi, jak i drudzy - nie licząc licznego zastępu tych (głównie kobiet), którzy pracują w „kartonach”, lub „nurowców” grzebiących w śmietnikach - robią na czarno.

- Kto by się tam rejestrował. To taka psia robota - mówi Tomek. Wynurzamy się na miasto już o trze-

ciej nad ranem. Czasami, jak się ma szczęście, człowiek coś znajdzie, przeważnie jak ludzie wyrzucą niepotrzebną rzecz na śmietnik. Bywa, że trafi się stara lodówka czy pralka. Wtedy to i na „żura” lub nawet na kilka styknie, ale przedtem trzeba kupić coś do jedzenia. W większość dni panuje zupełna posucha. Kurka wodna, gdzie te czasy, kiedy na „ruskim” poligonie było pełno kabli z ołowiu czy aluminium, choć policja ścigała jak cholera. Albo na placu po „Piecach”, gdzie wałało się tyle stali i żeliwa...

W ostatnich dniach opinię publiczną naszego miasta zbulwersowały kradzieże żelwnych krat ściekowych i włazów do kanałów. Stało się to na ulicach: Myśluborskiej, Łukasieńskiego i w przejściu z ul. Chrobrego na ul. Dąbrowskiego.

- W piątek 10 października br. jechałem rowerem ul. Łukasieńskiego. Przez moment zapatrzyłem się na ładną dziewczynę i... o mało co nie wpadłem do odkrytego kanału kanalizacyjnego. Tylko przytomności umysłu i refleksowi zawdzięczam, że nie uległem poważnemu wypadkowi. Jeszcze teraz ciarki przechodzą mi po plecach, kiedy wspominam to wydarzenie - powiedział wzburzony p. Zbigniew Patynek z Paszowic.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2-3

## KRONIKA POLICYJNA

### Groźnie na A-4

30 września br. o godz. 21.45 jeden z kierowców powiadomił jaworską policję o wypadku na 103 km drogi A-4. Przybyli na miejsce policjanci ustalili, że kierujący ciężarówką marki Robur Jan P. z Kątów Wrocławskich zjechał na lewą stronę i zderzył się z osobowym Mercedesem kierowanym przez Richarda G. z Niemiec. W wyniku wypadku urazu głowy oraz ogólnych potłuczeń doznała pasażerka Mercedesa. Została umieszczona w szpitalu w Legnicy.

Dochođenje prowadzi KRP Jawor.

### Skradli malucha

1 października br. o godz. 23.15 Maria M. z Jawora poinformowała policję o kradzieży jej Fiata 126p, nr rejestracyjny LCO 23-07. Auto było zaparkowane na parkingu obok FAWEMU przy ul. Wrocławskiej. Poszukiwania malucha prowadzą policjanci z KRP Jawor oraz wszystkie jednostki w kraju.

### Zderzenie sąsiadów

1 października br. o godz. 13.50 na drodze gruntowej w Wądrożu Wielkim doszło do kolizji dwóch pojazdów, kierowanych przez mieszkańców tej miejscowości. Policjanci z miejscowego komisariatu ustalili, że kierowca Fiata 126p Bogusław W. nie zachował ostrożności i zjechał drogę ciągnikowi Ursus, którym kierował Paweł W. Sprawca kolizji zapłacił mandat w kwocie 150 zł.

### Staranował ogrodzenie

3 października br. o godz. 19.55 powiadomiono policję o wypadku drogowym w Siekierzycach. Policjanci ustalili, że poszkodowanym z obrażeniami głowy jest Zbigniew G. mieszkaniec Siekierzyc. Ponadto wyszło na jaw, iż sprawca wypadku był Mieczysław G. (brat Zbigniewa), który jadąc Fiatem 126 p po spożyciu alkoholu, uderzył w metalowe ogrodzenie jednego z gospodarstw. Zatrzymano mu prawo jazdy oraz odwieziono do Izby Wtrzeźwień w Legnicy.

### Okradli malucha

4 października br. tuż przed godz. 1 w nocy Aleksander M. z Jawora powiadomił dyżurnego policji o włamaniu do jego Fiata 126p, zaparkowanego obok kina JUBILAT. Policjanci stwierdzili wybitą trójkątną szybę w aucie, natomiast właściciel oznajmił, iż z auta zniknęła radiomagnetofon marki Thomson, kurtka skórzana męska koloru czarnego, portfel z dokumentami oraz kurtka damska należąca do Eweliny K.

### Przepadł Jaguar

4 października br. o godz. 20.35 Ryszard M. z Jawora zgłosił policji włamanie do jego piwnicy i kradzież rowera górskiego marki JAGUAR wartości 750 zł. Dzielnicy na miejscu stwierdził, że złodziej mógł dokonać kradzieży w dniach 1-4 października br.

## Nowość w krajobrazie miasta

Zgodnie z zapowiedzią Stowarzyszenia Bank Żywności i Sprzętu, od 16 października br. na terenie Jawora rozpocznie się realizacja projektu pod nazwą „Wystawki”. Raz w tygodniu mieszkańcy jednej lub dwóch ulic będą mogli pozbyć się nadwyżek sprzętów, odzieży i żywności.

# RUSZAJĄ WYSTAWKI

Dobra te, wystawione przed dom, będą w określonych dniach i godzinach odbierane samochodem Stowarzyszenia, następnie sortowane i nieodpłatnie przekazywane najbardziej potrzebującym osobom i rodzinom w mieście. O terminach zbiórek mieszkańcy poszczególnych ulic będą każdorazowo informowani za pomocą ulotek rozlepianych na klatkach schodowych, oraz za pośrednictwem lokalnych środków przekazu.

Prezes Banku Żywności i Sprzętu p. Jan Pacak podkreślił, że organizowanie wystawek jest u nas pewnym novum. Wprawdzie były próby organizowania tego rodzaju zbiórek w innych miastach Polski, lecz zwykle kończyły się na jednorazowych akcjach. - Mam nadzieję, że dopiełniemy wszystko na ostatni guzik, i że jaworskie „Wystawki” będą ważnym i stałym elementem działalności naszego Stowarzyszenia - powiedział prezes.

W początkowym okresie projekt będzie realizowany na terenie miasta, później w przyległych gminach. Z czasem Bank zamierza rozszerzyć akcję na całe województwo legnickie.

- Przez lata pracy społecznej przekonaliśmy się, jak duże jest zapotrzebowanie, zarówno w Jaworze jak i w gminach, na tego rodzaju działalność - mówi prezes Pacak.

Są rodziny, które nie mają nawet czarno-białego telewizora czy lodówki, nie mają na czym spać i gdzie powiesić ubrania. Jest jednocześnie wiele rodzin, które różnego rodzaju zbędnymi rzeczami mają zawałone mieszkania, strychy i piwnice. Zdarzają się przypadki wystawiania różnych rzeczy i sprzętu w dobrym jeszcze stanie obok kontenerów na śmieci, gdzie ulegają one dewastacji. Działacze Stowarzyszenia BŻiS postanowili przeciwdziałać marnotrawstwu i pośredniczyć między tymi, którzy mają nadwyżki dóbr a ludźmi, którzy potrzebują pomocy. Wyszukiwanie osób i rodzin najbardziej potrzebujących będzie odbywać się we współpracy z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej, a w przyszłości z Gminnymi Ośrodkami Pomocy Społecznej.

Pozyskany w Jaworze sprzęt, odzież i żywność będą wydawane w siedzibie Stowarzyszenia przy ul. Szpitalnej 7 E na takich zasadach, jak dotychczas, a więc osobom znajdującym się w trudnej sytuacji materialnej bądź pokrzywdzonym przez los.

Koordinator projektu p. Maria Bednarczyk poinformowała nas z kolei, że projekt wystawek został opracowany przez Stowarzyszenie BŻiS w maju tego roku, zaś w lipcu uzyskał akceptację Funduszu Współ-

pracy Cooperation Fund, w Warszawie. Będzie finansowany ze środków programu Unii Europejskiej Phare - Dialog Społeczny. Na koszty funkcjonowania programu „Wystawki” Bank Żywności i Sprzętu otrzymał dofinansowanie w wysokości 4.155 ECU, czyli około 15 tys. nowych zł. W ramach tych środków będą pokrywane koszty operacyjne, jak zakup komputera, koszty materiałów reklamowych, transportu i energii elektrycznej, oraz koszty osobowe związane z obsługą akcji - płace koordynatora, kierowcy i obsługi księgowej. Ze względu na skalę projektu zwerbowano także do współpracy blisko 30-osobową grupę wolontariuszy, rekrutujących się głównie spośród osób korzystających ze wsparcia Stowarzyszenia. Wolontariusze będą

wykorzystani głównie do prac magazynowych, transportowych, dyżurów przy telefonie itp.

Podajemy harmonogram projektu „WYSTAWKI” na IV kwartał 1997 r.

**PAŹDZIERNIK:** 16.10.1997 r. ul. Kopernika; 23.10.1997 r. ul. Szpitalna; 30.10.1997 r. ul. Piastowska.

**LISTOPAD:** 06.11.1997 r. ul. Aleja Dębowa; 13.11.1997 r. ul. Przyjaciół Żołnierza; 20.11.1997 r. ul. Stalowa 3 a - 3 f, 4 i 6; 27.11.1997 r. ul. Stalowa 1-2.

**GRUDZIEŃ:** 04.12.1997 r. ul. Metalowców 8 a - 8 b, 10 a - 10 b, 12 a - 12 b; 11.12.1997 r. ul. Metalowców 6, 4, 2; 18.12.1997 r. ul. Metalowców 1, 5, 7.

Od nowego roku akcją będą objęte kolejne ulice w mieście.

Prezes Jan Pacak apeluje do mieszkańców Jawora, aby wystawiali przed domy rzeczy nadające się do użytku, ewentualnie z niewielkimi tylko usterkami, tak, aby mogły one jeszcze przez jakiś czas służyć innym.

Zainteresowani tematem wystawek mogą uzyskać informacje pod tymczasowym numerem telefonu 70-31-45 w dni powszednie w godzinach 10 - 18, oprócz sobót i niedziel oraz dni ustawowo wolnych od pracy.

LUCYNA KALINOWSKA

## OBCHODY 155 ROCZNICY URODZIN DR. DOBRZYCKIEGO

ZOZ przygotowuje się do obchodów 155 rocznicy urodzin patrona jaworskiego szpitala, znanego i zasłużonego lekarza Henryka Dobrzyckiego, który żył w latach 1843 - 1914. Dla upamiętnienia tej daty zamierza się wmurować w szpitalu tablicę pamiątkową, oraz - pod patronatem Centrum Promocji Gminy Jawor - zorganizować okolicznościowe obchody wraz z wystawą upamiętniającą zasłużonych dla miasta pracowników jaworskiej służby zdrowia. Myśli się też o zorganizowaniu konkursu z nagrodami na temat służby zdrowia, z udziałem dzieci i młodzieży szkolnej. Organizatorzy chcą połączyć te obchody z obchodami 50-lecia szpitala jaworskiego - poinformował nas dr Jerzy Koryś.

## Połatano „betonówkę”

Cieszy kierowców, że jaworska służba drogowa pokleiła dziury w jezdni wzdłuż ul. Cukrowniczej i na tzw. betonówce, od przejazdu kolejowego w Starym Jaworze do stacji paliw przy drodze nr 3. Gdyby jeszcze zlikwidowano dwa potężne garby w okolicach fermy, przy wylocie na Legnicę, byłoby już całkiem dobrze.

(WM)

## Zezwolenia na sprzedaż alkoholu

Od 10 października br. gminy mogą pobierać coroczną opłatę za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych. Jest ona równa cenie pięciu litrów spirytusu luksusowego (przy zezwoleniu na sprzedaż napojów zawierających do 18 proc. alkoholu) lub 20 litrów spirytusu luksusowego (napoje ponad 18 proc.). Jednorazowe zezwolenia na sprzedaż alkoholu może dostać Ochotnicza Straż Pożarna.

(M)

# NUROWCY WYCHODZĄ

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Kilka dni wcześniej służby komunalne miasta prowizorycznie zabezpieczyły wloty do tych kanałów. Najwidoczniej komuś zabrakło wyobraźni, bowiem w przypadku ul. Łukasińskiego było to zabezpieczenie z metalowych prętów, które błyskawicznie skradziono. Lepszy pomysł miał ktoś, kto do odkrytego kanału w przejściu z ul. Chrobrego na Dąbrowskiego włożył kilka worków papierowych.

Kradzieże zaniepokoiły kierownictwo COM-D do tego stopnia, iż złożyło do policji doniesienie o popełnieniu przestępstwa. Jak poinformował nas szef Komendy Rejonowej Policji w Jaworze, podinspektor Sławomir Marszałek, wszczęto już postępowanie w tej sprawie.

W ostatnich dniach odwiedziliśmy kilka skupów złomu na terenie miasta. W każdym z nich na stosach złomu pełno jest zużytych pralek, kuchenek gazowych, rozbitych karoserii samochodowych. Nie zauważyliśmy natomiast podejrzanych przedmiotów z żeliwa, poza starymi wannami, rurami, kanaliza-

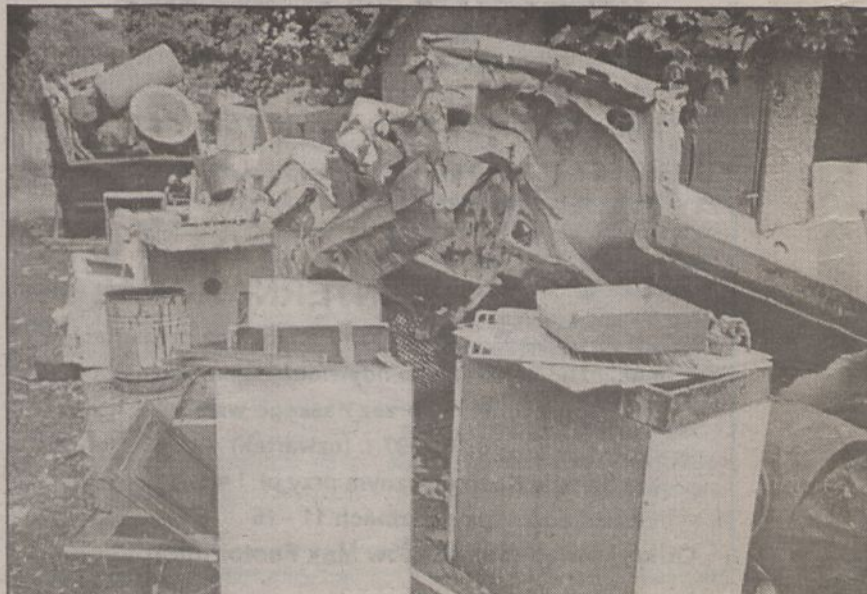
cyjnymi, rozbitymi żeberkami grzejników oraz pojedynczymi elementami z dużych pieców koksowych. Marian Bałchanowski ze skupu surowców wtórnych jaworskiego GS-u powiedział nam, że słyszał wprawdzie o kradzieżach krutek i włączów, ale żaden z jego klientów, jak dotąd, nie przyniósł tu takich przedmiotów. Więcej światła na sprawę rzucił p. Renard Goliński, współwłaściciel skupu przy ul. Dąbrowskiego. Powiedział nam, że zaledwie kilka dni temu dwóch nieznanymi mu mężczyzn przyniosło do jego składu żeliwną pokrywę od włazu kanałowego. Kiedy kategorycznie odmówił jej przyjęcia, obaj osobnicy chyłkiem się ulotnili, i więcej się nie pokazali.

- W skupie surowców robię już wiele lat. Dlatego zdaję sobie sprawę z tego co mogę, a czego mi nie wolno. Istnieje bowiem bezwzględny zakaz skupu takich elementów, jak: szyny kolejowe, śruby do podkładów itp., czyli części o specjalnym znaczeniu. Osobny temat to metale kolorowe. Tutaj należy być szczególnie wyczulonym, zwła-

szcza na wyroby z miedzi. Absolutnie nie wolno nam przyjmować katod i anod - odlewów hutniczych z miedzi. Ponadto obowiązuje nas ustawa o sprzedaży metali nieżelaznych,

nakazująca spisywanie personaliów osób usiłujących je sprzedawać. Do tej kategorii podcią-

gnąć można żeliwo, ale tylko w odniesieniu do przedmiotów, które - nawet na oko oceniając - mogą pochodzić z podejrzanego źródła. Tak było i w tym przypadku, zwłaszcza że na ulicę, tuż za murem naszego skupu, ktoś ukradł wąż do kanału - powiedział p. R. Goliński.



## MNIEJ BEZROBOTNYCH, MNIEJ OFERT PRACY

Jak poinformował Rejonowy Urząd Pracy, we wrześniu w rejonie jaworskim było 3486 bezrobotnych. W porównaniu z poprzednim miesiącem ich liczba zmniejszyła się o 313 osób. Wśród wszystkich bezrobotnych jest 2319 kobiet, co stanowi 66,5 proc. ogółu. Natomiast bezrobotnych z prawem do zasiłku było 1432, tj. o 52 osoby mniej niż w poprzednim miesiącu. 13,2 proc. zarejestrowanych osób jeszcze nigdy nie pracowało.

Bezrobotnych mieszkających na wsi jest 1519, co stanowi 44 proc. ogółu. W dalszym ciągu najwięcej (oprócz Jawora) jest ich w gminie Męcinka - 365 osób. Tuż za nią jest gmina Udanin z 346 bezrobotnymi, dalej gmina Paszowice z 282 bezrobotnymi, gmina Wądroże Wielkie z 280 bezrobotnymi. Najmniej bezrobotnych jest w gminie Mściwojów - 246 osób.

We wrześniu zarejestrowano 274 nowych bezrobotnych (187 osób z samego Jawora), w tym 124 kobiety. Ze środowisk wiejskich przybyło 87 bezrobotnych, w tym 41 kobiet. Naj-

więcej osób zgłosiło się z gminy Męcinka (22) a najmniej z gminy Wądroże Wielkie (8).

We wrześniu zarejestrowało się 64 bezrobotnych absolwentów, co stanowi ponad 24 proc. ogółu rejestrujących się bezrobotnych. Ponad 60 proc. z nich ukończyło szkoły policealne i średnie zawodowe, a tylko niecały 1 proc. szkoły wyższe.

We wrześniu zarejestrowano 208 osób bez prawa do zasiłku, ponad 60 proc. po raz kolejny. Obecnie w rejonie jaworskim są 2054 osoby bez prawa do zasiłku, co stanowi 58,9 proc. ogółu bezrobotnych.

We wrześniu zgłoszono 129 nowych ofert pracy, czyli aż o 143 mniej niż w zeszłym miesiącu. Na sam Jawor przypadły 102 oferty, natomiast w gminie Męcinka nie było żadnej. W pozostałych gminach najwięcej ofert - po 6 - było w gminie Mściwojów i w gminie Paszowice; cztery oferty dotyczyły gminy Wądroże Wielkie, jedna gminy Udanin a 10 zgłoszono spoza rejonu.

ANNA ANDRUSYSZYN

### XII Jesienny Rajd „Fauna”

## CO WIEM O RYSIU?

W dniach 11 - 12 października grupy młodzieży szkolnej wędrowały w okolicach Bolkowa trasami rajdu „Fauna”. Grupa ze Szkoły Podstawowej z Gniewkowa pokonywała trasę na rowerach. O godzinie 13 w niedzielę blisko wzgórza Ryszarda w Bolkowie odbyło się zakończenie imprezy. Uczestników rajdu powitał komandor rajdu Zdzisław Nowocień. Na zakończenie organizatorzy zaprosili najstarszego sportowca z Jawora, p. Stefana Mielczarka. Pan Stefan opowiadał uczestnikom o przebiegu swojej kariery biegacza. Odpowiadał na pytania uczestników oraz składał autografy. Następnie odbyły się konkursy. „Co wiem o rysiu” zwyciężyła Wioletta Sieczka z Gniewkowa, drugie miejsce zajęł Mateusz

Benedyk ze Snowidzy, a trzecie - Magdalena Olszowy z Gniewkowa. W konkursie „Wiem wszystko” pierwsze miejsce zajęła Karolina Cyrak z Gniewkowa, drugie miejsce - Aneta Żak z Gniewkowa, trzecie miejsce - Michał Benedyk ze Snowidzy. W konkursie piosenki zwyciężył klub turystyczny ze Szkoły Podstawowej nr 19 z Legnicy, druga była Agata Toszewska a trzecia Małgorzata Karpiej i Justyna Smyda.

Na zakończenie wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowy znaczek. Były też kiełbaski z rożna. Uczestnicy konkursów otrzymali nagrody ufundowane przez Urząd Kultury Fizycznej i Turystyki w Legnicy.

ZDZISŁAW NOWOCIEŃ



## WYKOPKI PRZED RATUSZEM

Zainteresowało nas, w jakim celu rozkopano płytę Rynku na wysokości teatru miejskiego. Pan nadzorujący uwijających się tam ludzi poinformował nas, że to Zakład Inwestycji Miejskich trudzi się

nad doprowadzeniem nowych przyłączy wodnych do budynku teatru. W połowie października roboty mają być zakończone, a płyta Rynku uporządkowana.

(ELKA)



## TEATR na ukończeniu

W zeszłym tygodniu wybraliśmy się do remontowanego teatru miejskiego, aby zobaczyć na jakim etapie są prace.

Jak się okazało, funkcjonuje już instalacja wodno-kanalizacyjna, toalety są wyłożone kafelkami i brakuje im tylko luster. W całym budynku działa również elektryczność. Została zakończona budowa tarasu, na którym będą stały donice z kwiatami. Korytarze są pomalowane na kolor piaskowy, charakterystornia i garderoba na różowy. Sala widowiskowa jest purpurowo - złota. Nadzorujący prace p. Leonard Wasilkowski z Zarządu Inwestycji Miejskich powiedział mi, że zespoły, które oglądały salę stwierdziły, że jest to najładniejsza kameralna sal teatralna w Polsce.

Do zakończenia prac remontowych brakuje jeszcze założenia wentylacji. Trzeba też dokończyć malowania ścian i

remont podłóg, wykonać niektóre prace stolarskie i na elewacji budynku. Trzeba też zakupić kurtynę i wyposażenie sceny.

Do chwili obecnej zrealizowano prace o ogólnej wartości 150.000 zł. 24.000 zł kosztowała instalacja wodno-kanalizacyjna wraz z instalacją p. pożarową i montażem białej armatury, 10.000 zł pochłonęła budowa tarasu a 20.000 zł naprawa stolarki drzwiowej i okiennej. Najwięcej - 95.000 zł - kosztowały roboty tynkarskie, malarskie i murarskie. Do końca roku będą prowadzone prace za pozostałe pieniądze z przeznaczonych na ten rok 250.000 zł. Na przyszły rok pozostają do realizacji zadania o wartości 174.500 zł. Jak nas zapewnił p. Wasilkowski, wszystkie przewidziane na ten rok prace zostaną ukończone w terminie.

ANNA ANDRUSYSZYN

## Komórki dla dzielnicowych

W minioną środę, 8 października br. ośmiu jaworskich dzielnicowych otrzymało telefony komórkowe firmy GSM Motorola, zakupione po cenach preferencyjnych (420 zł) z funduszu programu „Bezpieczne miasto”. Telefony otrzymali również komendant i jego zastępca. Od 20 października br. tj. z chwilą włączenia nadajnika zamontowanego na kominie Huty Miedzi w Legnicy, będą mogli w każdej chwili porozumieć się z podwładnymi.

Rozważano także możliwość wyposażenia dzielnicowych w specjalne rowery. Jednak komendant KRP podinspektor p. Sławomir Marszałek i jego z-ca komisarz p. Henryk Czum, zgodnie oświadczyli, że zrezygnowano z tego. Szefowie jaworskiej policji są zdania, że nie sprawdziły się w służbie. Dzielnicowi otrzymają do dyspozycji oznakowane radiowóz.

(WM)

## O TRZECIEJ

W kolejnym skupie (ul. Słowackiego, za przejazdem kolejowym), należącym do p. Rzeckiego z Legnicy, handluje się tylko złomem stalowym i żeliwnym. W przeciwieństwie do poprzednich punktów skupowany złom jest tu selekcyonowany już w momencie przyjmowania. Głównymi kontrahentami składnicy są przeważnie rolnicy z okolicznych miejscowości. Największy run trwa tu na wiosnę, kiedy w gospodarstwach robione są rutynowe porządki.

Pracownik składu p. Jarosław Juszczyk powiedział nam, że dotychczas nie przyniesiono do nich żadnych podejrzanych przedmiotów z żeliwa, choć o uszy obita mu się pogłoska o kradzieżach krutek i włazów.

Potentatem na rynku skupu złomu żelaznego i kolorowego jest na naszym terenie wrocławskie Przedsiębiorstwo Przerobu Złomu Metalu „Centrozłom”. Kierownik legnickiego oddziału tej firmy p. Adam Krysa zapytany, co wiadomo mu o sprawie kradzieży krutek i włazów żelaznych w Jaworze powiedział, że o tym nie słyszał, ale uznał to za

bardzo prawdopodobne. Wprawdzie cena skupu 1 kg żeliwa (10 gr) jest niższa od stali (12 gr), ale ciężar własny żeliwa jest trzykrotnie większy. Wykluczył jednak, aby punkty, od których jego przedsiębiorstwo bierze złom (stal i żeliwo) prowadziły, jak to określił, tak ryzykowny interes. W razie stwierdzenia takiego procederu za dużo by ich to kosztowało, powiedział na koniec naszej rozmowy p. A. Krysa.

Jeżeli wziąć za dobrą monetę to, co powiedział szef legnickiej placówki, musi istnieć zupełnie inna ścieżka zbytu „trefnego” towaru. Nie chcę niczego sugerować, ale z przeprowadzonych przeze mnie rozmów wynikało, że mogą to być prywatne punkty skupu (na naszym terenie jest ich kilka), oddające żeliwny złom (odpowiednio rozdrobniony) bezpośrednio do prywatnych odlewni żeliwa. Najbliższa jest w Przemkowie. Trzeba to sprawdzić.

Ten niebezpieczny proceder musi być szybko ukrócony.

MARIAN LASSOTA

## KRONIKA POLICYJNA

### Dojechał do Strzegomia

5 października br. Komisarz Policji w Strzegomiu powiadomił Komendę Rejonową Policji w Jaworze o znalezieniu na terenie miasta Poloneza nr rej. LGO 87-89, w stanie uszkodzonym. Po kilku minutach fakt kradzieży auta zgłosił właściciel Krzysztof U. z Jawora. Oznajmił on, że przebywał u rodziny w Udaninie i tam nastąpiła kradzież pojazdu, prawdopodobnie w nocy z 4/5 bm. Samochód po oględzinach zwrócono właścicielowi.

### Wandale na osiedlu Słowiańskim

5 października br. o godz. 9.45 Andrzej G. z Jawora zgłosił uszkodzenie zamka w jego Fiacie Tempra, prawdopodobnie w nocy z 4/5 bm., na parkingu osiedla Słowiańskiego. Podobne uszkodzenie zgłosił dyżurnemu KRP Jan J., któremu nieznanymi sprawcami uszkodzono Opla Corse. Trzecim poszkodowanym jest Piotr W., któremu wandal uszkodził Renault 19, który był również zaparkowany na tym osiedlu.

### Zderzenie Nissana z Fordem

5 października br. o godz. 17.50 kierujący Nissanem Robert S. z Jawora z niewiadomych przyczyn zjechał na lewy pas jezdni i zderzył się z Fordem Sierra, kierowanym przez Andrzeja N. z Prochowca. Sprawca kolizji został ukarany mandatem 200 złotych.

### Uwaga, złodzieje!

5 października br. o godz. 17.30 Robert T. z Jawora zawiadomił policję o włamaniu do jego samochodu marki Audi 100, zaparkowanego na parkingu przy ul. Zamkowej. Złodziej po wybicciu trójkątnej szybki, w nocy z 4/5 bm. z wnętrza pojazdu zabrał m.in. radioodtwarzacz, głośniki, apteczkę. Straty wynoszą 1200 zł.

Następnego dnia o godz. 8.15 Janusz Ł. z Jawora zgłosił dyżurnemu policji włamanie do jego samochodu marki Volkswagen Sirocco, który był zaparkowany przy ul. Rapackiego. I w tym przypadku złodziej posłużył się tą samą metodą, a z auta zabrał radioodtwarzacz marki Blaupunkt.

### Długo balował?

6 października br. o godz. 11.05 Bogumiła F. z Jawora zgłosiła na policję zaginięcie syna Krzysztofa, lat 19. Zrozpaczona matka oznajmiła, że 3 października br. w godzinach wieczornych syn udał się na dyskotekę do „Parkowej” i dotychczas nie powrócił do domu. Na szczęście o godz. 19.40 ojciec Krzysztofa zawiadomił dyżurnego policji, że syn jest już w domu.

### Zagapił się?

6 października br. o godz. 18.20 Leon K. z Budziszowa Wielkiego powiadomił dyżurnego jaworskiej policji o kolizji drogowej na ul. Mickiewicza. Ustalono, że kierujący samochodem marki Isuzu Paweł B. z Paszowic najechał na tył Fiata 126p, kierowanego przez Leona Z. z Budziszowa Wielkiego. Obaj kierowcy trzeźwi, natomiast sprawca kolizji został ukarany mandatem 100 zł.

Przewodnik po Ziemi Jaworskiej

## WIZYTÓWKA JAWORA I SUBREGIONU

Polkowickie wydawnictwo PROJEKT PRINT przygotowuje cykl publikacji nazwanych Przewodnikiem po Ziemi Jaworskiej. Inicjatywa podjęta przez Stowarzyszenie „Centrum Promocji Gminy Jawor” obejmuje informator, plan miasta, mapkę subregionu oraz widokówki. Niemal pięćdziesięciostronicowy informator zawierać będzie wiadomości o historii regionu, jego walorach krajoznawczych i turystycznych oraz plany rozwojowe i możliwości inwestycyjne. Połowa wydawnictwa przeznaczona zostanie na informacje i oferty reklamowe podmiotów gospodarczych działających w Jaworze oraz pięciu ościennych gminach - Męcince, Mściwojowie, Paszowicach, Udaninie i Wądrożu Wielkim.

Informator przygotowywany jest w języku polskim i niemieckim. Zakończy go branżowy wykaz firm

przedstawiających podmioty gospodarcze działające na Ziemi Jaworskiej. Dla wszystkich, którzy poszukują nowych rynków zbytu, kooperantów czy współpracowników jest to więc okazja do zaprezentowania swoich firm. Miejsce na reklamy przewidziano także w planie miasta i mapce subregionu. Będzie to najpełniejsza i najobszerniejsza prezentacja miasta i regionu, jego wizytówka.

W pierwszych dniach października wydawnictwo PROJEKT PRINT przesłało przedsiębiorcom działającym na terenie subregionu widokówki z zaproszeniem do zaprezentowania się na łamach przewodnika. Śladem widokówek pojawiają się przedstawiciele wydawnictwa, lecz już dziś chętni do zamieszczenia swojej reklamy mogą się z nim kontaktować pod polkowickim numerem tel. 45-24-11.

Odznaczenia, dyplomy, śpiew i gawęda

## Z OKAZJI DNI SENIORA

Corocznie w październiku obchodzone są Dni Seniora. Z tej okazji Zarząd Oddziału Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jaworze zaprosił swoich członków na uroczyste spotkanie, które odbyło się 8 października br. o godz. 17. w Klubie Seniora przy ul. 1 Maja 10.

Zaproszeni zostali też przedstawiciele władz miejskich Jawora, przewodniczący zarządu Oddziału Wojewódzkiego PZERiI w Legnicy a także przedstawiciele instytucji współpracujących ze Związkiem, kierownik sekcji opiekuńczej MOPS-u. Z powodu choroby nie przyjechał prezes Oddziału Wojewódzkiego Związku w Legnicy. Nie mają seniorzy szczęścia do miejscowych władz; z Ratusza na ich zaproszenia przeważnie nikt nie odpowiadają.

Odświętnie przystrojona sala Klubu zaczęła zapełniać się gośćmi na długo przed rozpoczęciem imprezy. Przybyło ich tak dużo, że przed godziną 17 zabrakło siedzących miejsc. Na stoły podano kawę i herbatę. Dzięki stałym sponsorom znalazły się na nich także różnorodne ciasta i owoce.

Wiceprezes Zarządu p. Danuta Benedyk po przywitaniu obecnych mówiła o pracy zarządu Związku, o organizowanym w Klubie życiu kulturalnym, spotkaniach, wycieczkach, a także o możliwości korzystania przez rencistów i emerytów z ulgowych wyjazdów na wczasy rehabilitacyjne i do sanatorium.

Doceniając długoletnią przynależność wielu osób do Związku, a także ich działalność i wkład pracy na rzecz seniorów, odznakami 20-lecia Związku zostali uhonorowani: Janina Blejwas, Roman Jabłoński, Jan Jaśko-

wiak, Irena Łuniewska, Alfreda Miarka, Michał Masiewicz, Janina Stachura, Władysław Saari, Witold Saari, Stanisław Tumbajew, Stanisław Wasilewska i Janina Rudz. Wymienione osoby posiadają staż członkowski powyżej 20 lat.

Za 18 i 19-letni staż związkowy otrzymały dyplomy: Genowefa Dobrowolska, Janina Gieracz, Zofia Januszyk, Helena Kluz, Katarzyna Masternak, Stefan Mielczarek, Karolina Nowosad, Katarzyna Podgórska, Marianna Roman, Zdzisław Szajnar, Maria Walusiak, Antoni Wiewióra, Henryk Zajda, Regina Zielonka.

Zarząd przyznał także dyplomy uznania za wkład pracy społecznej na rzecz Związku. Otrzymał je: Helena Chruszczyńska, Józef Fontowicz, Stanisław Roman, Krystyna Psujek, Marian Psujek, Maria Górniak, Czesław Zdrobek, Lucyna Kalinowska, Maria Lorenc, Kazimierz Lorenc, Czesław Reszyc. Odznaczone i wyróżnione osoby otrzymały także kwiaty i czekolady.

W drugiej części wieczoru wystąpił dla seniorów miejscowy „Kabaret Ze Strychu”, któremu szefuje znany w mieście artysta i poeta p. Ryszard Jaworski. Występ kabaretu spotkał się z dużą sympatią i aplauzem widzów. Szczególnie mocne brawa otrzymały śpiewane przez zespół piosenki, mające wyraźny podtekst polityczny. Głębokich przeżyć dostarczył wzruszający song „Jugosławia”, który wykonał na zakończenie przy własnym akompaniamencie gitary autor tego niebanalnego utworu, Ryszard Jaworski.

Przez resztę wieczoru seniorzy wspólnie śpiewali, gawędzili oraz słuchali ulubionych starych melodii.

L. KALINOWSKA



## „ŁOS” JAWOR potwierdza klasę

Komisja strzelecka przy WKP w Legnicy oraz Zarząd WKŁ 468 „WILK” w Głogowie zorganizowały 5 października br. zawody w strzelaniach myśliwskich „O MIEDZIANĄ RZUTKĘ”. Pogoda wybitnie nie sprzyjała zawodnikom, jednakże najwytrwalsi myśliwi woj. legnickiego pomimo porywistego wiatru stanęli na starcie.

Zawody rozegrano w trzech konkurencjach: 20 rzutków na osi myśliwskiej, 10 rzutków na kręgu myśliwskim, oraz 10 strzałów do

makiety zająca w przebiegu. Odbywały się w bardzo trudnych warunkach pogodowych, dlatego też cieśzy fakt ponownego zwycięstwa myśliwych z koła „ŁOS” w Jaworze, którzy wyprzedzili koło „WILK” GŁOGÓW i koło „SZARAK” GRĘBOCICE.

Indywidualnie najlepszy był Zbigniew KUCAB (K.Ł. „ŁOS”), przed Markiem CHOROWSKIM (K.Ł. „KSZYK” GŁOGÓW) i Bogdanem TOMCZAKIEM (K.Ł. „WILK” GŁOGÓW). Zwycięzcy otrzymali przekazy i cenne nagrody oraz dyplomy.

Zawodami „O MIEDZIANĄ RZUTKĘ” zakończono klasyfikację rankingową do Pucharu Ziemi Legnickiej (łącznie punktacja trzech zawodów). Podsumowanie oraz wręczenie pucharów za 1997 r. nastąpi na zawodach o Puchar Jesieni, na strzelnicy myśliwskiej w Goślinie k/ Legnicy. Pucharem Jesieni zakończymy sezon strzelania myśliwskich woj. legnickiego.

Z.B.

Na zdjęciu od lewej kol. D.SZOKALSKI, ZB.KUCAB, J.BERING oraz W.BAUER - przewodniczący W.K.S.

Wolne numery czekają

## KOMU TELEFON?

Od kwietnia br. na ulicach Jawora prowadzone są roboty ziemne. Jak się dowiedzieliśmy, sprawcą całego „zamieszania” jest głównie Telekomunikacja Polska SA, która przeprowadza remont i modernizację sieci telefonicznej. Dyrektor jaworskiego Rejonu Telekomunikacji p. Zdzisław Natorski, który sprawuje nadzór nad tymi pracami, przewiduje zakończenie robót na koniec października br.

Remontowana jest cała sieć telekomunikacyjna w mieście, łącznie z wymianą kabli. Jednocześnie prowadzona jest na terenie miasta rozbudowa nowej sieci. Prace wykonuje kilka firm.

Z pewnością mieszkańcy zmuszeni są znosić związane z tym niedogodności. Jednak Zakład Telekomunikacji w Legnicy oraz firmy prowadzące roboty otrzymały od władz wszystkie niezbędne zezwolenia na prowadzenie robót. Studzienki i wykopy posiadały zabezpieczenia w postaci taśm i zapór, zaś nazwy firm widnieją na ubraniach pracujących tam ludzi. Planujemy, że do końca października br. roboty zostaną zakończone; trwają już odbiory techniczne - powiedział p. Zdzisław Natorski.

Korzyść z wykonania tych robót jest dla miasta bezsporna. Stara sieć telefoniczna została zmodernizowana, zaś dzięki rozbudowie znacznie zwiększyła się jej ogólna pojemność, co umożliwi przyłączenie nowych stacji telefonicznych. Na terenie byłych koszar zbudowano nową centralę telefoniczną o pojemności 2048 numerów. Przewiduje się, że do końca tego roku zostanie uruchomionych około 1800 nowych stacji. - Ponieważ mamy 1600 złożonych wniosków, oczekujemy na kolejnych klientach. Wolne numery czekają - powiedział dyrektor Natorski.

Opłata za dostęp do sieci telefonicznej wynosi 428 zł; sumę tę można rozłożyć na 4 raty. Jednak należność za aparat telefoniczny trzeba uregulować przy płaceniu pierwszego rachunku.

L. KALINOWSKA



## KONSERWACJA ZABYTKOWEGO PORTALU

Od kilku dni pracownicy legnickiego PHPU „Gemex” przeprowadzają na zlecenie Konserwatora Wojewódzkiego renowację zabytkowego portalu przy ul. Legnickiej 3 (wejście do punktu totalizatora sportowego). W pierwszym rzędzie portal z piaskowca jest oczyszczany z zabrudzeń metodą hydrofobizacji. Po tych robotach nastąpi uzupełnienie ubytków.

Kierownikiem robót jest p. Ryszard Fraś - szef firmy.

(MAT)



## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Parafia św. Marcina

Msze św. w niedzielę 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 18.00 (wieczorna) W dni powszednie: msze św. 6.30, 18.00. Kancelaria parafialna przy Kościele czynna jest od wtorku do piątku w godz. 9.00 - 11.00 i 16.00 - 17.00 oraz w sobotę w godz. 9.00 - 11.00.

Parafia Miłosierdzia Bożego na Przyrzeczu

Msze św. w niedzielę: 7.00, 9.00 (dla młodzieży), 11.00 (szkolna) 12.15 (suma), 15.00 (dla najmłodszych) 18.00 (wieczorna). W każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 13.00 Msza św. z udzieleniem sakramentu chrztu św. Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria parafialna czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00 - 17.00, w soboty w godz. 9.00 - 10.00 i 16.00 - 17.00.

Parafia Matki Bożej Różańcowej

ul. Młyńska 4, tel. 70-69-74 Kancelaria czynna: środa 15.30 - 17.30, sobota 10.30 - 12.00. Msze św. w niedzielę o godz. 8.00 10.00 12.00 19.00.

Kościół św. Maksymiliana

Msze św. w niedzielę: 8.00, 10.00.

Kościół Zielonoświątkowy

Nabożeństwa: niedziela, godz. 10.00.

Parafia Ewangelicko - Augsburgska

Park Pokoju 2, tel 70-32-73. Kościół Pokoju. Nabożeństwa w niedzielę o godz. 8.30 z wyjątkiem pierwszej niedzieli miesiąca.

## Dzieci urodzone w Jaworze

Piotr Paweł Drożdżewski ur. 23.09.97r. s. Wojciecha i Julity  
Agata Izabela Charciorek ur. 30.09.97r. c. Bogusława i Agnieszki  
Justyna Anita Bratkowska ur. 29.09.97r. c. Mirosława i Renaty  
Michał Maciej Reczcuch ur. 29.09.97r. s. Zbigniewa i Iwony  
Klaudia Elżbieta Łach ur. 30.09.97r. c. Grzegorza i Katarzyny  
Kacper Jan Woźniakiewicz ur. 23.09.97r. s. Roberta i Edyty  
Arkadiusz Deptuch ur. 03.10.97r. s. Andrzeja i Anny  
Wojciech Szymon Węgrzyn ur. 02.10.97r. s. Józefa i Anety  
Marta Klaudia Tama ur. 27.09.97r. c. Roberta i Iwony  
Sebastian Bolesław Waluśkiewicz ur. 03.10.97r. s. Krzysztofa i Janiny  
Urszula Teresa Łaborewicz ur. 02.10.97r. c. Iwa i Edyty  
Andżelika Helena Gabor ur. 29.10.97r. c. Andrzeja i Krystyny

## Zmiana patrona „czwórki”

### SIENKIEWICZ ZAMIAST ZAWADZKIEGO

W Szkole Podstawowej nr 4 w Jaworze, obchodzącej niedawno jubileusz 50-lecia istnienia, trwają przygotowania do kolejnej uroczystości. Będzie nią zmiana patrona szkoły. Dotychczasowego, Aleksandra Zawadzkiego, zastąpi Henryk Sienkiewicz. Główne uroczystości przekazania nowego sztandaru (już

z nowym patronem) zaplanowano na 15 listopada br. Jak nam powiedziała dyrektorka „czwórki” p. Irena Wituń, komitet organizacyjny zaprosi na tę uroczystość władze miasta, delegacje jaworskich szkół, kierownictwo kuratorium, rodziców oraz wielu gości.

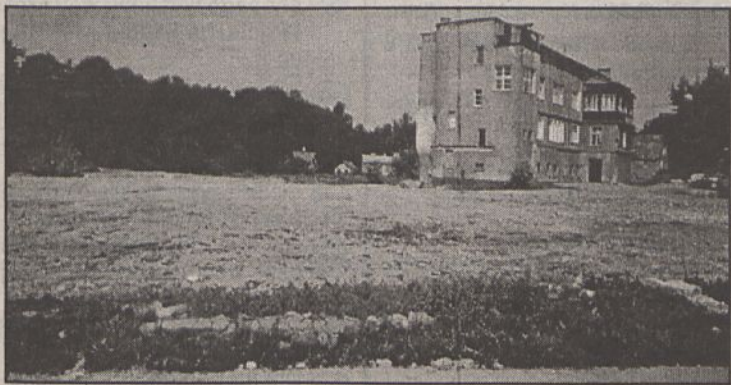
(WM)

## RADNI - BEZ DODATKOWYCH ZAJĘĆ I DAROWIZN

Radni nie mogą podejmować dodatkowych zajęć ani otrzymywać darowizn mogących podważyć zaufanie wyborców. Nie mogą też powoływać się na swój mandat w związku z dodatkowymi zajęciami bądź działalnością gospodarczą prowadzoną na własny rachunek lub wspólnie z innymi osobami.

Obostrzenie to wynika z noweli do ustawy z 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym, wprowadzonej w art. 19 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o ograniczeniu działalności

gospodarczej przez osoby pełniące funkcje publiczne. Cała ta ustawa wchodzi w życie z początkiem przyszłego roku, niektóre przepisy zaczętną obowiązywać dopiero w trakcie następnej kadencji rad gmin. Już dziś jednak obowiązuje nowy art. 24e wprowadzający zakaz przyjmowania przez radnych darowizn mogących podważyć zaufanie wyborców oraz zabraniający powoływać się na swój mandat przy prowadzeniu działalności gospodarczej lub w związku z dodatkowymi zajęciami.



Parking, miasteczko ruchu drogowego, czy...

## TAM, GDZIE BYŁY „PIECE”

W okresie wakacji został wreszcie uporządkowany teren, na którym znajdowała się Fabryka Wyrobów Emaliowanych. Wyburzono szpetne rudery, zlikwidowano stojącą na terenie zakładu przemysłową stację transformatorową. W jej miejsce stanęła nowoczesna, kontenerowa stacja transformatorowa typu miejskiego. Niezagospodarowany, pięknie położony teren stanowi obszar o powierzchni około 1 hektara.

W Wydziale Gospodarki Miejskiej Urzędu Miasta dowiedzieliśmy się, że były już różne plany zagospodarowania tego miejsca. Zastanawiano się nad przeniesieniem tam z ul. Armii Krajowej miasteczka ruchu drogowego, usytuowaniem kościoła lub powiększeniem parku. Jak poinformował nas naczelnik Wydziału Zagospodarowania Przestrzennego w Urzędzie Miejskim p. Mieczysław Machura, obecnie, zgodnie z obowiązującą od 1996 r. ustawą o zagospodarowaniu przestrzennym, ma być opracowany plan miejscowy dla tego terenu, zgodnie z obowiązującą procedurą o zamówie-

niach publicznych. Projekt planu będzie wyłożony do wglądu w Urzędzie Miasta. Po rozpatrzeniu ewentualnych odwołań mieszkańców ostateczną decyzję w sprawie zagospodarowania terenu podejmie Rada Miejska.

Według opinii p. Mieczysława Machury, miastu najbardziej potrzebna jest obecnie większa liczba miejsc do parkowania pojazdów. Teren po-fabryczny nadawałby się do tego celu jak najbardziej. W pobliżu znajduje się kilka licznie uczęszczanych miejsc użyteczności publicznej, jak park, stadion sportowy, basen, szpital i kościół. Ponieważ jednak załatwienie spraw związanych z procesem legislacyjnym trwa dość długo, w przyszłym roku Urząd ma nadzieję załatwić wszelkie sprawy proceduralne związane z opracowaniem planu i dokumentacją techniczną, tak, aby w 1999 roku przystąpić do konkretnych robót związanych z budową parkingu. Chyba, że do tego czasu przeważą inna koncepcja zagospodarowania terenu po FAWEM-ie.

LUCYNA KALINOWSKA

## to i owo



30 lat pracy w „Ruchu”

## PANI JASIA

Z Janiną Osolinską - kierowniczką sklepu wielobranżowego w Rynku - rozmawiali Wiesław Majda i Romuald Wesołowski.

● *Kiedy zaczęła się Pani przygoda z Przedsiębiorstwem Upowszechniania Prasy i Książki „Ruch”?*

- Dokładnie było to 13 czerwca 1967 roku. Nie planowałam wtedy być sprzedawcą, ale gdy zwolniło się miejsce w kiosku przy ul. Mickiewicza, zgłosiłam się do dyrekcji w Legnicy. Była to pierwsza moja stała praca. Pracowałam wtedy w anormalnych warunkach - latem temperatura w kiosku dochodziła nawet do 40 stopni Celsjusza. Pensja była bardzo mała (pro wizyjna), a „Ruch” przez 5 lat nie płacił za nas składek ZUS. O urlopach czy zwolnieniach lekar-skich nie było mowy. Gdy zachorowałam na zapalenie płuc, to po pięciu dniach musiałam wrócić do pracy, bowiem na moje miejsce czekali już inni. Później przeniosłam się do kiosku przy ul. Legnickiej, a następnie pod arkady do Rynku, gdzie pracowałam z koleżanką na zmiany. Wtedy już było o niebo lepiej. Tam pracuję do dziś.

● *Czy ówczesne kioski były tak kolorowe, jak obecne? Czym się wtedy handlowało?*

- Skądże. W tamtym okresie sprzedawało się głównie prasę,

zabawki, papierosy, środki czystości itp. artykuły. Jeśli chodzi o prasę, nie było tylu tytułów co teraz. Ale doskonale pamiętam takie czasopisma, jak np. Panorama Śląska, Przekrój, Szpilki, Kobieta i Życie, Przyjaciółka, Na Przełaj czy ITD. Nie brakowało nigdy takiego czasopisma jak KRAJ RAD, który był drukowany na najlepszym papierze kredowym. Później przyszły lata 80. i stan wojenny. Prasy było bardzo mało. Papierosy i tytoń sprzedawałam na wagę. Ludzie za papierosami stali w kolejce już od 2 w nocy. Następnie wprowadzono kartki - praktycznie na wszystkie towary. Trwał handel wymienny, np. za papierosy można było dostać od innych kawę czy nawet wódkę. To były trudne czasy, a do tego trzeba było jeszcze dokładnie rozliczyć się z kartek... Nierzadko dochodziło do awantur, a nawet bójkę wśród klientów, którzy niecierpliwie czekali po kilka czy kilkanaście godzin na dostawę papierosów, środków czystości, czy też innych artykułów pierwszej potrzeby. W tym okresie ludzie kupowali wszystko. Czasami był to istny horror. Pamiętam, jak jedna z klientek

chciała kupić watę opatrunkową poza kolejnością. Doszło do awantury. Kupująca na moich oczach demolowała wszystko, co było w zasięgu jej ręki. Działo się to przy biernej postawie pozostałych kolejkowiczów. Chwilę później dostała ataku epilepsji i zabrało ją pogotowie.

● *Jak teraz wygląda handel?*

- Od lipca br. zrezygnowałam ze współpracy z obecną firmą „RUCH” SA. Wcześniej przeprowadziłam remont lokalu oraz podpisałam umowę z firmą KOLPORTER, która zajmuje się dystrybucją prasy. Obecnie rynek prasowy jest mocno nasycony. Praktycznie każdy może znaleźć coś dla siebie. Największy wybór mają kobiety, aczkolwiek dla panów też nie brakuje kolorowych „świertszczyków”...

Kiedy całkowicie przeszedłam na własny rachunek, znacznie zwiększyłam asortyment, m.in. o artykuły przemysłowe. Oferuję np. oryginalne buty angielskie tzw. „Martensy”, artykuły piernicze, szkolne, zabawki, kosmetyki, papierosy, środki czystości. Cieszę się, że w sprzedaży pomagają mi córka Beata i syn Robert, a mąż Jerzy dostarcza towar z hurtowni czy bezpośrednio od producentów.

● *Dziękujemy za rozmowę.*

Czy dzisiejsze obchody Dnia Edukacji Narodowej przypominają dawniejsze obchody Dnia Nauczyciela? Z takim pytaniem zwróciliśmy się do jednego z jaworskich pedagogów, legitymującego się ponad 30-letnim stażem pracy w tym niełatwym zawodzie.

- Kiedyś Dzień Nauczyciela był rzeczywiście świętem. Wtedy zarówno dyrekcji szkoły, związkowi zawodowemu, nauczycielom a także rodzicom rzeczywiście zależało, aby w tym ważnym dla nas dniu dać satysfakcję tym, którzy kształtowali serca i umysły młodego pokolenia. Doceniały to również dzieci. Wprawdzie nie było wówczas w szkolnictwie wolnego od pracy dnia, lecz nikomu to nie przeszkadzało. Była chęć, był

## TO BYŁO KIEDYŚ ŚWIĘTO...

nastrój, był docenienie i wyróżnienie trudu nauczyciela. Były akademie i autentyczne, niewymuszone spotkania klasowe z młodzieżą. Ale inny był wówczas stan wychowania młodzieży w domu i w szkole.

Imprezy z okazji Dnia Nauczyciela organizowano na szczeblu miejskim, wcześniej powiatowym. Włączały się w to władze miasta i powiatu, inspektor szkolny, a także kuratorium, nawet wówczas, kiedy mieściło się w odległym Wrocławiu. Na uroczystościach wręczano nauczycielom wiele odznaczeń państwowych i resortowych. Były liczne nagrody pieniężne oraz cała gama okolicznościowych,

honorowych wyróżnień w postaci tytułów i dyplomów, dających ogromną satysfakcję moralną i zawodową. To była zachęta do dalszej pracy, bowiem w oświacie nigdy zachęta nie była i nie jest płaca. Poza tym organizowano zabawy dla nauczycieli. Pamiętne są bale nauczycielskie w „Parkowej” i w poszczególnych szkołach. Wszyscy czekaliśmy na to święto.

Dziś brakuje tego wszystkiego, choć w tamtych latach nie każdy doceniał ten rodzaj satysfakcji. Płaca nadal nie zachęca do pracy w szkolnictwie, natomiast brak jest tych elementów, które składały się na atmosferę obchodów Dnia Nauczyciela. To

był pewien sposób dowartościowania ludzi pracujących w oświacie. Odznaczeń państwowych nauczyciele obecnie prawie nie otrzymują, resortowe są bardzo nieliczne. W jednej z jaworskich szkół na ponad 100 zatrudnionych osób przypadła w tym roku tylko jedna nagroda kuratora! Poza tym w szkołach nie ma dziś nastroju do wspólnego świętowania. Środowisko jest skłócone, głównie z powodu podziałów politycznych i związkowych. Jeszcze tylko Związek Nauczycielstwa Polskiego stara się zachować tradycje tego święta, dofinansowując ze swoich składek imprezy wewnętrzne, wspólne ogniska itp. Nie ma

natomiast otwartych imprez miejskich dla nauczycieli.

Najsmutniejsze jest to, że w oczach dzieci i młodzieży zawód nasz cieszy się coraz mniejszym autorytetem. Obecnie o Dniu Edukacji Narodowej młodzież pamięta coraz rzadziej, nie włączają się w to również komitety rodzicielskie.

Fakt, że od pewnego czasu dzień ten jest dniem wolnym od zajęć dydaktycznych jest wszystkim na rękę, choć powinny się wówczas odbywać spotkania nauczycieli z młodzieżą, a także z rodzicami. Jednak tak nie jest, bowiem wszyscy są zadowoleni, że mogą w dowolny sposób wykorzystać jeszcze jeden dodatkowy dzień wolny od pracy...

NOTOWAŁA: (ELKA)

# W ŚRODKU

nr 39  
16 października '97

## Od ŚRODKA

Na naszych stronach dzisiaj bardzo kolorowo (kto tego nie zauważa niech wysili wyobraźnię), a zresztą poczytajcie i pooglądajcie sami.

Mamy nadzieję, że nie zapomnieliście o święcie swoich nauczycieli życząc im wszystkiego najlepszego. Tym, których uwielbiacie i są dla Was autorytetem. Z pozostałymi postarajcie się znaleźć płaszczyznę porozumienia. Pewnie, że jest to trudne, ale może, gdy każda ze stron wykaże odrobinę dobrej woli, życie stanie się o wiele znorniejsze, czego Wam i sobie życzymy.

Przypominamy, „gielda” i „bużkowy telefon” są dla wszystkich maolatów bezpłatne. Oferty można składać w redakcji „GJ” u dwóch fantastycznych dziewczyn Kaśki i Magdy oraz (jak zwykle) pod numerem telefonu 70-53-33.

Marta

## Prosto z INTERNETU



## SAMOCHOBY W SIECI I NIE TYLKO

Na moją internetową skrzynkę wpłynęła poczta od niejakiego „Gelbo”, który pyta, kiedy w naszej gazecie będzie coś o FERRARI, bo to wspaniałe auto. Szkoda tylko, że nie wysłał wiadomości ze swojej skrzynki,

o sobie pisze) i na jego stronie można znaleźć oprócz autek również „gruszkowy komiks” oraz zrobiony przez niego Autoatlas. Zapraszam więc na stronę, którą warto odwiedzić. Jeśli



ale to szczegóły. Mimo wszystko zanurzyłam się w sieci i wpadłam na stronę Grześka Gruszki: <http://free.polbox.pl/g/grze-siug>

Grzesiek mieszka w miejscowości Jaworze woj. bielskie, jest maniakami samochodowym (jak

z nim pogadać, można go złapać wieczorami na IRC-u.

Na zdjęciu: FERRARI F355 GTS z kolekcji Grześka. Rzeczywiście, wspaniała gablotka!

W OKZ-cie w sieci InterNet surfowała Marta  
e-mail: nicole@free.polbox.pl

## CRAZY WORLD!

Cześć wszystkim szalonym kosmito-jaworzanom! Jak co tydzień wita się z Wami Misia (Monia). Mam nadzieję, że lubicie wycieczki, bo właśnie ta opowiadka będzie o wycieczce.

Działo się to w sobotę 10, oczywiście tego roku. Dzień zapowiadał się jak co dzień, w planach nie miałam nic ciekawego. O godz. ósmej rano zadzwonił telefon, to była Anka. Złożyła superową propozycję, która wydała mi niezła. Mała zaproponowała wycieczkę do lasu, a ja się zgodziłam bez zastanowienia. Wsiadłyśmy na rowery i pojechaliśmy w stronę Wąwozu Myśluborskiego. Jazda była ohydna, te kilometry, ooooo. W samym wąwozie było niezłe poza tym, że zgubiłam klucze od rowera i nie miałam go czym odpiąć od słupka. Kiedy przechodziłyśmy przez strumyk pechowa Misia wpadła do niego. To było całkiem, całkiem mokre i zimne. Na szczęście nic groźnego się nie stało za wyjątkiem mokrych spodni,

których nie było gdzie wysuszyć. Gdy chciałyśmy rozpałić ognisko (w miejscu dozwolonym) nie udało się, ponieważ zamoczyłam zapalki, to był szok! Po tym wszystkim zdecydowałyśmy się wrócić lecz Anulcia zgubiła złoty łańcuszek „dzień pechowca”. Ale jak tu wrócić do domu, kiedy nie można było odpiąć roweru, na szczęście na horyzoncie pojawili się jacyś chłopcy, którzy na moją prośbę przerwali zapięcie rowera. Jak się później okazało byli z Jawora, jeden z nich miał na imię Bartek, a drugi Grzesiek. Obaj byli zdziwieni moimi mokrymi spodniami. Kiedy im opowiedziałam, co się stało zaczęli się śmiać, zresztą my też! Ciao!

Monika Kalita

## O kurcze, buda!

Walenty Fiśnięty jest to człowiek o papuśnej fryzurze, który włosy żeluje na beton a pryszczę wyciska nożem do obierania ziemniaków. Jego ksywa to „Nocnik”, ponieważ gdy był mały i musiał zrobić siusiu, jego ulubiony nocniczek w gumiški stłukł się po tak skażonej substancji.

Urodził się w kapuście wśród buraków. Jego matka, jak tylko go zobaczyła, dostała zawału serca. I tak jego jedyny ojciec musiał w czarnych okularach (aby go nikt nie rozpoznał) zamienić wózki pod sklepem. Wychowywał się w bogatej choć dziwnej rodzinie. Codziennie siostra Frania, pseudonim „Kaleka”, kazała mu jeść przed tygodniowy obiad z dodatkiem kwasu siarkowego (aby znikły pryszczę). Oj-

ciec Borys Nożyczki zajmował się sprzedażą sztucznych szczęk. Matka analfabeta od poprzedniego wcielenia była nauczycielką dla tzw. innych... kosmitów oczywiście.

Uczył się przeciętnie niedobrze. Zastanawiał się nad sensem sensu, cofaniem się do przodu, czy niebo jest niebem itp. Jego umysł był tak przemęczony, że uznano go za geniusza z mózgiem nadającym się do odzysku. I tak został sprzedawcą spirytusu w Karaśnicy koło Papierowa.

PS1. Trzymaj się do środy, będzie dostawa pampersów!

PS2. Życzymy naszemu „Nocnikowi” dużo sprzedanych jaboli oraz coca-coli.

Kociak i Kleopatra

## Tydzień w pigułce

Witamy Was kochani w kolejnej pigułce. Sami wiecie, że pogoda jest nieciekawa, a nauki ogrom, więc rozumiecie, że nasze wspomnienia nie będą zbyt wystrzałowe, ale przecież życie również nie jest pełne wrażeń. Zdarzają się tygodnie nudne jak czytanie książki po raz piąty. Ten tydzień aż tak fatalny nie był, ale przekonajcie się o tym sami.

W środę po naszym mieście rozeszła się plotka, że nasz kochany Jawor odwiedzi Michael Jackson, oczywiście jest to plotka wyssana z palca. Wszystkim rozczarowanym dodamy otuchy (mamy taką nadzieję) wieścią, że Michael może kiedyś nas odwiedzić. Wszystkim, którzy nie lubią Jacksona mówimy na ucho, że prawdopodobieństwo jest, ale tak nikłe, że nie warto o

nim wspominać. A w piątek, och cóż to był za dzień! Nasza kochana koleżanka zidentyfikowana jako Karolina C. znakomicie bawiła się na techno-party, inni chyba również. Piątek się skończył i rozpoczęła się tak długo oczekiwana przez nas sobota czyli czas leniuchowania, spania aż do południa i... nadrabiania zaległości w tzw. „ulubionych” przedmiotach. Za to we wtorek nasza boska klasa z klasami towarzyszącymi wybrała się na wycieczkę do chorzowskiego planetarium, w którym przesiedzieliśmy dwie godziny lekcyjne (bardzo ciekawe). No, ale tydzień minął i nie będziemy się nad nim rozczulać, a na pamiątkę pozostawmy cytat: „Przyrodę można nazwać szkołą serca” (Ludwig van Beethoven).

Natalia i Aśka

## OŚWIADCZENIE

W tym miejscu powinien się znaleźć artykuł na temat nowoczesnych metod stosowania lobotomii trans orbitalnej, która ostatnio stała się bardzo popularna wśród młodzieży. Jednak na skutek destrukcyjnej działalności elementu przestępczego, czyli po prostu przeżucia i strawienia maszynopisu przez mojego znajomego, Kaliksta Nieszczęśliwego, niemożliwe było przedstawienie go tutaj, nad czym ogromnie ubolewam.

Niestety ów osobnik w przepływie niepohamowanego łakomstwa błyskawicznie spożył tekst, zanim ktokolwiek zdolał go powstrzymać. Mimo natychmiastowej akcji ratunkowej z zastosowaniem silnych środków oczyszczających, materiałów nie

udało się odzyskać. Wobec nienasyconego delikwenta wszczęto postępowanie karne, a krótki żywot artykułu symbolicznie uczczono minutą ciszy. Na pocieszenie mogę dodać, że już wkrótce przedstawimy najnowsze doniesienia rumuńskich fizyków z dziedziny dualizmu korpuskularnego, który obecnie jest ulubionym hobby dzieci do lat sześciu, zaraz po spekulacjach giełdowych i włamywaniu się do sieci komputerowych.

Tym optymistycznym akcentem pragnę zakończyć niniejsze oświadczenie i mam nadzieję na pozytywne opinie ze strony naszych Czytelników.

Dr prof. phil. phil. i nihil.  
Tomasz W.

## Bużka o Środku

### z okazji Dnia Nauczyciela

- ☺ Pozdrowienia dla wszystkich Nauczycieli ze Szkoły Podstawowej nr 7 od MONI i 8 „b”
- ☺ Gorące pozdrowienia dla Nauczycieli z okazji Ich Święta od Ani z 6 „b”
- ☺ Pozdrowienia dla wych. p. Jadwigi Feszczuk od Ani Wiercińskiej
- ☺ Serdeczne życzenia dla kochanego wychowawcy prof. Wojciecha Sąsiadowskiego od II „F”
- ☺ Gorące pozdrowienia dla pani Moniki Darskiej składa III „D”
- ☺ Serdeczne życzenia dla pani Beaty Maśior od kl. V „B”
- ☺ Słodkie życzenia dla pani Elżbiety Duszeńko od Patrycji K.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla pani Doroty Batagowskiej od nr dziennika 21 z 6 „b”
- ☺ Wszystkiego naj... dla pani Haliny Jęzak od Marty D.
- ☺ Dla najwspanialszej wychowawczynie pod słońcem profesorki Doroty Rembisz od wychowanków z I „g”

### i różnych okazji

- ♥ Dla ciotki Bałatki z Rogoźnicy od Stachurskich
- ♥ Złapię Cię "Myszko K.T." - "Kociak"
- ♥ Dla Michała Srokowskiego z II F od Koleżanek
- ♥ Serdeczne pozdrowienia dla Lidki z I „g” od Alka z L.O.
- ♥ Serdeczne pozdrowienia i buziaki dla Tomaszka od Gosi PS. Nadal czekam na zdjęcie
- ♥ Pozdrowienia dla Bartka T. od cichej wielbicielki
- ♥ Pozdrowienia dla Marty Dol od Beaty
- ♥ Pozdrowienia dla Małej - Krzysztof Adamiak. Prośba o kontakt.
- ♥ Dla kochanej przyjaciółki Katarzyny Słowik, szybkiego powrotu do zdrowia życzy Magda D.
- ♥ Dla Marty Grudy z okazji 18. urodzin wszystkiego co najlepsze życzy koleżanka Magda G.
- ♥ Z okazji imienin dużo zdrowia dla ciociusi Jadzi życzy Monia
- ♥ Imieninowe życzenia dla Jadwigi Tyszkowskiej zasyła brat i bratowa
- ♥ Z okazji 1 rocznicy ślubu dla Ani i Mirka Panasiuk, dużo zdrowia, szczęśliwego życia i dużo radości z synka Łukasza życzą rodzice i siostra Magda z Jackiem
- ♥ Moc buziaków i uścisków dla kochanych braciszków Łukasza, Tosia i Mariuszka - ich siostrzyczka Gosia
- ♥ Dla mojej najukochańszej PE-TITE 100 buziaków od Bebé
- ♥ Dla wspaniałego ukochanego Taty od kochającej córki Lidzi
- ♥ Bardzo gorące pozdrowienia dla P. Arturcia Miłonia od Ancii i Miśki
- ♥ Buziaczki dla Magdy, Gośki i Marty z Sikorskiego od MONISKI
- ♥ Całusy dla CREAZY MONI od Bartka
- ♥ Dla Marcina Kałuży od Chmury Deszczowej

# Aleja gwiazd

## Naomi Campbell i Joaquin Cortes

Piękna, bogata, kapryśna. Kobieta tak zachłanna na życie, że chciałaby wykorzystać każdą sekundę. Kobieta, która kocha i nie nawidzi szaleństwa.

Króla flamenco i jego sztukę podziwiają nawet najbardziej wytrawni tancerze. Stworzył własny styl tańca, w którym splatają się rytmy flamenco z baletową gracją i brzmieniem jazzu.

Z prośbą o lekcję tańca zwrócił się do niego niedawno sam Król PoPu Michael Jackson.

NAOMI i JOAQUIN poznali się w Nowym Yorku, podczas pozowania do zdjęć dla „Elle”. Rozmawiają ze sobą po włosku. Związek ten wydawał się trwały, ciągle mówili o małżeństwie. Jednak wszystko co piękne musi się skończyć i Cortes zo-

stał „przyłapany” z hiszpańską piękną. Para Naomi i Jaquin wybrała się na Wyspy Kanaryjskie, gdzie mieli się zastanowić nad wspólną przyszłością.

Jednak zamiast czułych słówek pogodzonych kochanków, ciągle odbiegały odgłosy kłótni. Którejś nocy Naomi została odwieziona do szpitala. Stwierdziła, że przedawkowanie tabletek nasennych. Naomi broni się przed stwierdzeniem, że to była próba samobójstwa. Twierdzi, że „hiszpańska piękność”, to kuzynka Joaquina i jej dobra przyjaciółka.

Jeśli uczucie łączące Naomi i Cortesa jest tak wielkie, to może nie wszystko jest stracone. Zobaczymy. W „Vivie” wyczytała i opisała Marzena Kucharska



# Tego się nie zapomina

W imieniu byłej klasy 8A ze Szkoły Podstawowej nr 7, chciałabym podziękować nauczycielom za przekazanie nam cennej wiedzy, którą wszyscy wykorzystali dostając się w komplecie do szkół maturalnych.

Jesteśmy z siebie zadowoleni, bo takie osiągnięcie rzadko się zdarza. Nauczyciele wielce przyczynili się do tego. Nauczyli nas odpowiednio wykorzystywać wiedzę, którą zdobywaliśmy przez lata wspólnej nauki. Jesteśmy teraz w różnych klasach, szkołach a nawet miastach, ale łączy nas osiem wspólnie spędzonych lat.

Szkoła podstawowa wprowadza ucznia w świat tajemniczej i zagadkowej nauki. Tam dostajemy pierwsze oceny, poznajemy „inny świat”. Grono nauczycielskie umożliwiło nam rozwijać umiejętności i zainteresowania organizując kółka przedmiotowe, wycieczki. Zawsze można było poradzić się nauczyciela, a on pomógł w trudnym zadaniu.



Ubiegłoroczna 8„A” z wychowawczynią panią Krystyną Mielnik

Dziękujemy za wszystko dedykując ten wiersz:

*Każdy uczeń pamięta  
jakie dziś święta,  
bo to dla nauczyciela czas wolny,  
bardzo spokojny.*

*Wszyscy cicho się zachowują, bo święto wielce szanują.*

*Składamy życzenia, prezenty dajemy  
swą kulturą się wykazujemy.*

*Praca nauczyciela jest bardzo ciekawa,  
lecz to nie dla fałtapy zabawa,  
nauczyciel musi demonstrować coś,  
a wtedy podstawi nogę mu ktoś...*

*i już kraksa gotowa,  
to musi być osoba zawodowa,  
co bystre oko ma  
i o wszystkich problemy dba.*

*Nauczy wielu mądrych rzeczy  
czemu nikt nie zaprzeczy  
i cieszy się wielce,*

*iż przysłuchiwał się nieraz nauczycielce.*

*Składamy więc życzenia zdrowia, szczęścia, pomysłowości  
i wielkiej wytrzymałości.*

Octavia

## W środku literatury

### Najciemniejsza strona nocy (1)

Cmentarz. Miejsce zadumy i smutku. Wszędzie dookoła zapach śmierci, który jest tutaj naturalny jak powietrze, przypominający nam, że istnieją jeszcze miejsca żyjące swoim własnym, osobliwym światem.

Zmrok. Najciemniejsza strona nocy, spowijająca otchłań będąca świątynią wiecznego mroku.

Cmentarz i zmrok. Odrebny świat, nad którym wisi śmiertelna poświata. Cmentarz i Zmrok jak siostra i brat czekają na swój zakazany owoc. Mimo tego iż są niematerialne, widzą, słyszą i czują.

Mark Edwards ruszył przez bramę wejściową cmentarza komunalnego. Zimny mroźny wiatr owiewał jego ciało. Dziwny zapach owionął jego powonienie, w oddali zahuczała sowa. Mark poczuł się dziwnie, nie był to strach, ale stan niepewności, który spowodował, że przez jego ciało przeszły serie dreszczy.

Huk i skrobanie. Płyta z nagrobka opadła glucho na wilgotną od rosy trawę. Wnętrze grobowca - dolina ciemności. Nagle mrok przebiła ręka, lub to, co z niej zostało. Potem druga i reszta. Z dołu

wynurzyła się głowa oglądająca świat po bardzo długiej przerwie. Przez przegniłą krtań wypadły robaki. Głowa wyglądała na nienaruszoną, należała do młodego chłopca. Wyraz jego twarzy wskazywał, iż jego przebudzenie jest spowodowane chęcią zemsty. Zawył, ale przegniłe struny głosowe wydały tylko głośny gulgot. W oparach mgły, która właśnie teraz okryła cmentarz i pod osłoną nocy krwiożerczy zombie zniknął wśród drzew.

Mark czuł się coraz bardziej nieswojo. Ściskając w rękę kwiaty czekał w napięciu. Dziwna mgła okryła cmentarz. Strach Marka potęgował się coraz bardziej. Nagle ciszę przerwał nieludzki gulgot. Nogi Marka odmówiły posłuszeństwa. Nie mógł się ruszać. To było przerażające! Rzucił kwiaty i zaczął biec, przełamał strach, jeszcze dwa kroki, ostatni zakręt i stanął tam. Jego oczy zdradzały niespotykane przerażenie, kiedy zobaczył otwarty grób swojego brata. Wiedział, że teraz poniesie karę za czyn, który tak niefortunnie wpłynął na jego życie.

cdn

Grzegorz Socha

## Spóźniony refleks czyli otrzęsiny w jaworskim L.O.

26 września 1997 r. w jaworskim L.O. odbyły się otrzęsiny. Przygotowania do tego ważnego wydarzenia rozpoczęły się długo naprzód. Dwie dzielne nauczycielki pani Steć i pani Zarzycka przygotowywały przedstawicieli klas pierwszych do ślubowania. Nauczycieli, jak ślubowicze mają się ustawić i, co mają robić.

Całą imprezę zorganizowała klasa IV „a”, za co jesteśmy im wdzięczni (może?). To ważne wydarzenie rozpoczęło się parę minut po godz. 8. Było przemówienie p. dyrektora, wprowadzenie sztandaru i oczywiście ślubowanko. Wypadło jak każde inne - było widać poważne twarze przejętych „kociaków”. Po tych obo-

wiązkowych rzeczach nastąpił najazd kosmitów. Całe przybycie odbyło się przy muzyce z „Archiwum X”. Dziwne potworki przebrały się w spoko-folię rozpoczęły swoje widowisko. Do każdej klasy pierwszej podeszli dwaj kosmici i mówili, co ich przedstawiciele mają zrobić. Na początku prezentacja strojów: był Szkot, Żyd, chory psychicznie, pierwszak, baba w ciąży, saper i nie tylko. Potem parę słów na temat swojej klasy. Konkurencje były różne zaczynając od lania się



Jedna z konkurencji: taniec z wychowawcą (muzyka - „Mydełko FA”)

mlekiem, opowiadania kałów o blondynkach, wspaniałym tańcu z własnym wychowawcą do przejechania się samochodem, wykonanym przez klasy na miejscu. Było śmiechu co nie miara i jeszcze więcej. Dzielna komisja złożona z nauczycieli i uczniów oceniała wszystko. I tak zapadł obiektywny werdykt. Pierwsze miejsce i darmowy wypad na studniówkę wygrała klasa humanistyczna. Drugie miejsce to darmowy wypad na półmetek, a nagrodą za zdobycie trzeciego miejsca było nie pytanie klasy w poniedziałek. Reszta klas dostała nagrody pocieszenia - czyli chrupki kukurydziane. Były... deko male.

Frytka



Jedna z par: Żyd i baba w ciąży



A oto ślubowicze...

Wspomnienie o Halinie Poświatowskiej

11 października minęła 30 rocznica śmierci poetki Haliny Poświatowskiej. Kilka dni wcześniej wybraliśmy się do Roztoki, gdzie mieszka p. Irena Poświatowska - żona zmarłego już teścia poetki, p. Bolesława Poświatowskiego.

Mało kto wie, że syn p. Bolesława - Adolf Poświatowski, w 1949 roku ukończył liceum w Jaworze, a następnie podjął studia na wydziale reżyserii Łódzkiej Szkoły Filmowej. Interesował się też malarstwem i fotografią. Pani Irena Poświatowska tak wspomina studenckie lata Adolfa: - Kiedy tu przyjeżdżał, to tylko siedział w książkach i uczył się. Jak nie w domu, to nad rzeką. W wolnych chwilach malował i fotografował, robił bardzo dużo zdjęć...

Kiedy był na czwartym roku studiów pojechał do sanatorium w Kudowie. Tam poznał osiemnastoletnią Halinę Mygę. Oboje od dzieciństwa

dzi idealnie się rozumieli, oboje kochali wiedzę. Pani Irena Poświatowska wspomina: - Mówiliśmy mu, że te studia są za ciężkie dla niego, żeby zostawił to wszystko. Ale on nie chciał, mówił, że musi swojego dopiąć. I nie dopiął...

Studia, podróże, praca nad własnym filmem o Wyspiańskim okazały się zbyt dużym ciężarem dla jego schorowanego serca. Po dwóch latach małżeństwa Adolf umiera. Kilka lat później w autobiograficznej „Opowieści dla Przyjaciela” Halina Poświatowska tak opisuje chwile po stracie męża: - Podczas tych wszystkich dni, kiedy byłam z nim razem, zapomi-



ska Polonia. Wreszcie w sierpniu 1958 roku Halina Poświatowska mogła popłynąć do Nowego Yorku. Czas oczekiwania na operację spędziła w sanatorium Deborah. Często odwiedzali ją przedstawiciele Polonii i nowo poznani przyjaciele. Poświatowska miała ten szczególny dar szybkiego zjednywania sobie ludzi i również w Ameryce nawiązała wiele znajomości. Do operacji, która zakończyła się sukcesem, doszło 12 listopada. Podarowane jej na nowo życie przywróciło

miętą, że kiedy zrobiłam jej herbatę, taką po swojemu, to ona powiedziała: Ojej, Irka (mówiła mi po imieniu), ja tak nie będę piła, ja zrobię po amerykańsku. I zrobiła taką herbatę parzoną w szklance. My teraz tak samo parzymy. A jaka była Halinka? Była bardzo miła i sympatyczna, wszyscy ją bardzo polubili. Była ładna, szczupła, wysoka, bardzo delikatniutka. Mało jadła, najbardziej smakował jej taki swojski serek, i ciągle tylko to chciała jeść. Bardzo jej się podobała Roztoka, tylko po schodach jej było ciężko chodzić. Kiedyś przysłała mi książkę „Opowieść dla Przyjaciela”, ale ja ją komuś pożyczyłam, kto mi jej już nie oddał. Ale Halinka powiedziała: Dobrze, dobrze, niech czytają ludzie, ja ci drugą przysyślę...

Ona pisała listy do mojego męża. Piękne były te listy, takie z wierszami. Pisała, że jej bardzo ciężko bez Adka. Kiedy przyjechała, mąż do niej mówił: - Słuchaj Halinko, młoda jesteś, możesz jeszcze wyjść za mąż. Ale ona odpowiedziała: - Nie, tatko. Ja tylko jednego kochałam. Jestem przecież bardzo chora, nie mogę mieć dzieci, nie chcę mieć znowu męża... Ona bardzo chciała się uzyć. Kie-

NIE BYŁA ŁADNA, BYŁA NA TO ZBYT PIĘKNA...

ciężko chorowali - mieli jednakową wadę serca. Ich znajomość szybko przerodziła się w wielką miłość. Halina i Adolf pobrali się 30 czerwca 1954 r. Zarówno rodziny młodych jak i lekarze nie pochwaliły tej decyzji. Obawiano się, że małżeństwo nie wpłynie dobrze na ich słabe zdrowie. Młodzi jednak byli bardzo uparci i bardzo zakochani. Pani Irena Poświatowska wspomina taką rozmowę: - Adek - mówię - tyś chory, ona chora, jak wy sobie poradzicie? Jak to będzie? A on mi na to odpowiada: Słuchaj, to tak będzie, że nikt nie będzie miał porcji: ani ona do mnie, ani ja do niej, bo obydwójce jesteśmy chorzy. A gdybym się ożenił ze zdrową, to by mnie zawsze poniewierała. A tak to obydwójce jesteśmy chorzy. A kto z nas pierwszy umrze? Jedno i drugie umrze...

Pani Irena pamięta jeszcze, że odkąd Adek poznał Halinę, obok licznych książek zawsze rozkładanych na stole, pojawiła się rzecz nowa - zdjęcie Haliny, a najczęściej powtarzaniem zdaniem było: Ale ona jest ładna!

Poświatowscy zamieszkali w Częstochowie. Adolf nadal studiował, a Halina za namową męża postanowiła zdawać maturę. Halina Poświatowska bardzo lubiła się uczyć. Świadoma swojego stanu zdrowia chciała zdążyć jak najwięcej poznać, jak najwięcej przeczytać, ale choroba nie pozwalała jej normalnie uczęszczać do szkoły. Pod tym względem mło-

nałam o tym, że nie wolno mi było biegać, wspinać się na góry i tańczyć. Kiedy wyjeżdżał, leżałam w łóżku i czytałam podręczniki szkolne, czekając spokojnie, aż powróci. Moje serce, nie przeciążone pracą ponad siły, pozwalało mi żyć i oddychać. Teraz zabrakło mi tej podpory. Przestałam się uczyć i nie czytałam nic. Dni spędzałam w łóżku, wpatrzona w ścianę pokoju (...) Śmierć wypełniła moje myśli i tym razem jej atak był celny.

Śmierć ukochanego męża destruktywnie wpłynęła na zdrowie Haliny Poświatowskiej. Zgaść jej dotychczasowy zapał do życia, przestała walczyć ze swoją chorobą. Z tego okresu pochodzi wiersz „Przypominam”:

jeśli umrzesz  
nie włożę sukienki lila  
nie kupię kolorowych wiewiórek  
z rozszepczanym wiatrem  
we wstążkach  
nic z tego  
nic

przyjedzie karawan - przyjedzie  
odjedzie karawan - odjedzie  
będę w oknie stała - patrzyła  
będę ręką machała  
chustką wiewiała  
żegnana  
w tym oknie sama

a w lato  
w szalonym maju

położę się na trawie  
na ciepłej  
i rękoma dotknę twoich włosów  
i ustami dotknę futra pszczoły  
kąśliwej pięknej  
jak twój uśmiech  
jak zmierzch

potem będzie  
srebro - złoto  
może złoto i tylko czerwono  
bo ten zmierzch  
ten wiatr  
który trawom wszeptuje uparcie  
miłość - miłość  
nie pozwoli mi wstać  
i pójść  
tak zwyczajnie  
do przekleście pustego domu

Stan zdrowia Haliny Poświatowskiej pogarszał się z każdym dniem. Lekarze nie dawali jej większych szans na przeżycie, jeżeli nie podda się operacji. Taka operacja była nie tylko bardzo kosztowna, ale też bardzo ryzykowna. Opiekując się Haliną Poświatowską prof. dr Julian Aleksandrowicz rozpoczął starania o przeprowadzenie operacji w USA. Kiedy po długich wahaniach amerykańscy lekarze zgodzili na zoperowanie młodej poetki, pojawiły się kłopoty z pieniędzmi i z załatwieniem pozwolenia na wyjazd. Na szczęście sfinansowaniem operacji poetki zainteresowała się amerykań-

ski zapał do nauki i poznawania świata. Poświatowska postanowiła zostać jeszcze w Ameryce, aby nadal się uczyć. Wbrew oczekiwaniom Polonii podjęła studia w prestiżowej szkole Smith College i ukończyła ją ze świetnym wynikiem. W czasie trwania nauki, dzięki zyczliwości swoich amerykańskich przyjaciół, dużo podróżowała. Jednak pomimo tego, że bardzo pokochała Nowy Jork, coraz bardziej tęskniła za Polską i za domem. Dlatego po skończeniu Smith College, chociaż otrzymała propozycję kontynuowania nauki od kilku amerykańskich uniwersytetów, postanowiła wrócić do Polski. W kraju kontynuowała naukę na Uniwersytecie Jagiellońskim, gdzie uzyskała tytuł magistra filozofii. Na tym jednak nie skończyły się jej naukowe aspiracje. Pozostała na uczelni pracując jako asystent. Zajęcia ze studentami przeplatała przygotowaniami do napisania pracy doktorskiej. Jej serce, chociaż już po operacji, nadal wymagało leczenia, dlatego dużo musiała odpoczywać.

W czerwcu 1965 roku Halina Poświatowska przyjechała na trzy dni do Roztoki. Pani Irena Poświatowska tak wspomina tę wizytę: - Kiedy ja pracowałam w ogrodzie, ona przychodziła, siadała na ławeczce i rozmawiała ze mną. Kiedy ja byłam w pracy i ona zostawała sama, to wtedy czytała książki. Czytała tak dużo jak Adek. Pa-

dyś mi powiedziała: - Popatrz, Irka, Małgosię (to była jej siostra) wyuczyłam, a mój brat nie chce się kształcić. Mówi, że chce być normalnym człowiekiem a mnie tak serce boli, że on nie da sobie przetłumaczyć.

Poświatowska nigdy więcej nie przyjechała do Roztoki, ale nadal przysyłała paczki i listy. Jej zdrowie było w coraz gorszym stanie. Pomimo tego nadal się uczyła, pracowała ze studentami. Pojechała do Jugosławii i Paryża. Przeczując zbliżającą się śmierć, chciała zdążyć jak najwięcej przeczytać i jak najwięcej zobaczyć. Jednak jej serce nie podzielało tej chęci życia.

Halina Poświatowska zmarła 11 października 1967 roku w wieku 32 lat. Przeprowadzona kilka dni wcześniej operacja nie zdołała przedłużyć jej życia. Poeta Stanisław Grochowiak, który kiedyś napisał o Poświatowskiej:

„Nie była ładna, była na to zbyt piękna...”

po śmierci poetki napisał: „Wierzyłam, że jeśli nic innego jej nie uratuje, to przynajmniej uczciwość losu. Jakże ma pójść na marny taki wkład pracy i dobrej woli? Kto ośmielił się potargać te nici, które rozprzędła między sobą a życiem? (...) I to jest chyba jej smutny sukces: nie mogąc pozostać wśród żywych, przynajmniej śmierć swoją uczyniła niewiarygodną”.

ANNA ANDRUSYSZYN

Decyzja w sprawie „Relaksu” zapadnie nieprędko

- Mam osiemnaście lat i jestem stałą bywalczynią obu dyskotek, zarówno w „Parkowej” jak i w „Relaksie”. Moim zdaniem to oburzające, co sugerują autorzy protestu - zamknąć w Jaworze jedyne miejsca rozrywki młodzieży z miasta i okolic. Choć zabrzni to może paradoksalnie, to dyskoteki robią wiele, aby ograniczyć negatywne skutki „zabaw” młodych ludzi. Ochroniarze na dyskotekach tłumią ogniska zapalne ewentualnych konfliktów, a osoby nietrzeźwe nie są obsługiwane przy bufecie. Jak sądzę ja i wielu moich rówieśników, dużą odpowiedzialność za ekscesy i wybryki młodzieży na ulicach ponoszą rodzice. To przecież od wychowania ich pociech zależy, jak zachowują się po wyjściu z dyskoteki. Niektórzy zaś zachowują się tak, jakby wszystko im było wolno, kończąc często zabawę awanturą po pijanemu w domu. A rodzice... No, właśnie. Nie potrafią poradzić sobie z nietrzeźwym dzieckiem. Oczywiście na drugi dzień szukają winnego. I znajdują, w kolegach lub w dyskotekach.

Jednakże nie wszyscy z nas postępują w sposób budzący niesmak i odragę. Wielu moich znajomych nawet po wypiciu większej ilości alkoholu wraca do domów bardzo spokojnie

Kolejny problem to policja. Niestety nie robi prawie nic. Co z tego, że patroluje teren koło dys-

kotek, skoro widząc „popisy” młodych klerowców lub obserwując bójkę nie potrafi skutecznie zainterweniować. Moim zdaniem policjanci boją się użyć siły w obawie, że może wpłynąć na nich skarga. W pierwszym rzędzie - od rodziców rzekomo „pokrzywdzonych” dzieci. Jak zatem rozwiązać ten problem?

Nie chcę być złym prorokiem, ale uważam, że jeżeli dojdzie do zamknięcia którejkolwiek z dyskotek, zniknie problem z legnicką

młodzieżą, ale jaworska może pokazać, na co naprawdę ją stać. Jawor stanie się bardziej niebezpieczny niż Legnica. Tego chyba nikt nie chce...

D.K.  
(IMIĘ I NAZWISKO DO WIAD. RED.)

Skargi mieszkańców oraz artykuł „W co się bawić?” wywołały szeroki rezonans. Odezwały się te-

podpisało się aż 440 mieszkańców Jawora i pobliskich miejscowości. Wśród nich większość to młodzież w wieku od 18 do trzydziestu kilku lat. Co ciekawe, pod protestem podpisało się też kilkadziesiąt rodziców i... babę (najstarsza osoba ma 59 lat).

We wtorek 7 października br. w Urzędzie Miasta odbyła się rozprawa administracyjna w sprawie

leży nieodwracalnie cofnąć nie tylko zezwolenie na sprzedaż i podawanie alkoholu, ale - przede wszystkim - zakazać dyskotek w „Relaksie”. Nie dopuszczono jakiegokolwiek innej możliwości rozwiązania konfliktu; z szansy na przedstawienie swoich racji nie skorzystała druga strona, nieobecna na rozprawie. Przysłuchując się dyskusji miałem jednak mieszane uczucia. Z jednej strony było wiele racji w tym, co mówili sygnatariusze skargi. Jednakże w ich wypowiedziach uderzał brak troski o młodzież, która stanowi podmiot tej sprawy. W potoku zarzutów nie padło pytanie: jeżeli nie dyskoteki, to co w zamian? A przecież na rozprawie obecni byli rodzice zupełnie młodych ludzi.

Jak było do przewidzenia, rozprawa nie zakończyła się podjęciem decyzji administracyjnej. Jej wynik poznamy dopiero za kilka tygodni. Czy nie warto w tym czasie zastanowić się, czy nie pójść śladem władz Radomia, które zakazały młodzieży poniżej 18 lat przebywania po godz. 23 na ulicach miasta?

MARIAN LASSOTA

W CO SIĘ BAWIĆ?

lefony nie tylko z Jawora, ale i z miejscowości oddalonych od Jawora, jak: Strzegom, Legnica, Udąnin, Jarosław, a nawet z Jeleniej Góry, Głogowa i... Poznania. Zdecydowana większość telefonujących była przeciwna radykalnemu rozwiązaniu tego problemu, jaki postuluje znaczna część sygnatariuszy skargi: zamknięciu dyskoteki w „Relaksie”.

Była i bardziej konkretna reakcja - pod protestem przeciwko zamknięciu dyskoteki w „Relaksie”

ewentualnego cofnięcia zezwolenia na sprzedaż i podawanie alkoholu w klubie „Relaks”, na którą przybyło ponad dwudziestu mieszkańców (spośród 145) podpisanych pod skargą na działalność dyskoteki. Niestety, na rozprawie nie przyszli właściciele dyskoteki. Atmosfera spotkania od samego początku była bardzo gorąca. Dostało się zarówno właścicielom dyskoteki, jak i policji, a także... młodzieży. Ton niemal wszystkich wypowiedzi był jednoznaczny. Na-



# PROGRAMY TV od 16 do 22 października 1997 r.

## Czwartek 16 października

### TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata? W tym 6.35. 7.00. 7.30 - Wiadomości oraz 7.35 W centrum uwagi
- 8.05 Szalone dziewczyny - serial komediowy USA
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Mama i ja - program dla mam i trzylatka
- 9.00 Słowa, słówka i półsłówka - teleturniej dla młodych widzów
- 9.30 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.00 Cagney i Lacey - serial kryminalny USA
- 10.50 Tańce polskie Śladami Oskara Kolberga - Podlasie - sceny weselne
- 11.10 Gotowanie na ekranie - magazyn kulinarny
- 11.20 Gorący Wok Kena Homa
- 11.25 Kwitnące okienko: Chryzantemy
- 11.30 Magazyn Notowań: Zanim przyjdą kłopoty: Zdrowie rolnika
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
- 12.20 Kriosfera, czyli historia naturalna lodu - film dokumentalny
- 12.40 Kwadrans z medycyną: Katastrofy - magazyn
- 13.00 Mała, wielka, niebieska kula - program edukacyjny
- 13.15 Jeleń - film przyrodniczy
- 13.30 Ciuchcia - pr. dla najmłodszych
- 14.00 Szczęście lata Toma i Jerry'ego - serial animowany USA
- 14.30 Superpamięć - program edukacyjny
- 14.45 Miotła - program dla młodzieży
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 Spacerzy z dziadkiem
- 15.25 Zwierzęta świata: Dziennik wielkich kotów - angielski serial dokumentalny
- 15.50 Alfabet rzek polskich
- 16.15 Moda na sukces - serial obyczajowy USA
- 16.40 Dziennik rządowy
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 Jaka to melodia? - quiz
- 17.50 Studio sport: Mecz koszykówki - Mazowszanka Pruszków - Śląsk Wrocław (w przerwie meczu: Flesz: Wiadomości oraz prognoza pogody)
- 19.15 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Ekstradycja II - polski serial sensacyjny
- 21.10 Credo - pr. redakcji katolickiej
- 21.35 Po powodzi - pr. publicystyczny
- 22.00 Kabaret z lamusa
- 22.10 Studio Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych - Gdynia '97
- 22.40 W centrum uwagi - program publicystyczny
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Nic śmiesznego - polski komediodramat
- 0.45 Klan - polski serial obyczajowy
- 1.10 W rajskim ogrodzie: Rośliny miłosne
- 1.30 Cygański ksiądz - reportaż
- 1.50 Zakończenie programu

### TVP2

- 7.00 Optimus - Sport telegram
- 7.05 Dziennik krajowy

- 7.25 Ekspres reporterów
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Pielęgniarki - serial
- 9.00 Po prostu żyć: Zapominanie - program kameralno-studiowy
- 9.30 Zwierzęta Australii: Z życia pewnego eukaliptusa - australijski serial dokumentalny
- 10.00 Klub pana Rysia - program dla dzieci
- 10.30 Sięgnąć gwiazd: Chłopska broda - francuski serial animowany
- 11.00 Niedźwiadek - film obycz. ZSRR
- 12.05 Autoportrety - angielski film dokumentalny
- 13.00 Panorama
- 13.20 Dziennik krajowy
- 13.40 Muzyczne nowości Dwójki
- 13.55 Opowieści z Collegium Maius: Spódnice na uniwersytecie - reportaż
- 14.20 Clipol - magazyn muzyczny
- 14.50 Akademia zdrowia Dwójki
- 15.00 Majka - szwedzki serial dla dzieci
- 16.00 Panorama
- 16.10 Oikoumene
- 16.30 5 x 5 - Wygramy razem - teleturniej
- 17.00 Cybershow
- 17.30 Programy lokalne
- 18.00 Panorama
- 18.10 Programy lokalne
- 18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.00 Polaków portret własny - program publicystyczny
- 19.35 Klub pana Rysia - program dla dzieci
- 20.00 Papież Polak - film dokumentalny
- 21.05 Z archiwum X - serial sensacyjny USA
- 21.50 Optimus - Sport telegram
- 22.00 Panorama
- 22.35 M.A.S.H. - serial komediowy USA
- 23.05 Rewelacja miesiąca: Jezioro łabędzie - balet Piotra Czajkowskiego

### POLSAT

- 6.00 Poranek z Polsatem
- 7.45 Polityczne graffiti
- 7.55 Poranne informacje
- 8.00 Batman - serial animowany
- 8.30 Powrót Supermana - serial przyg.
- 9.30 Żar młodości - serial obycz. USA
- 10.30 Drużyna A - serial sens. USA
- 11.30 Ostry dyżur - serial obycz. USA
- 12.30 Miłość od pierwszego wejrzenia - teleturniej
- 13.00 Rekiny kart - teleturniej
- 13.30 Twój lekarz - magazyn medyczny
- 14.00 Link Journal - magazyn mody
- 14.30 Drzewko szczęścia - gra-zabawa
- 15.00 Maskarada - serial animowany
- 15.30 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej
- 16.00 Informacje
- 16.15 Piraci - gra-zabawa
- 16.45 Nieustraszone - serial sens. USA
- 17.45 Skrzydła - serial kom. USA
- 18.15 Świat według Bundych - serial komediowy USA
- 18.45 Informacje
- 19.00 Renegat - serial sens. USA
- 19.25 Prognoza pogody
- 19.55 Potężne kaczory - komedia USA
- 20.55 Losowanie LOTTO
- 22.00 Gliniarz i prokurator - serial sens.
- 22.55 Wyniki LOTTO
- 23.00 Informacje i biznes informacja

- 23.20 Polityczne graffiti
- 23.30 Sztuka informacji
- 23.55 4 x 4 - mag. motoryzacyjny
- 0.30 Muzyka
- 2.30 Pożegnania

### TVPOLONIA

- 7.00 Gimnastyka
- 7.10 Szansa na sukces: Filipinki - pr. rozryw.
- 8.10 Czas na antyki: Ikony
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Teledyski na życzenie
- 8.55 Wiadomości I prognoza pogody
- 9.00 Ossolińska księżnica: Historia 1817-1918
- 9.30 Szafiki - program dla dzieci
- 10.00 Miasto z wyrokiem: Odwet - film dok.
- 11.00 Ludzie listy piszą
- 11.15 Przegląd prasy polonijnej
- 11.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Tanie pieniądze - polski film kryminalny
- 13.30 Wieczory w Rekwizytorii - spotkanie z R. Kołakowskim
- 14.10 Skarbiec - mag. historyczno-kulturalny
- 14.40 Auto-Moto-Klub - mag. sportów motor.
- 15.00 Panorama
- 15.20 W centrum uwagi - pr. publicystyczny
- 15.30 Pot - reportaż
- 15.55 Uczmy się polskiego: Szpital w domu
- 18.30 Spojrzenia na Polskę - pr. publ.
- 16.50 Teledyski na życzenie
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Dom na głowie - serial dla młodych widzów
- 17.45 Muzyka łagodzi obyczaje - pr. rozryw.
- 18.15 Kanclerz - polski serial historyczny
- 19.15 Czy nas jeszcze pamiętasz? - program rozrywkowy
- 19.40 Dobranocka: Pomysłowy wnuczek
- 20.00 Wiadomości
- 20.30 Mistrzowie sceny: Aleksandra Śląska - Antoni Czechow „Wiśniowy sad”
- 22.10 Niobe - widowisko baletowe
- 22.30 Panorama
- 23.00 Maskarada - dramat polski
- 0.50 Program nocny

### RTL7

- 7.30 Siódemka dzieciakom - seria anim.
- 9.00 Sunset Beach - serial obycz. USA
- 9.45 Nie moje dziecko - dramat obycz. USA
- 11.20 Fudge - serial komediowy USA
- 11.40 Adwokat i prokurator - serial sens. USA
- 12.25 Teleshopping
- 13.00 Muzyka w RTL 7
- 13.45 Teleshopping
- 14.10 Klan McGregorów - serial obyczajowy
- 15.00 Słodka dolina - serial dla młodzieży
- 15.20 Siódemka dzieciakom - seria anim.
- 16.30 City Life - serial obyczajowy
- 17.20 Słodka dolina - serial dla młodzieży
- 17.40 My i one - serial komediowy USA
- 18.00 Sunset Beach - serial obycz.
- 18.45 Prognoza pogody
- 18.50 7 minut - wydarzenia dnia
- 19.00 Klan McGregorów - serial obyczajowy
- 19.50 Prognoza pogody
- 19.55 Portret ducha - film sensacyjny USA

- 21.30 7 minut - wydarzenia dnia
- 21.40 City Life - serial obyczajowy
- 22.30 National Geographic Explorer - serial popularnonaukowy USA
- 23.20 Judicial Consent - film sensacyjny USA

### TELE5

- 7.55 Twoja „5”
- 8.00 Fakty
- 8.20 ABC ekonomii
- 8.35 Seriale anim.
- 9.30 Tajemnica starego hotelu - serial
- 9.50 Pogarda - serial
- 10.30 Phoenix - serial
- 11.20 Encyklopedia psów
- 12.00 TV Polonia
- 14.00 Krzyżówka szczęścia
- 14.30 Serce Klaroty - serial
- 15.10 Seriale anim.
- 15.40 Dzieci świata
- 16.05 Chcę być gwiazdą
- 16.30 Mówmy swoje
- 17.00 Przewodnik - quiz
- 17.30 Dolnośląski Mag. Rep.
- 18.00 ABC ekonomii
- 18.10 Fakty
- 18.35 Pogarda
- 19.20 Fakty - Refleks
- 19.30 Złote rączki
- 20.05 Wymarzony dom - kom. szw.
- 21.50 Reportaż
- 22.00 Kryminal polski
- 22.30 Fakty
- 23.00 Opowieści niezwykle - serial
- 23.30 Wielkie przepowiednie

### TeDe Telewizja Dolnośląska

- 8.30 TeDe zaprasza
- 8.45 Tv sklepik Leona
- 9.00 Ufozaury - bajki
- 9.30 Strachy z Transylwanii - serial anim.
- 10.00 Tajemnicza kobieta - serial
- 11.00 Za wszelką cenę - serial
- 11.30 Wczoraj
- 11.45 168 godzin - przegląd wydarzeń
- 12.15 Teletext
- 13.30 Film na deser
- 15.45 Tv sklepik Leona
- 16.00 Ufozaury
- 16.25 Strachy z Transylwanii
- 16.50 Komunikaty
- 17.00 Za wszelką cenę
- 17.30 ITD - inf.
- 18.00 Tajemnicza kobieta
- 18.50 Siverado - western USA
- 21.00 ITD - inf.
- 21.30 Romans w Orient Expressie - film ang.
- 23.10 ITD - inf.
- 23.40 Film na dobranoc

## Piątek 17 października

### TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata? W tym: 6.35. 7.00. 7.30 - Wiadomości
- 8.05 Miasteczko na granicy: Prawo do ziemi - kanadyjsko-francuski serial przygodowy
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Mama i ja - program dla mam i trzylatka
- 9.05 Rządy dzieci, czyli pajdokracja
- 9.30 Kolory - program dla dzieci
- 9.55 Gimnastyka oczu: Sokoli wzrok
- 10.00 Kontratak: Trzech włóczęgów - kanadyjsko-francusko-amerykański serial sensacyjny
- 10.50 Stawka większa niż życie - teleturniej
- 11.10 Zrób to tak jak my: Sportowa czapka
- 11.20 Grajmy w szachy
- 11.30 Magazyn Notowań: Spółdzielczość po duńsku; Większa scheda
- 12.00 Wiadomości

- 12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
- 12.20 Twórcze szkoły: Tor 9 - program edukacyjny
- 12.40 Wiedzieć znaczy żyć: Nadmierna prędkość - felieton
- 12.50 Droga, dróżką, ścieżką: Droga przez las - felieton
- 13.05 Edukacja nowego wieku: Symulacja i praktyka
- 13.30 Nasza klasa: Hania Obrażalska
- 14.00 Byle do dzwonka - serial obyczajowy USA dla młodzieży
- 14.30 Teatr jak życie: Sanok - reportaż
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 Jak znaleźć dobrą pracę: Jak napisać życiorys i podanie o pracę
- 15.20 Ja i moje życie: Rodzina - tradycja
- 15.35 Polska znana i mniej znana
- 15.50 Polacy z wyboru: Polskie epizody w norweskim plecaku - felieton
- 16.15 Sport i zabawa
- 16.40 Bezpieczniej
- 17.40 Teleexpress
- 17.25 Jaka to melodia? - quiz
- 17.50 Flesz: Wiadomości oraz prognoza pogody
- 17.55 Tata, a Marcin powiedział...
- 18.10 Randka w ciemno - zabawa quizowa
- 19.00 Wieczorynka: Smurfy
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Postrach Grand Central - thriller USA
- 21.45 MdM - talk-show
- 22.15 Studio Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych - Gdynia '97
- 22.40 W centrum uwagi - program publicystyczny
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Nocne rozmowy: Czy boimy się sekt? - program publicyst.
- 0.00 Główny podejrzany III - ang. film krym.
- 2.10 Klan - polski serial obycz.
- 2.35 Zakończenie programu

### TVP2

- 7.00 Optimus-Sport telegram
- 7.05 Dziennik krajowy
- 7.25 Polaków portret własny
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki
- 8.00 Programy lokalne
- 8.35 Kłopoty z tatuśkiem: Wdowa Molly - serial kom. USA
- 9.00 Świat kobiet - magazyn
- 9.30 Nieujarzmiona Afryka: Wielka wędrówka - fr. serial przyrodniczy
- 10.00 Bądź mistrzem: Alicja Pęczak - program dla dzieci
- 10.30 Sięgnąć gwiazd: Rewolucja Francuska - franc. serial anim.
- 11.00 Cafe Europa - niem. komedia sens.
- 12.30 Seans filmowy
- 13.00 Panorama
- 13.20 Dziennik krajowy
- 13.40 Muzyczne nowości Dwójki
- 13.55 Srebrzysty dźwięk trąbki
- 14.20 Clipol - magazyn muzyczny
- 14.50 Akademia zdrowia Dwójki
- 15.00 Powitanie
- 15.05 Scena Młodego Widza: Magda Szabo „Abigel”
- 16.00 Panorama
- 16.10 Animals - mag. ekologiczny
- 16.40 Cosby: Straż sąsiedzka - serial komediowy USA
- 17.05 Instalacja - pr. dla młodzieży
- 17.30 Programy lokalne
- 18.00 Panorama
- 18.10 Programy lokalne
- 18.35 Magia liter - teleturniej
- 19.05 Tele-Wizje Kultury: Lubelskie Konfrontacje Teatralne
- 19.35 Bądź mistrzem: Alicja Pęczak - program dla dzieci
- 20.00 Teatr Dwójki - Scena Popularna: Tomasz Rubieński „Sławek i Sławka”

- 20.50 Rozwiązanie konkursu audiotele
- 21.00 Stulecie zwykłych ludzi: Rok 1917 - Podczerwonym sztandarom - ang. serial dok.
- 22.00 Panorama
- 22.30 Optimus - Sport telegram
- 22.40 Diamentowa pułapka - komedia kryminalna USA
- 0.30 Muzyka rozrywkowa
- 1.00 Zakończenie programu

### POLSAT

- 6.00 Poranek z Polsatem
- 7.45 Polityczne graffiti
- 7.55 Poranne informacje
- 8.00 Maskarada - serial animowany
- 8.30 Renegat - serial sens. USA
- 9.30 Żar młodości - serial obycz. USA
- 10.30 Nieustraszone - serial sens. USA
- 11.30 F/X - serial sensacyjny USA
- 12.30 Dziewięciu wspaniałych - teleturniej
- 13.00 Rykowsko - pr. rozr. na licencji MTV
- 13.30 Małolata
- 14.00 Sztuka informacji
- 14.30 Parada par - teleturniej
- 15.00 Batman - serial animowany
- 15.30 Kuba zaprasza
- 16.00 Informacje
- 16.15 Kalambury - program rozrywkowy
- 16.45 Drużyna A - serial sens. USA
- 17.45 Karolina w mieście II - serial komediowy USA
- 18.15 Świat wg Bundych - serial kom. USA
- 18.45 Informacje
- 19.00 Powrót Supermana - serial przygodowy USA
- 19.25 Prognoza pogody
- 19.55 Strażnik Teksasu IV - serial sensacyjny USA
- 20.55 Losowanie LOTTO
- 21.00 Nikita - serial sensacyjny USA
- 21.55 Człowiek, którego nie ma - serial s.f. USA
- 22.55 Wyniki LOTTO
- 23.00 Informacje
- 23.20 Polityczne graffiti
- 23.30 Biznes Tydzień
- 23.45 Strach przed ciemnością - ang. fr. film grozy
- 1.30 Muzyka
- 3.30 Pożegnania

### TVPOLONIA

- 7.00 Gimnastyka
- 7.10 Zbigniew Gómy przedstawia: Klasyki polskiej muzyki rozrywkowej - Anawa i Skaldowie
- 8.10 Spojrzenia na Polskę - pr. publicyst.
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Teledyski na życzenie
- 8.55 Wiadomości i pogoda
- 9.00 Pot - reportaż
- 9.30 Dom na głowie - serial dla młodzi.
- 10.00 Kanclerz - polski serial hist.
- 10.55 Uczmy się polskiego: Szpital w domu
- 11.30 Muzyka łagodzi obyczaje - pr. rozr.
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Lalka - serial polski
- 13.30 Gdańsk - film dokumentalny
- 14.05 Tok Szok - widowisko publicystycznej
- 15.00 Panorama
- 15.34 Rewizja nadzwyczajna
- 16.00 Galeria pod strzechą: Twórczość Kazimierza Wiśniewskiej: Filmowy kowal
- 16.30 Hity satelity - propozycje programowe
- 16.00 Teledyski na życzenie
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Ala i As - program dla najmłodszych

- 17.30 Mazi w Gondolandii - jez. polski  
 17.35 Tata, a Marcin powiedział...  
 17.45 Tak jak w kinie  
 18.15 Bar Atlantic - serial polski  
 18.45 Telewizyjne Wiadomości Literackie  
 19.15 Pałec - program muzyczny  
 19.40 Dobranocka: Dixie  
 20.00 Wiadomości  
 20.30 Lalka - serial polski  
 21.45 Moskwa jak las - film dokumentalny  
 22.30 Panorama  
 23.00 Tadeusz Woźniak: Tak, tak - to ptak - koncert  
 24.00 Porozmawiajmy - pr. o problemach ludzi decydujących się na emigrację  
 0.50 Dixie - film animowany  
 1.00 Program nocny



- 7.00 RTL i zaprasza  
 7.35 Siódmka dzieciakom  
 9.00 Sunset Beach - serial obycz. USA  
 9.45 Portret ducha - film sens. USA  
 11.20 My i one - serial komediowy USA  
 11.40 National Geographic Explorer  
 12.30 Teleshopping  
 13.05 Muzyka w RTL 7  
 13.45 Teleshopping  
 14.10 Klan McGregorów - serial australijski  
 15.00 Stodka dolina - serial dla młodzieży  
 15.20 Siódmka dzieciakom  
 16.25 Perła imperium - melodramat angielski  
 17.20 Stodka dolina - serial dla młodzieży  
 17.40 My i one - serial komediowy USA  
 18.00 Sunset Beach - serial obycz. USA  
 18.45 Prognoza pogody  
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia  
 19.00 Klan McGregorów - serial australijski  
 19.50 Prognoza pogody  
 19.55 Basen - franc. film obycz.  
 21.55 7 minut - wydarzenia dnia  
 22.05 Wymuszony kompromis - film sens. USA  
 23.45 Czynniki PSI - serial s.f. USA  
 0.30 Dzika Orchidea 2 - film sens. USA



- 8.00 Fakty  
 8.20 ABC ekonomii  
 8.35 Seriale anim.  
 9.05 Dzieci świata  
 9.30 Chcę być gwiazdą  
 9.55 Pogarda  
 10.30 Opowieści o rekinach  
 11.20 Tajemnice  
 11.30 Dach nad głową  
 12.00 TV Polonia  
 14.00 Druga B  
 14.30 Serce Klaryty  
 15.10 Lucky Luke  
 15.40 Inne sprawy...  
 16.05 Serial przyg.  
 16.30 Mówmy swoje  
 17.00 Moda i uroda  
 17.30 Mag. aktualności kult.  
 18.00 ABC ekonomii  
 18.10 Fakty  
 18.35 Pogarda  
 19.15 Pałec  
 19.40 Śląska sekretara  
 20.05 Najdłuższa kadencja - dramat polit.  
 21.00 Wojna rosyjska - Krew na śniegu  
 21.50 Michel Sardou - pr. muz.  
 22.30 Fakty  
 23.00 Spokojne dni w Clichy - film fab.



- 8.30 TeDe zaprasza  
 8.45 Telewizyjny sklepik Leona

- 9.00 Ufozaury  
 9.30 Strachy z Transylwanii  
 10.00 Tajemnicza kobieta  
 11.00 Za wszelką cenę  
 11.30 Wczoraj  
 11.45 Czas dla prezydentów  
 12.15 Teletext  
 14.00 Film na deser  
 15.45 Telewizyjny sklepik Leona  
 16.00 Ufozaury  
 16.30 Strachy z Transylwanii  
 16.50 Komunikaty  
 17.00 Za wszelką cenę - telenowela  
 17.30 ITD - informacje  
 18.00 Tajemnicza kobieta - telenowela  
 19.00 Romans w Orient Ekspresie - ang. film krym.  
 20.40 Prorock  
 21.00 ITD - informacje  
 21.30 Wpadka - film sens. USA  
 23.15 ITD - informacje  
 23.45 Film na dobranoc

**Sobota  
18 października**



- 7.00 MTR - Magazyn Techniki Rolniczej  
 7.15 Z Polski - reportaż  
 7.30 Agrolinia - inf. dla rolników  
 8.00 Wszystko o działce i ogrodzie  
 8.30 Wiadomości  
 8.45 Tęczowa bajeczka - program dla dzieci  
 8.55 Dzieło, arcydzieło - program dla młodych widzów  
 9.05 Posłuchajcie, właśnie przeczytałem: Rekreacje Mikołajka - program dla dzieci  
 9.10 Ziarno - program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców  
 9.35 5-10-15 - program dla dzieci i młodzieży  
 10.30 Z żołnierskiego plecaka: Uciec przed anielem  
 10.50 Z kamerą wśród zwierząt: Zebry - reportaż  
 11.15 Zielonym do góry - magazyn ekologiczny  
 11.30 U siebie - magazyn  
 11.50 Giełda - informacje z rynku kapitałowego  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Królestwo Lo - niemiecki film dok.  
 12.50 Teledetektyw: Zęby mamuta  
 13.00 Polska - Zachód - program publicystyczny  
 13.20 Walt Disney przedstawia: Aladyn; Dzień dobry, panno Bliss - serial dla młodzieży  
 14.40 FISH - koncert  
 15.15 Teledetektyw: Zęby mamuta  
 15.25 Jeśli nie Oxford, to co? - teleturniej  
 15.55 Pulsar - program edukacyjny  
 16.25 Bill Cosby Show - serial komediowy USA  
 17.00 Teleexpress  
 17.25 Jaka to melodia? - quiz  
 17.50 To jest telewizja - program promocyjny  
 18.10 Słoneczny patrol: Pojednanie - serial przygodowy USA  
 19.00 Wieczorynka  
 19.30 Wiadomości  
 20.00 Czwarty protokół - thriller angielski  
 22.00 Kabaret z lamusa - program rozrywkowy  
 22.25 Studio Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych - Gdynia '97  
 22.45 Sportowa sobota; w tym: Liga Mistrzów; Polish Open - tenis stołowy; MŚ w boksie  
 23.50 Impas - film sens. USA  
 1.20 Nieśmiertelny - serial s.f. USA  
 2.45 Klan - polski serial obycz.  
 3.15 Zakończenie programu



- 7.00 Optimus - Sport telegram  
 7.05 Folkowe nuty: Z Równicy

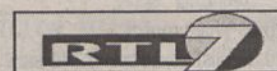
- 7.30 Tacy sami - magazyn  
 8.00 Wspólnota w kulturze: Czesław Żuber - magia szkła  
 8.30 Programy lokalne  
 9.30 Klasztory polskie: Dominikanek z Gródka  
 10.00 Pogotowie ekologiczne Dwójki  
 10.15 Ojczyzna-polszczyzna: Staszic i Sapieha  
 10.30 Kino bez rodziców: Przygody Shirley Holmes - serial dla młodych widzów. Spotkanie z Hanna-Barbera - filmy animowane  
 11.30 Kręciola  
 12.00 Podróże Olivera: Po co zjedliśmy te żaby? - angielski serial kryminalno-obyczajowy  
 13.00 Maja Plisiecka - nieśmiertelny labędź - film dok.  
 14.00 Małe ojczyzny: Moje miejsce - film dok.  
 14.30 Życie obok nas - Widziane z bliska: Pustynia - film dokumentalny USA  
 15.00 Familiada - teleturniej  
 15.40 Dach nad głową  
 16.00 Wielka Gra - teleturniej  
 16.50 Halo, Dwójka!  
 17.10 Wysoka fala - austral.-ameryk.-niem. serial sens.-przyg.  
 18.00 Panorama  
 18.10 Programy lokalne  
 18.35 Magia liter - teleturniej  
 19.05 Wydarzenie tygodnia  
 19.35 Szalone liczby - program dla dzieci  
 20.00 Baw się razem z nami: Team i Tym - program artystyczny  
 22.00 Panorama  
 22.30 Słowo na niedzielę  
 22.40 Nowojorscy gliniarze - serial kryminalny USA  
 23.30 Camerata 2  
 24.00 Lalamido nocą: Zakłęte rewiry, czyli kuchnia od kuchni  
 0.45 Optimus - Sport telegram  
 0.50 Zakończenie programu



- 6.00 Muzyka  
 6.30 Disco Relax - program muzyczny  
 7.30 W drodze - mag. red. pr. religijnych  
 8.00 Smakosze i rozkosze  
 8.10 Pan Malinowski - magazyn  
 8.25 Encyklopedia słów wielkich i małych  
 8.50 Głupi i głupszy - serial anim. USA  
 9.15 Power Rangers - serial USA  
 9.40 Dance World - lista przebojów  
 10.00 Strażnik Teksasu IV - serial sens.  
 10.50 Kumpel Joey - musical USA  
 12.50 Ostatni pociąg z Gun Hill - western USA  
 14.30 Oskar - magazyn filmowy  
 15.00 Egzamin dojrzałości - pr. rozr.  
 16.00 Informacje  
 16.15 Halo, miliard - teleturniej  
 16.45 Piramida - gra-zabawa  
 17.15 Rykowiśko - pr. rozr. na licencji MTV  
 17.45 Pacific Blue - serial sens. USA  
 18.35 Dziewięciu wspaniałych - show  
 19.00 Disco Polo Live - program muzyczny  
 19.55 Xena, wojownicza księżniczka - serial fantasy USA  
 20.50 Losowanie LOTTO  
 21.00 Brygada Acapulco II - serial sens.  
 21.55 Ślepa furia - film sens. USA  
 22.55 Wyniki LOTTO  
 23.35 Ned i Stacey II - serial kom. USA  
 0.05 Playboy  
 1.50 Ostatnie pożądanie - thriller USA  
 3.25 Muzyka  
 4.25 Pożegnanie



- 7.00 Folkowe nuty: Zakopiany  
 7.20 Hity satelity - propozycje programowe  
 7.40 Klechdy i bajania: Baśń o Smętku Mazurskim  
 8.10 Zaproszenie - pr. krajoznawczy  
 8.30 Wiadomości  
 8.45 Ala i As - program dla najmłodszych  
 9.00 Mazi w Gondolandii- lekcja języka polskiego dla dzieci  
 9.10 Szafiki - program dla dzieci  
 9.40 Wiadomości - pogoda  
 9.45 Zwierzolub - program poradnikowy  
 10.00 Bravo! Bis! - powt. wybranych pr.  
 13.10 Wiadomości  
 13.10 Z dziejów parlamentaryzmu. Włochy, Niemcy, Szwajcaria  
 13.30 Dni Warszawy w Wilnie - reportaż  
 13.40 Ku pocieszeniu - czyli powrót do Sienkiewicza - reportaż  
 13.55 Śpiewajmy do, re, mi - pr. rozr.  
 14.25 Arabella: Zgubne skutki cywilizacji - serial dla młodych widzów  
 14.55 Widget - serial animowany  
 15.35 Szansa na sukces: Bajm - program rozrywkowy  
 16.30 Mówi się... - program poradnikowy  
 18.50 Teledyski na życzenie  
 17.00 Teleexpress  
 17.20 Sport z satelity  
 18.30 Noce i dnie (7): Wiatr w oczy - serial polski  
 19.40 Dobranocka: Przygody misia Colargola  
 20.00 Wiadomości  
 20.30 Matka Królów - polski dramat polit. obycz.  
 22.30 Panorama  
 23.00 Hanna Banaszak i jej goście - koncert  
 23.55 Wesoło, czyli smutno - Kazimierz Kutza rozmowy o Górnym Śląsku  
 0.50 Program nocny



- 7.00 RTL 7 zaprasza  
 7.35 Siódmka dzieciakom  
 9.00 Sunset Beach - serial obycz. USA  
 9.45 Beach Patrol - serial dok. USA  
 10.30 Perła imperium - melodramat angielski  
 11.25 My i one - serial komediowy USA  
 11.45 Bolek i Lolek zapraszają - seriale animowane  
 12.40 Polowanie na bękitnoptewego - angielski film dokumentalny  
 13.25 Basen - franc. film obycz.  
 15.25 Sliders - serial s.f. USA dla młodz.  
 16.05 7 minut - wydarzenia dnia  
 16.15 Capital - serial dokumentalny  
 17.15 Świat pana trenera - serial komediowy USA  
 18.00 Czynniki PSI - serial s.f. USA  
 18.45 Prognoza pogody  
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia  
 19.00 Beach Patrol - serial dok. USA  
 19.50 Prognoza pogody  
 19.55 Siódme niebo - serial familijny USA  
 20.40 Ochroniarze - angielski serial sens.  
 21.30 i minut - wydarzenia dnia  
 21.40 Crime Story - serial kryminalny, USA  
 22.30 Dzika Orchidea 2 - film sens. USA  
 0.10 Strefa zagrożenia - serial s.f. USA



- 7.50 Pogarda  
 8.30 Fakty  
 8.45 Mag. prewencyjny  
 9.00 Łoża parlamentarna  
 9.30 Seriale anim.  
 10.15 Pełny odjazd  
 10.35 Pod słońcem Afryki  
 11.05 Morski jedwabny szlak  
 12.00 Weekend z Piątką  
 13.15 Mag. turystyczny  
 14.15 Majster domowy  
 15.10 Seriale anim.  
 15.40 Z wiatrem i pod wiatr  
 16.30 O co chodzi? - teleturniej  
 17.00 W kręgu wiary  
 17.25 TV Wiad. Literackie  
 18.10 Fakty  
 18.35 Nasz sklepik  
 19.05 Kot w butach  
 19.30 Misja Ziemia  
 20.00 Pożegnalny blues - dramat obycz.  
 21.10 W poszukiwaniu róży  
 21.50 Skandale  
 22.15 Klub profesora Tutki  
 22.30 Fakty  
 23.00 Studio sport  
 23.30 Dwie noce z Kleopatą - komedia wł.  
 1.00 B. Bacharach - koncert



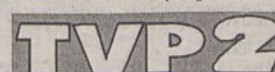
- 8.30 TeDe zaprasza  
 8.45 Telewizyjny sklepik Leona  
 9.00 Ufozaury  
 9.30 Strachy z Transylwanii  
 10.00 Tajemnicza kobieta  
 11.00 Za wszelką cenę  
 11.30 Lista Leona - disco polo  
 12.00 Samoloty Luftwaffe  
 13.00 Przygody Leona H.  
 13.30 Rośnij zdrowo  
 14.00 168 godzin  
 14.30 Techno-Maszin  
 15.00 XL  
 15.30 Czas dla Wrocławia  
 16.00 Ufozaury  
 16.25 Strachy z Transylwanii  
 16.50 Komunikaty  
 17.00 Za wszelką cenę  
 17.30 ITD  
 18.00 Tajemnicza kobieta  
 18.50 ITP  
 19.00 Wpadka - film sens. USA  
 21.00 ITD - informacje  
 21.30 Loulou Graffiti - fr. film sens.  
 23.00 ITD - informacje  
 23.30 Film na dobranoc

**Niedziela  
19 października**



- 7.00 Rolnictwo na świecie - Rumunia  
 7.15 Notowania - inf. dla rolników  
 7.50 Poranek filmowy  
 8.15 Teleranek - program dla dzieci  
 8.45 Awantura o Basię: Awantura druga, czyli rzecz o rozmazanej kartce - polski serial dla młodych widzów  
 9.15 Klan Urwisów - serial USA  
 9.35 Dom - magazyn poradnikowy  
 10.00 W Starym Kinie: Mildred Pierce - melodramat USA  
 11.50 Franciszka Starowieyskiego gawędy o sztuce, Babie lato - Józef Chelmoński  
 12.00 Anioł Pański - transmisja modlitwy Ojca Świętego  
 12.20 Ludzki świat - magazyn  
 12.40 Teleturniej wiedzy religijnej  
 13.00 Wiadomości  
 13.10 Tydzień - program publicystyczny, redakcji rolnej  
 13.40 Zwierzęta świata, Dziennik wielkich kotów - angielski serial dokumentalny  
 14.15 Wiolinem i basem - mag. muzyczny Lucjana Kydryńskiego  
 14.40 Od przedszkola do Opola: Ryszard Rynkowski  
 15.20 Zaproszenie do Teatru Telewizji

- 15.30 Seriale wszech czasów: Kane i Abel - serial obycz. USA  
 16.25 Miliard w rozumie - teleturniej  
 17.00 Teleexpress  
 17.25 Śmiechu warte  
 17.50 Dziennik Tv - pr. J. Fedorowicza  
 18.05 Dotyk anioła II - serial  
 19.00 Wieczorynka: Nowe przygody Kubusia Puchatka  
 19.30 Wiadomości  
 20.00 Miłość Sary - serial  
 20.55 Decyzja należy do Ciebie: Romans niemoralny - widowisko publ.  
 21.35 Teledetektyw: Zęby mamuta  
 21.40 Niedzielny Wieczór Kulturalny, w tym: Studio Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych - Gdynia '97 - podsumowanie; Goniec; Pegaz  
 22.30 Sportowa niedziela: Polish Open tenis stołowy; MS w boksie  
 23.35 Teresa - franc. film biograficzny  
 1.00 Siódmka w Jedyńce: Thierryportret nieobecnego - franc. film dokumentalny  
 1.55 Zakończenie programu



- 7.00 Optimus - Sport telegram  
 7.05 Echa tygodnia  
 7.35 Film dla niesłyszących: Miłość Sary - serial obyczajowy USA  
 8.25 Słowo na niedzielę  
 8.30 Programy lokalne  
 9.30 Moje trzy córki - serial komediowy USA  
 10.00 Podróże w czasie i przestrzeni - Wyprawy z National Geographic: Na krawędzi przestworzy - film dokumentalny USA  
 11.00 Dzień świąteczny: W Izraelu - Święto Kuczek - francuski film dokumentalny  
 11.30 Zwierzaki Hollywoodu - angielski serial dokumentalny  
 12.00 Świat się śmieje: Chłopcy - komedia USA  
 14.00 Chrzestny dar - film dokumentalny  
 14.25 30 ton! Lista, lista - lista przebojów  
 15.00 Familiada - teleturniej  
 15.30 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci  
 16.05 Szansa na sukces: Grupa Pod Budą  
 17.05 Przystanek Alaska - serial obyczajowy USA  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 18.35 Magia liter - teleturniej  
 19.05 7 dni - Świat  
 19.35 Dlaczego to my - program dla młodych widzów  
 20.00 Gol - magazyn piłkarski  
 21.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc - serial obyczajowy USA  
 21.45 Rozwiązanie konkursu audiotele  
 22.00 Panorama  
 22.35 Babskie gadanie  
 23.00 Nike '97 - wręczanie nagród  
 23.30 Warszawska Jesień '97: Steve Reich and Musicians - koncert  
 1.10 Optimus - Sport telegram  
 1.15 Zakończenie programu



- 6.00 Muzyka  
 6.30 Disco Polo Live  
 7.30 Jesteśmy - mag. pr. religijnych  
 8.00 Multimedialny odlot - pr. komputerowy  
 8.30 Klip Klaps - najmłodsza lista przeb.  
 9.00 Robinson Sucroe - fr. serial anim.  
 9.30 Power Rangers - serial USA  
 10.00 Disco Relax - program muzyczny  
 11.05 Pomoc domowa - serial kom. USA

**Wykonywanie wieńców**  
i wiązanek pogrzebowych  
Jawor, ul. Starojaworska 66,  
czynne całą dobę,  
oraz w niedziele i święta.  
**Tel. 87-10-373**

**Zakład Usług Pogrzebowych**  
**TERESA NIJAKA & JAN KARŁO**  
Jawor ul. Szpitalna 13 (przy Prosektorium)  
tel. 70-54-44 i 70-30-14  
wew. 32 Od 7.00 do 16.00 tel. dom. 70-22-62  
po godz. 16.00 tel. dom. 70-54-35  
po godz. 16.00 tel. dom. 70-66-60

**KAWIARNIA KLUBU „PIAST”**  
ZAPRASZA CODZIENNIE (oprócz poniedziałków) w godz. 16.00 - 22.00  
**DYSKOTEKI**  
Piątek - godz. 19.00  
Sobota - godz. 20.00  
Istnieje możliwość wynajmu sali  
NA SPOTKANIA OKOLICZNOŚCIOWE,  
IMPREZY ROZRYWKOWE,  
PRZYJĘCIA WESELNE.  
ZAMÓWIENIA - SEKRETARIAT SML-W  
W JAWORZE  
tel. 70-20-78, lub klub „Piast”  
tel. 70-43-70.  
**ZAPRASZAMY**

**NAUKA JAZDY A B T C**  
również z zajęciami z przepisów ruchu drogowego  
**Władysław Tyrca**  
Jawor  
ul. Witosa 1D/10  
tel. 70-48-86, 70-26-54

**ZAKŁAD SZKLARSKI**  
Udanin 21 (budynek apteki)  
Marian Łukaszewski czynny  
od poniedziałku do piątku od godz. 16.00 - 18.00.  
Szybkie terminy realizacji.

**Jaworski Ośrodek Kultury klub „Młotnica Ratuszowa”**  
poleca:  
- obsługę wycieczek turystycznych,  
- organizacje rautów, wesel i świąt rodzinnych,  
- organizacje zebrań zakładowych,  
- organizacje spotkań z politykami i luminarzami kultury  
**tel. 70-21-31**

**Chcesz tanio ubrać Siebie i rodzinę?**  
Wyjazdy na giełdę odzieżową do Tuszyna k./Łodzi.  
Pełny asortyment odzieży, ceny producentów.  
**Cena przejazdu 55 zł/osoba/ Wyjazdy wtorki i niedziele tel. 70-60-52.**

**SKLEP CH & K**  
przy ul. Przyjaciół Żołnierza (dawny FAWEM)  
POLECA SZEROKI WYBÓR:  
- wykładzin dywanowych- import Belgia  
- wykładzin PCV- import Belgia i krajowe  
- dywanów: krajowe, Belgia, Egipt  
- paneli ściennych i podłogowych  
**Od 4 sierpnia sprzedaż ratalna w godz. od 9 do 17 w soboty od 9 do 13.**  
**Dobry inwenty - GRATIS**  
SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWA

**NAUKA JAZDY Zapisy**  
tel. 70-25-55 lub na zajęciach z przepisów odbywają się w czwartek godz. 17  
ul. Moniuszki 11/3 Jawor  
Prowadzący mgr inż. Bogdan Kasprzyk

**SKLEP MEBLOWY W MAŁUSZOWIE**  
/przy trasie międzynarodowej nr 3/  
**ZAPRASZA NA ZAKUPY WSZELKIEGO RODZAJU**  
**CENY PRZYSTĘPNE SKLEP CZYNNY CODZIENNIE W GODZ. 8 DO 20 WSTĄP A NIE POŻALUJESZ!**

**PLASTMO**  
**Okna, drzwi PCV**  
sprzedaż, montaż.  
Tel. 70-33-52, 70-53-48

**ZARZĄD MIASTA JAWORA OGŁASZA**  
I NIEOGRANICZONY PRZETARG USTNY na oddanie w użytkowanie wieczyste działek budowlanych w zabudowie szeregowej, przeznaczonych pod budowę pawilonów handlowo-usługowych wraz ze sprzedażą fundamentów, położonych w Jaworze w obr.Nr 7 - Stare Miasto - na Podzamczu.

Numer działki	Pow. działki w m <sup>2</sup>	Nr KW	Cena wywoławcza gruntu stanowiąca podstawę ustalenia opłat z tytułu użytkowania wieczystego	Cena wywoławcza fundamentów	Łączna cena wywoławcza
740	22	12237	1,980,00zł	4,000zł	5,980zł
741	19	12237	1,710,00zł	4,000zł	5,710zł
742	19	12237	1,710,00zł	4,000zł	5,710zł
743	19	12237	1,710,00zł	4,000zł	5,710zł
744	19	12237	1,710,00zł	4,000zł	5,710zł
745	22	12237	1,980,00zł	4,000zł	5,980zł

Wysokość pierwszej opłaty za użytkowanie wieczyste wynosi 25% ceny gruntów a opłaty rocznej 3% ceny gruntów.  
Termin zabudowy wynosi 2 lata od dnia nabycia.  
Przetarg odbędzie się dnia 31.10.1997r o godz. 12<sup>00</sup> w siedzibie Urzędu Miejskiego w Jaworze, Rynek 1, sala nr 20.  
Przystępujący do przetargu zobowiązani są do wpłacenia wadium w wysokości 20% ceny wywoławczej, najpóźniej w dniu przetargu do godz.10<sup>00</sup> w kasie Urzędu Miejskiego lub na konto Urzędu Miejskiego w Jaworze Nr 10203075-749-360-201 PKO BP Jawor.  
Wpłacone wadium zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia.  
Cena gruntu osiągnięta w przetargu jest podstawą ustalenia opłat z tytułu użytkowania wieczystego.  
Pierwszą opłatą za użytkowanie wieczyste i cenę nabycia fundamentów osiągnięte w przetargu wpłaca się najpóźniej w przeddzień zawarcia umowy notarialnej.  
Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy spowoduje przepadek wpłaconego wadium.  
Szczegółowych informacji udziela Wydział Geodezji Gospodarki Gruntami i Rolnictwa, pokój nr 22, tel. 70-20-21 wew. 132.

**HURTOWNIA "ZIEMOWIT" JAWOR ZAPRASZA PŁYTKI CERAMICZNE**  
HISZPAŃSKIE, CZESKIE, KRAJOWE  
PONAD 200 WZORÓW  
JAWOR ul. SŁOWACKIEGO 1 TEREN "AGROMY"  
tel. 8700448  
LEGNICA ul. ZIEMOWITA 1  
tel. 540-160  
**CZYNNE 8 - 16 SOBOTY 8 - 12**

**GDY CHCESZ ŁADNE PŁYTKI MIEĆ, TO DO ZIEMOWITA JEDŹ!!!**

Hurtownia Materiałów  
Budowlanych  
„CUKROBUD”



przy Cukrowni „JAWOR” S.A.  
z siedzibą przy ul. Starojaworskiej 94 a  
tel. (076) 70-68-03, fax (076) 70-20-68

## UWAGA KLIENCI

OFERUJEMY:

- węgiel opałowy - do 20 zł/tona taniej niż w mieście
- miat węglowy - do 10 zł/tona taniej niż w mieście
- koks - do 10 zł/tona taniej niż w mieście

Dla plantatorów proponujemy:  
Węgiel za gotówkę w cenie jw.

bądź: ● 50 % - gotówka ● 50 % - rozliczenie za buraki  
lub ● 100 % - rozliczenie za buraki od m-ca września  
a także wszystkie materiały budowlane w rozliczeniu  
za buraki od m-ca września.

Ponadto polecamy klientom w atrakcyjnych cenach:

- papy w/k, papy termozgrzewalne,
- lepiki na gorąco i zimno, abizole, dysperbity, gumoasfalty,
- stale: Kątownicy, płaskowniki, profile zamknięte, blachy, zbrojeniówka, druty, rury czarne i ocynk,
- siatki ocynkowane i powlekane, druty, napinacze do siatek,
- tynki strukturalne firm: ATLAS, CERESIT, MRP,
- płyny gruntujące i izolacyjne (Izomur),
- cement, wapno, chlorek wapnia, cała gama gipsów,
- cechy, pustaki Alfa, siporex,
- eternit, płyty kartonowo-gipsowe,
- styropian, styropiano-suprema,
- najtańsze farby emulsyjne i olejne,
- okucia ciesielskie, łączniki do belek i desek.

**Sprzedajemy na raty!**

Zapraszamy codziennie w godz. 8 do 16  
soboty w godz. 8 do 14.

8R 97

## BIŚO

59-422 Piotrowice 173  
(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)  
tel. i fax 70-27-83 - tel. 70-62-95  
CZYNNE w godz.  
od 8.00 do 16.00  
w soboty od 8.00 do 12.00

NAWOZY MINERALNE

W CENACH FABRYCZNYCH

MATERIAŁY BUDOWLANE

- CEMENT
- WAPNO BUDOWLANE
- CEGŁA, SUPOREX
- WĘTNA MINERALNA
- STYROPIAN

0R07

**„BESTA”**  
telefony, faxy,  
kserokopiarki

- sprzedaż
- serwis
- montaż

Jawor  
ul. Rapackiego 14  
tel. 70-37-86,  
0601 70 50 67

259R 97

## TECHNIKA GRZEWCZA

Armatura Sanitarna

covector

## OLIMPIC

- Najtańsze rury miedziane - w cenie producenta
- nowoczesne grzejniki c.o.,
- kotły c.o., gazowe, węglowe i elektryczne

- drabinki łazienkowe,
- ceramika sanitarna
- zawory termostatyczne
- wanny, zlewozmywaki,
- baterie łazienkowe, kształtki

Raty bez zyrantów

Bezpłatny dowóz towarów

Zapraszamy codziennie

w godz. 8-17 w soboty 8-14

Oferujemy tani montaż c.o. i wody  
Jawor ul. Kuźnienna 9 tel. 70-20-03  
(teren bazy STW)

**Cena, która napewno  
Ciebie zadowoli!**

na które Cię stać!

## UWAGA ROLNICY!

### P. U. H. ROLTEX

Prowadzi sprzedaż nawozów mineralnych  
po cenach fabrycznych w magazynach:

Snowidza 111, tel 70-83-76

Paszowice 35 (były PGR) tel. 70-17-24

czynny codziennie w godz. od 8 do 16 w soboty od 8 do 12

Przy większych ilościach

transport bezpłatny

Przyjmujemy również zamówienia telefonicznie

**ZAPRASZAMY!**

13R97

- TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, KAMERY  
- ZESTAWY WIEŻOWE, RADIOMAGNETOFONY  
- TELEFONY, TELEFAXY

OFERUJE SKLEP „SALON” S.C.



59-400 Jawor, ul. Moniuszki 1  
(budynek Spółdzielni Mieszkaniowej)  
tel. 70-54-78

DYSPONUJEMY KORZYSTNYM  
SYSTEMEM SPRZEDAŻY

RATALNEJ:

- BEZ ŻYRANTÓW

Raty bez 1-szej wpłaty

MAKSYMALNY CZAS SPŁATY 24 MIESIĄCE

**ZAPRASZAMY**

## „Agrobazar”

OFERUJE  
CIĄGNIKI

i  
maszyny rolnicze  
produkcji czeskiej  
- w ciągłej sprzedaży

na zamówienie.

Pogwizdów 31,  
tel. 70-11-14.

361R 97

## POZYCZKI GOTÓWKOWE

wystarczy stała praca,  
renta lub emerytura

agencja:

CTH

„Piast-Tourist”

Legnica

ul. Jerzego Libana 12  
tel. 299-02, 239-82.

413R 97

## USŁUGI KOMPUTEROWE

- pisanie podań
- pism interwencyjnych
- korespondencji
- wypełnianie formularzy
- korekta tekstów
- przepisywanie tekstów, pism, prac dyplomowych red.

Zdzisław Kasprzyk

Rynek 40/2,  
tel. 70-21-42

6R 97

PRZEDSIĘBIORSTWO

C D G S.C.

Rybno 76a  
tel. (076) 8728597

tel/fax

(076) 8728598

POLECA:

**MEBLE**

BIUROWE,  
KOMPUTEROWE  
I INNE

10R 97

## BIURO RACHUNKOWE

„BILANS”

ul. Kościuszki 13  
(dawna Dióra)

**POLECA**

usługi w zakresie:

- pełnej księgowości
- książki rachunkowe
- PiTy

- solidnie i tanio

Tel. kontaktowy

70-22-40

w godz. 9,00 - 20,00

310 97

## OPONY DEBICA

SUPER OKAZJA!

Polonez, Fiat 125p, 126p.

Oferuje po cenach konkurencyjnych  
Zakład Wulkanizacyjny

„ROMANO”

ROMAN KUĆ

Jawor ul. Chemików

14 tel. 70-64-78

**AUTOMYJNIA**

Montaż gratis!

NAPRAWA KÓŁ SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH

Uprzejmie zawiadamiamy  
szanownych konsumentów,  
że Bar „Kaskada” w Myśliborzu  
będzie nieczynny w dniach  
od 09.10 do 15.10.97.

Przepraszamy.

377R 97

# PILARKI, WYKASZARKI, KOSIARKI

## FIRMY Husqvarna

### DOLPIMA - POLSKA

oraz części  
zamienne firm:

HUSQVARNA  
PARTNER  
JONSERED  
FLYMO - Szwecja



już od 580 zł

Raty bez zyrantów

269 zł



Sprzedaż i serwis



509 zł

Jawor, ul. Słowackiego 1 (plac Agromy)  
tel. 70-30-71 wew. 19  
poniedziałek - piątek 8 - 16 sobota 8 - 12

## ZAPRASZAMY

# BOSCH

## Elektronarzędzia

P.H.U. „Forest”  
M. Majewski  
Jawor ul. Poniatowskiego 22 tel. (076) 70-21-13

Akcja promocyjna  
8.09 - 8.11.97



269,-zł

Wiertarka udarowa PSB 500 R  
- moc nominalna: 500 W  
- bieg w prawo/lewo  
- system sterowania elektronicznego  
- wstępny wybór prędkości obrotowej  
- maksymalna średnica wiercenia w betonie: 13 mm  
- dodatkowo: walczyk z tworzywa sztucznego



259,-zł

Wyrzynarka PST 50 AE  
- sterowanie elektroniczne ze wstępnym wyborem prędkości skokowej  
- zintegrowane przyłącze do odsysania pyłów i struzyn  
- obustronnie pochylana w zakresie do 45° podstawa wyrzynarki  
- moc nominalna: 270 W  
- głębokość cięcia w drewnie 50 mm, w stali 3 mm  
- dodatkowe wyposażenie: walczyk z tworzywa sztucznego i 3 szt. brzościotłów



259,-zł

Szlifierka kątowa PWS 700  
- moc nominalna: 700 W  
- blokada wrzeczona dla szybkiej wymiany tarczy szlifierskiej  
- dodatkowe wyposażenie: walczyk metalowa oraz tarcza do szlifowania metalu

## RATY - SERVIS

## DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO OŚRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO DZDZ ODDZIAŁ I

59-400 Jawor, ul. Kolejowa 12, tel. 70-26-54

### Organizuje następujące kursy:

- informatyczne
- pedagogiczne
- spawania gazowego, elektrycznego,
- w osłonie CO<sub>2</sub>, w argonie, propanem butanem
- palaczy kotłów c.o., kotłów gazowych
- obsługi dźwigów towarowo-osobowych
- obsługi sprzętarek
- w zawodach budowlanych (murarz, tynkarz, zbrojarz, cieśla itp.)
- kierowców kat. A. B. T., wózków spalinowych
- przewozu materiałów niebezpiecznych
- udoskonalające w technice jazdy samochodem osobowym
- ekonomiczne, administracyjne, finansowe (podstaw księgowości, bankowości, książki przychodów i rozchodów, podatek VAT, sekretarek - asystentek szefa, małej przedsiębiorczości itp.)
- obsługi biurowej
- bhp i p. poż. ratownictwa przedmedycznego
- ochrony radiologicznej
- inne na zlecenie zainteresowanych

### Prowadzimy nabór do szkół:

- policealne studium zawodowe informatyki - 2 lata
- Technik BHP - dla absolwentów techników - 2 semestry
- dla absolwentów LO - 3 semestry

22R 97

Co gdzie kiedy? w Jaworskim Ośrodku Kultury

Od 15 września br., po wakacyjnej przerwie w JOK-u rozpoczęły działalność sekcje i kółka zainteresowań.

W zajęciach mogą uczestniczyć uczniowie szkół podstawowych i ponadpodstawowych, ludzie w wieku produkcyjnym i poprodukcyjnym. W sumie działa już dziewięć sekcji i kół zainteresowań. Tworzone są nowe. A oto ich tygodniowy harmonogram zajęć:

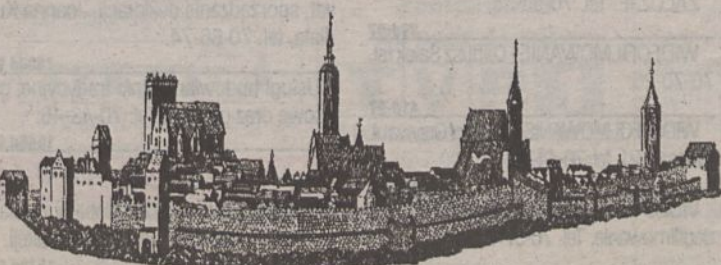
- 1. Jaworski Klub Taneczny „Roman”** - instruktor Bernard Lewandowski. Zajęcia odbywają się w poniedziałki i czwartki w godzinach 15 - 21
- 2. Klub Taneczny „Romus”** - instruktor Bogusława Jelonek. Zajęcia odbywają się w poniedziałki w godzinach 17,30 - 19 oraz środy i piątki od 18 - 19.30
- 3. Sekcja fotograficzna** - instruktor Jan Stelczyk. Zajęcia odbywają się w poniedziałki i wtorki w godzinach 16 - 19
- 4. Chór „Albertówka”** - instruktor Ryszard Rydz. Zajęcia odbywają się w poniedziałki i czwartki w godzinach 19 - 20,30
- 5. Kółko plastyczne „zabawka miękka”** - instruktor Genowefa Pulst. Zajęcia odbywają się w środy i piątki w godzinach 10 - 19,30
- 6. Sekcja plastyczna** - instruktor Łukasz Morawski. Zajęcia odbywają się w poniedziałki i wtorki w godzinach 16 - 18
- 7. Sekcja filmowa** - instruktor Kornel Jskulski. Zajęcia odbywają się w poniedziałki w godzinach 18 - 20, środy i piątki w godzinach 17 - 20.
- 8. Sekcja rekreacyjno-kondycyjna** - instruktorzy Dagmara Rój i Sławomir Janus. Zajęcia odbywają się w poniedziałki w godzinach 19 - 20, wtorki i czwartki w godzinach 18 - 19.
- 9. Sekcja komputerowa** - instruktor Mieczysław Reczuch. Zajęcia odbywają się w każdą środę w godzinach 16 - 17,30.

Obecnie trwa nabór do amatorskich zespołów teatralnych prowadzonych dla dzieci i młodzieży. Bliższe informacje na ten temat w Jaworskim Ośrodku Kultury tel. 70-36-48 (Sławomir Janus). Istnieje możliwość uruchomienia jeszcze innych kół zainteresowań. Muszą być tylko chętni. Zapraszamy więc do współpracy.



  
**STACJA  
BENZYNOWA**  
przy  
ul. Kuzienniczej  
czynna całą dobę

- sprzedaż paliw, olejów oraz akcesoriów samochodowych
- polecamy również artykuły spożywcze i napoje
- wykonujemy drobne usługi motoryzacyjne: pompowanie kół, samoobsługowe odkurzanie pojazdów



## Hair Studio Zakład Fryzjerski

przy ul. Moniuszki, Jawor

ZAPRASZA

do nowo otwartego gabinetu kosmetycznego  
tel. 70-65-43.

410R 97

Najserdeczniejsze

zyczenia

z okazji 40 lecia

pracy zawodowej

gł. księgowej

Banku Spółdzielczego

w Jaworze

## Rozalii Matwiej

składają koleżanki

i koledzy z pracy.

411R 97

JESTEŚCIE DWOJE,  
DWOJE NA WSZYSTKO,  
NA MIŁOŚĆ,  
BÓL I GODZINY SZCZĘŚCIA,  
NA WYGRANIE I PRZEGRANIE,  
NA ŻYCIE I DO ŚMIERCI - DWOJE.

## JANINIE I MICHAŁOWI SOBOTKIEWICZOM

z okazji 40 ROCZNICY ŚLUBU

dużo szczęścia

życzą

CÓRKI Z MĘŻAMI, SYN Z ŻONĄ

WRĄZ Z WNUKAMI.

415R 97

Dani

## Rozalii Matwiej

Główniej Księgowej

Banku Spółdzielczego

w Jaworze

z okazji jubileuszu

40-lecia pracy zawodowej,

podziękowania za sumienną

pracę, oraz życzenia

pomyślności

w życiu osobistym,

pracy zawodowej i zawsze

młodzieńczego uśmiechu

składają

Zarząd i Rada

Banku Spółdzielczego

w Jaworze.

416R 97

## Biuro Ogłoszeń

„Gazety Jaworskiej”

tel./fax 70-31-48

czynne

codziennie

w godz. 9.00-16.00

## FIRMA WIGA

59-400 JAWOR, ul. Mickiewicza 35, tel /076/ 70-27-24

### WYKONUJE

OKNA DRZWI I WITRYNY Z PCV  
niemiecka technologia i materiały

renomowanej firmy KBE

Atesty Instytutu Higieny

(również dla szpitalnictwa)

oraz Instytutu Techniki Budowlanej

Wysoka Jakość - Umiarkowane ceny

Prowadzimy również demontaż

i montaż okien i drzwi

67R 97

# ogłoszenia drobne

## Motoryzacyjne

- Sprzedam Fiat Punto 75 SX 1995 r. Tel. 70-21-09 i 70-52-85. **1359d 97**
- Do wynajęcia laweta lub lawetoprzyrzepa oplandekowana również z transportem bus. Tel. 70-89-80, 0-601-78-75-70, Kondratów 10. **1453d 97**
- Sprzedają części nowych i używanych, FIAT WŁOSKI, OPEL, FORD, VOLVO. Tel. 090-26-24-19, POGODZ. 20.00 (076) 870-01-72. **1476d 97**
- Sprzedam Wartburga, rok prod. 1985. Tel. 70-56-02 po godz. 16.00. **1542d 97**
- Sprzedam tanio Jawę 350 LUX, rok prod. 1991, stan bardzo dobry, dodatkowo kask Uvex. Mierczyce 10, tel. 874-385 po 18.00. **1545d 97**
- Sprzedam Fiat Ritmo, 5-biegowy, rok 1981. Tel. 70-20-64 wew 278. **1549d 97**
- Sprzedam Opla Omegę 2,0 i granatowy, rocznik 1991. Zębówice 8. **1551d 97**
- Sprzedam Fiat 126p, rok 1986, 48.000 km. Ul. Moniuszki 15c/9. **1552d 97**
- Sprzedam Opla Kadeta, pojemność 1.200, rok 1983 po remoncie blachy. Cena do uzgodnienia. Jawor ul. Starojawska 27/12. **1553d 97**
- Sprzedam Cinguecento 900, 1995 r, garażowany, i właściciel. Tel. 70-56-65 po godz. 18.00. **1556d 97**
- Sprzedam Poloneza, rok prod. 1988, czerwony, instalacja gazowa, hak. Tel. 872-85-27. **1558d 97**
- Sprzedam Fiat 126p, biały, stan bardzo dobry, rok prod. 1988, przebieg 83.000. Tel. wieczorem 70-89-60. **1559d 97**
- Sprzedam części do Jelcza. Chroślice 39. **1560d 97**
- Tanio sprzedam Nysę. Mściwojów 60. **1568d 97**
- Sprzedam Fiat 126p, 82r. listopad, kolor czerwony, stan dobry. Mściwojów 12. **1570d 97**
- Riat RITMO 75s, rok prod. 1981, poj. silnika 1500, cena 3.200 zł. Taborski Andrzej, 58-575 Bolków, ul. Kraszewskiego 6, po godz. 16. **1571d 97**
- Sprzedam Audi 100, Avant, Quattro, rok 1986. Cena 12.500. Tel. 70-48-59 wieczorem. **1563d 97**
- Sprzedam Pasata Combi, rok 1979. Tel. 70-32-08 lub 70-42-44. **1565d 97**
- Sprzedam Fiat 126p, kolor biały, przebieg 13000. Tel. 70-66-88. **1573d 97**
- Sprzedam Fiat 126p, rok prod. 81. Grzegorzów 4 po godz. 18. **1574d 97**
- Sprzedam Audi 80 B4, 2,3 benzyna, kolor czerwony rok prod. 1992, ABS, szyberdach, centr. zamek, elektr. lusterka, radiomagnetofon. Roztoka 3a, tel. 090262201. **1575d 97**
- Sprzedam VW Passat 1980/81, 1600 benzyna, biały, stan b. dobry. Tel. 70-72-27. **1577d 97**
- Sprzedam Poloneza Caro 1,5, rok prod. 1994. Tel. 70-57-56 po godz. 17.00. **1578d 97**
- Sprzedam samochód Fiat 126p, rok prod. 1988. Tel. 70-40-07. **1580d 97**
- Sprzedam Opla Omegę, poj. 2000. Tel. 70-51-89. **1582d 97**

## Lekarskie

- GABINET OKULISTYCZNY** - lek okulista KRZYSZTOF GOŚCINSKI ul. Korfanteo 8B/m.1, wtorek, czwartek 16-18, środa od 17.30 do 18.30 tel. w gabinecie 70-66-90, tel. dom. 70-48-15. Tel. K 090-688-118. **14d-97**
- PEDIATRA** - M. Krukowska-Mieloch, przyjmuje pon. i śr. w godz. 17-18, wykonuje również badania profilaktyczne - ul. Dworcowa 6. (przychodnia PKP) Tel. dom. 70-46-33. **9d-97**

- GABINET GINEKOLOGICZNY** - specjalista ginekolog-położnik-cytolog JERZY KORYŚ, ul. Korfanteo 8B/m.1, poniedziałek, środa, piątek od godz. 17.00 sobota od 10.00, tel. w gabinecie 70-66-90, tel. domowy 70-17-13 **5d-97**
- PEDIATRA** Małgorzata Dąbrowska specjalista chorób dziecięcych - wizyty domowe tel. 70-44-43. **15d-97**
- PEDIATRA** - Jadwiga Woźny - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie, tel. 70-84-21. **8d-97**
- PEDIATRA** - NEONATOLOG Czesława Bigus - Holubowicz - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie tel. 70-51-36. **10d-97**
- LEKARZ PEDIATRA** JOLANTA DREWNIĄK - MUSZYŃSKA przyjmuje w godz. 17 do 18, ul. Struga 8, tel. 70-43-08 (obok Szpitala Dziecięcego). **11d-97**
- NEUROLOG** - lek. LESZEK NAWRACAJ przyjmuje we wtorki i czwartki od godz. 17. Jawor, ul. Wyspiańskiego 7. W pozostałe dni kontakt telefoniczny pod nr. 70-25-66. **21d-97**
- LEKARSKI SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNY** - lek. MARIUSZ ŁAPIŃSKI przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 17, soboty od godz. 12. **626d-97**
- GABINET PEDIATRYCZNY** - specjalista chorób dzieci (wykonywanie testów uczuleniowych - również u dorosłych) EWA GOCH, ul. Kortanteo 8B/m.1 (wizyty domowe) poniedziałek 16-17, tel. 70-66-90 w gabinecie. **13d-97**
- LEKARZ DENTYSTA** - JAN ŚWIĄTEK - przyjmuje w poniedziałki 16.30-19.00 i środy 16.30-20.00 ul. Poniatowskiego 25. **2d-97**
- LEKARZ DENTYSTA** - WANDA WEREMKOWICZ przyjmuje w biurcu - FAWEM-u ul. Wrocławska 26, wtorki i czwartki od 16 do 18. **2ad-97**
- LEKARZ STOMATOLOG** - Aleksander Gordijenko przyjmuje w gabinecie przy ul. Cichej 2a (biurowiec Pioniera) w dniach: poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 do 15, wtorek, czwartek od 15 do 20. Tel. gab. 870-00-97 **1356d 97**
- GABINET NEUROLOGICZNY** - lek. neurolog Ewa Kuriata, przyjmuje na ul. Rapackiego 1 (Liceum Medyczne), czwartki w godz. 15.30-17.30. **20d-97**
- INTERNISTA** - Mariusz SAGANOWSKI. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie. Tel. 70-32-75. **24d-97**
- INTERNISTA** Liliana Nowak. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie tel. 70-45-29. **18d 96**
- GABINET ORTOPEDYCZNY** - Jacek Czeszejko-Sochacki, chirurg urazowy-ortopeda przyjmuje: wtorek, czwartek, od 16.30 do 17.30 ul. Rapackiego 14. Tel. domowy 540-620 **29d-97**
- LEKARZ STOMATOLOG** - B. SZCZEPAN-SKA-JAROSZEWICZ przyjmuje w gabinecie (biurowiec FAWEM-u), przy ul. Wrocławskiej 26, II piętro, pok. 215. Czynny we wtorki i czwartki od godz. 16. Telefon domowy 70-58-91. **77d 97**
- SPECJALISTA CHIRURG** - TADEUSZ ZIELINSKI, tel. 70-28-52, (tel. domowy 70-44-22) przyjmuje: poniedziałki i środy w godz. 16.00 - 17.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u) **30d-97**
- LEKARZ STOMATOLOG** - Barbara Tomala przyjmuje w poniedziałki i środy od godz. 17.00-19.00. Jawor, ul. Rynek 40/2 **3d-97**
- SPECJALISTA CHIRURG** - ARKADIUSZ SPILAREWICZ, tel. 70-28-52, przyjmuje: wtorki i piątki w godz. 16.00 - 17.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u) **39d-96**
- Dr nauk medycznych WIKTOR PIOTROWSKI specjalista chorób wewnętrznych, badania USG i EKG - codziennie po godz. 15. Jawor, ul. Turwima 21, tel. 70-35-33. **1015d 97**
- GABINET NEUROLOGICZNY** - Lek. Irena Totczyk przyjmuje pon. od 16.00-18.00 środa 16.00-17.00 ul. Rapackiego 14 bud. P.O.M. **22d-97**

- GABINET STOMATOLOGICZNY** Wrocławska 26 Biurowiec FAWEM-u/ czynny w poniedziałki i środy w godz. 16.00-18.00. Lek. stomatolog Anna SPILAREWICZ-ZMUDA, tel. domowy 74-29-19. **5d-97**
- GABINET CHIRURGII OGÓLNEJ I NACZYNIOWEJ** - specjalista chirurg STANISŁAW LEŚNIAK, ul. Kortanteo 8B/m.1, wtorki w godz. 16.00-17.00, tel. w gabinecie 70-66-90. **19d-97**
- GABINET GINEKOLOGICZNY** - ul. Kopernika 11 - poniedziałki i czwartki od godz. 16.30. Ginekolog-położnik Mirosława CIEŚLAK, tel. 70-42-56. **16d-97**
- GABINET REUMATOLOGICZNO - INTERNISTYCZNY** - przyjmuje specjalista chorób wewnętrznych i reumatolog Genowefa Irzykiewicz - w środy i piątki w godz. od 16 do 17 ul. Norwida 9. **31d 97**
- PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY - dr n. med. Katarzyna SOB-CZAK-RADWAN** specjalista dermatolog przyjmuje w Zespole Szkół Zawodowych ul. Wrocławska 30a, przyjmuje w soboty w godz. 10-12 - rejestracja tel. 70-31-78. **26d-97**
- Adam SZCZEPANSKI** - specjalista ginekolog-położnik, USG-cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11 G, tel. 70-28-81. **17d-97**
- PUNKT** pobierania badań laboratoryjnych, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-10.00, ul. Kortanteo 8B/1, tel. 70-66-90 **23d-97**
- GABINET DERMATOLOGICZNY** - MAGDALENA CWALINA specjalista dermatolog. Przychodnia P.K.P. Ul. Dworcowa 6, przyjmuje we wtorki w godz. 17 do 18. **27d-97**
- GABINET FIZJOTERAPII** - mgr rehabilitacji ruchowej Marianna Bialek przyjmuje: Jawor ul. Rapackiego 14; poniedziałek - środa - piątek 15.00-20.00, wtorek - czwartek 8.00-13.00 tel. 70-39-03 **28d-97**
- KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU** ul. Staszica 14. Gabinet czynny poniedziałek i piątek od godz. 15.00 - 18.00. Tel. 70-51-46. **1410d 97**
- LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH** - mgr biologii ELŻBIETA KEPPEL-ZIELIŃSKA, tel. 70-28-52, przyjmuje codziennie, oprócz sobót w godz. 8.30-10.30, i w godz. 16.00 - 18.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u) **33d-97**
- LEKARZ STOMATOLOG** MAŁGORZATA M. - STROMIDŁO przyjmuje w gabinecie ul. Szpitalna 7 (PT i MD), rejestracja (rano i wieczorem). Tel. (074) 551-063. **1250d 97**
- GABINET NEUROLOGICZNY** lek. ARKADIUSZ GRĘDA - neurolog, anesteziolog przyjmuje wtorek 16.30 - 18.00, czwartek 16.30 - 18.00 ul. Korfanteo 8b/1. Tel. gab. 70-66-90, tel. dom. 70-51-30. **1489d 97**

## Lokale nieruchomości

- „SUKCES” - Biuro nieruchomości. Jawor, ul. Legnicka 12a, tel. Ufax 70-70-82. **68d-97**
- Zamienię mieszkanie kawalerkowe i piętro, ogrzewanie piecowe, 2 pokoje, kuchnia, łazienka o pow. 43 m kw. (słoneczne), największe co najmniej 3 pokojowe. Tel. 70-71-14, po godz. 16. **1042d 97**
- Sprzedam mieszkanie spółdzielczo-własnościowe, 68 m kw, IV p., 4 pokoje + kuchnia + łazienka + WC + balkon + telefon, cena wywoławcza 60.000 zł. Jawor ul. Rapackiego 19e/9, tel. 70-46-77, po godz. 19. **1344d 97**
- Sprzedam 3 - pokojowe. Tel. 70-57-89. **1394d 97**
- Poszukuję mieszkania do wynajęcia. Tel. 70-27-08. **1508d 97**
- Sprzedam mieszkanie M-6 (86m kw) i garaż (blisko). Tel. 70-33-08, 70-46-26. **1554d 97**
- Sprzedam mieszkanie 38 m kw na parterze. Tel. 70-30-51 wew 437 do 15.00, 70-21-21 po 15.00. **1555d 97**
- Sprzedam mieszkanie własnościowe M-4 (64 m kw), I piętro, środkowa klatka, Jawor ul. Jasna 2b/3. Tel. 70-60-60 po godz. 20.00. **1557d 97**

- Sprzedam mieszkanie własnościowe M-4 (63 m kw), II piętro i garaż. Osiedle Przyrzeczne tel. 70-55-98. **1561d 97**
- Poszukuję do wynajęcia kawalerki z telefonem w okolicach Jawora, Strzegomia, Świdnicy, Strzelina. Tel. 090-550-930. **1566d 97**
- Sprzedam mieszkanie własnościowe 30 m kw. Mściwojów 45 (po godz. 16.00). **1567d 97**

## Różne

- ZAKŁADANIE OGRODÓW**, trawników, skalniaków, oczek wodnych, wrzosowisk, tel. (076) 70-83-83 po 20.00 **1309d 97**
- Tanio sprzedam barak metalowy, może być na altankę itp. Tel. 70-58-21. **1333d 97**
- Sprzedam kuchnię węglową. Tel. 70-36-44. **1514d 97**
- Sprzedam piec centralnego ogrzewania - dwufunkcyjny o mocy 15 KW i wózek spacerowy, mało używany. Tel. 70-93-63. **1516d 97**
- Sprzedam suknię ślubną. Tel. 70-41-05. **1527d 97**
- Sprzedam suknię ślubną. Tel. 70-47-94. **1534d 97**
- Sprzedam lodówkę tel. 70-58-56. **1543d 97**
- Sprzedam komplet wypoczynkowy, kuchenny, lodówkę, pralkę i gazówkę. Dzwonić po 20.00 tel. 70-33-50. **1544d 97**
- Sprzedam grzejnik olejowy 8-żeberkowy nowy. Tel. 870-03-75. **1550d 97**
- Sprzedam meble pokojowe (machoři), wykończone elementami w kolorze złota. Tel. 70-20-12. **1562d 97**
- Sprzedam piec do C.O. Tel. 70-51-13. **1572d 97**
- Sprzedam antenę satelitarną. Tel. 70-51-89. **1581d 97**

## Rolnicze

- Sprzedam gospodarstwo rolne 8 ha ziemi wraz z zabudowaniami, cena dostępna. Luboradz 30. **1470d 97**
- Sprzedam Ładowacz Cyklop, tel. 70-10-47. **1509d 97**
- Sprzedam tanio jabłka odmiany Bankrow, Jonatan. Gniewków 10. Gmina Dobromierz. **1518d 97**
- Sprzedam działkę z altaną. Proszę dzwonić po 21.00. tel. 70-49-70. **1541d 97**
- Sprzedam tanio działkę ogrodową. Tel. 70-61-77. **1547d 97**
- Uwaga rolnicy! Zbiór buraka cukrowego kombajnem 6-cio rzędowym. Szybko i solidnie. Poleca Marek Radomski. Lipa 115. **1548d 97**
- Sprzedam dmuchawę do siana. Jastrowiec 21. **1564d 97**
- Sprzedam rozrzutnik dwuosiowy i Tarp. Łągiewniki 4, tel. 70-92-69. **1443d 97**
- Sprzedam kombajn zbożowy CLASS i buraczany STOLL. Tel. 70-10-61. **1569d 97**
- Sprzedam rozrzutnik 2-osiovy i wyorywacz do buraków 3-rzędowy. Roztoka 3a, tel. 090262201. **1576d 97**

## Usługi

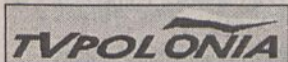
- Cyklinowanie, układanie. Tel. 70-29-49 **36d-97**
- TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO**. Ul. Królowej Marysieńki 6B/3, tel. 70-50-56. **37d-97**
- TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO**, ul. Sikorskiego 12E/9. Tel. 70-52-79 **38d-97**
- ZALUZJE PIONOWE, POZIOME, DRZWI HARMONIKOWE PCV. TEL. 70-33-00.** **47d-97**
- ZALUZJE**. Tel. 70-53-35 **39d-97**
- WIDEOFILMOWANIE** - Dariusz Salek tel. 70-70-25. **41d-97**
- WIDEOFILMOWANIE**, Krzysztof Grzywa ul. Witosa 7/21, tel. 70-44-55. **42d-97**
- VIDEO-film** - chiry, wesela, bankiety, wideofilmowanie. Tel. 70-37-75. **43d-97**

- DEZYNFEKCYJA - DEZYNSEKCYJA - DE-RATYZACJA**. Jawor, tel. 70-25-76 **45d-97**
- ANGIELSKI** - tłumacz przysięgły. Tel. 70-49-12. **57d-97**
- USŁUGI KOMPUTEROWE** - przepisywanie prac, tekstów, grafika, skanowanie - wydruk laserowy, skład J. Czaplicka. Tel. 70-53-33 lub 70-54-49. **48d-97**
- KOMPUTEROWE** przepisywanie prac, tekstów itp., wizytówki i inne **Szybko - Tanio - Solidnie**. Tel. 70-61-00, po godz. 16. **466d 97**
- PODCISNIENIOWE CZYSZCZENIE DYWANÓW**, wykładzin i tapicerki meblowej. Tel. 70-20-04, w godz. 13.00-18.00. **51d-97**
- KOMPUTEROWE** przepisywanie prac. Tanio, szybko, dokładnie. Tel. 70-34-99. **53d-97**
- SAJFILM** - wideofilmowanie, montaż, obróbka, przegrywanie systemowe. Tel. 70-21-83. **49d 97**
- ZALUZJE pionowe, poziome. Rolety antywłamaniowe, rolety wewnętrzne, żaluzje na okna połaciowe, markizy sklepowe, szyldy**. Jawor, ul. Konopnickiej 24, tel. 70-33-52. **46d 97**
- ZAKŁAD USŁUG ELEKTRONICZNYCH SERWIS - DIORA**, ul. Wrocławska 26, tel. 70-72-17 naprawy RTV, SAT, montaż anten, domofonów i innych urządzeń elektronicznych. **56d-97**
- ROLETY zewnętrzne. Bramy garażowe. Żaluzje - wszystkie typy. Moskitiery. Reklamy świetlne, markizy. Raty, naprawy**. Tel. 70-53-48. **50d 97**
- ZALUZJE** - szybko. Tel. 70-39-17. **44d 97**
- EURO - SAT - K** - anteny na każdą kieszeń. Tel. 70-70-46. **125d 97**
- WIDEO - FILM** - B. J. Zamkotowicz, tel. (076) 70-40-12. **131d 97**
- VIDEO-MEDIA**. Usługi video, Józef Dzięgłowski, tel. 70-47-19. **167d 97**
- ZESPÓŁ MUZYCZNY „BAYADERA”** tel. 70-52-28. **663d 97**
- Foliowanie dokumentów, ksero, skład i łamanie wydawnictw, druk wizytówek i zaproszeń, skanowanie, wydruki laserowe, usługi geodezyjne. Artykuły szkolne**. Jawor, Zamkowa 2 (koło parkingu) tel. 70-72-18 **777d 97**
- Betoniamia-Piotrowice 141, oferuje; pustaki ALFA, bloczki M-6, płyty WPS, stropy TERIVA, krawężniki, obrzeża, płyty chodnikowe, polbruk, kręgi, nakrywy, przepusty, płyty melioracyjne. Transport-samochód wywozka 14t., szluzniowo-wywozka 8t. tel. 70-88-93, domowy 70-30-68.** **587d-97**
- Transport - 1,5 t. lub 8 osób. Tel. 70-60-52. **1115d 97**
- Podciśnieniowe czyszczenia dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej i samochodowej. Tel. 70-58-21. **1332d 97**
- Video Filmowanie. Tel. 70-44-95. **1391d 97**
- Lastriko, nagrobki. Zębówice 10. **1400d 97**
- Ocieplanie poddaszy, ścianki, sufitu z płyt rigipsowych. Tel. 70-17-95. **1422d 97**
- Renowacja mieszkań - tapety, malowanie, płytki, parkiet, panele. Tel. 7512292, 757512358, 090261417. Tylko grzeźnościowy. **1427d 96**
- ZESPÓŁ MUZYCZNY „DUET”**. Profesjonalizm, niezawodność. Zabawy, dancingi, wesela. Tel. 70-33-34, 70-40-63. **1440d 97**
- PROWADZENIE PODATKOWEJ KSIĘGI** przychodów i rozchodów, rejestrów vat, sporządzanie deklaracji. Joanna Kudłata, tel. 70-66-74. **1504d 97**
- Usługi budowlane tynki tradycyjne, gipsowe oraz glazura. Tel. 70-43-46. **1546d 97**

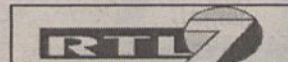
## GIEŁDA PRACY

- Zaopiekuję się starszą osobą w zamian za mieszkanie. Wiadomość w redakcji. **1579d 97**

- 11.35 Ptaki ciemnych krzewów - serial
- 12.40 Chrabąszcz znowu w akcji - film USA. Film niedostępny drogą satelitarną
- 14.30 Rekiny kart - show
- 15.00 Dyżurni satyryki kraju - pr. T. Drozdy
- 15.30 Piramida - gra-zabawa
- 16.00 Informacje
- 16.15 Miłość od pierwszego wejrzenia - program rozrywkowy
- 16.45 Pacific Blue - serial sens. USA
- 17.40 Nowe przygody Robin Hooda - serial przygodowy USA
- 18.35 Dziewięciu wspaniałych - teleturniej
- 19.00 Idź na całość - show z nagrodami
- 19.50 Anatomia sukcesu
- 19.55 Herkules II - serial fantasy USA
- 20.50 Losowanie LOTTO
- 21.00 Stowarzyszenie umarłych poetów - komedia USA. Film niedostępny drogą satelitarną
- 22.55 Wyniki LOTTO
- 23.30 Na każdy temat - talk-show
- 0.35 Magazyn sportowy
- 2.05 Muzyka
- 4.05 Pożegnanie



- 7.05 Rody Polskie: Tarnowscy - rep.
- 7.35 Śniadanie z Anną Wandą Głębocką
- 8.05 Spotkanie z folklorem: Dziecięce zespoły folklorystyczne
- 8.25 Informacje Studia Kontakt
- 8.40 Magazyn Kulturalny
- 9.00 Rok Karola Szymanowskiego: Hamasie - balet
- 9.45 Spotkanie z W. Zinem: Święte słupy
- 10.00 Ludzie listy piszą
- 10.15 Duch, fotograf i arie operowe - rep.
- 10.40 Salon lwowski: Barbara Bittnerówna i Lesław Finze - film dokumentalny
- 10.55 Teatr Familijny: Ciszka
- 11.45 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z gramatyką: Rzecznik - rodzaje
- 12.00 Muzyczne koło - program dla dzieci
- 12.30 Kocie opowieści - serial animowany
- 13.00 Transmisja niedzielnej mszy św.
- 14.00 Skarbiec - mag. hist.-kulturalny
- 14.30 Salonowe potyczki: Andrzej Mleczko
- 15.00 Podwieczorek - program rozrywkowy
- 16.00 Biografie: Na Hożej, Jasnej i Słonecznej - film dok.
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Prawdziwe przygody prof. Thompsona - serial animowany
- 17.40 Sport z satelity: Finał Mistrzostw Polski: I liga żużlowa
- 19.15 Cafe Fusy - program satyryczny
- 19.40 Dobranocka
- 20.00 Wiadomości
- 20.30 Niech żyje miłość - melodramat polski
- 22.00 Tylko Muzyka - program rozrywkowy
- 22.30 Panorama
- 23.00 Sport z satelity. Gonitwy na Służewcu
- 23.45 Ognisko z Elitą - pr. rozrywkowy
- 0.50 Ludzie listy piszą
- 1.05 Program nocny



- 7.00 Bolek i Lolek zapraszają - seriale animowane
- 8.15 Siedem pokus - program Agnieszki Maciąg
- 9.05 Polowanie na błękitnoplewcego - angielski film dok.

- 9.55 Ochroniarze - ang. serial sensacyjny
- 10.50 Sliders - serial s.f. USA dla młodych widzów
- 11.35 Świat pana trenera - serial kom. USA
- 12.20 Capital - francuski serial dok.
- 13.15 Detektywi - serial komediowy USA
- 13.50 Przygoda w Wielkiej Dolinie - film animowany USA
- 15.05 Wszystko się kręci - serial dla młodzi
- 15.30 Autostrada do nieba - serial familijny USA
- 16.20 7 minut - wydarzenia dnia
- 16.30 Siódme niebo - serial obycz. USA
- 17.15 Crime Story - serial kryminalny USA
- 18.00 Strefa zagrożenia - serial s.f. USA
- 18.45 Prognoza pogody
- 18.50 7 minut - wydarzenia dnia
- 19.00 Proces Jaspera Carrolta - program rozrywkowy
- 19.50 Prognoza pogody
- 19.55 Szczęśliwy traf - komedia USA
- 21.35 Siedem pokus - pr. Agnieszki Maciąg
- 22.20 Masada - film historyczny USA



- 7.50 Twoja „5”
- 8.00 Nasz sklepik
- 8.30 Fakty - Tydzień
- 9.00 Agro-Fakty
- 9.30 Seriale anim.
- 10.15 Marek Dyżewski zaprasza
- 11.00 Tajemniczy wszechświat Artura C. Clarke'a
- 11.30 Model TV
- 12.00 Weekend z „5”
- 13.15 Mag. motor.
- 14.15 Znajomi z zoo
- 15.10 Seriale anim.
- 15.40 Świat przyrody
- 16.30 Lista przebojów
- 17.00 Zaulek tajemnic
- 17.30 Stanisław Witkiewicz - portrety
- 18.00 Twoja „5”
- 18.10 Fakty
- 18.30 Rodzina Addamsów
- 19.05 Kot w butach
- 19.30 Mistyczne krainy
- 20.05 Śmiercionośne pieniądze - film sens.
- 21.50 Przystanek „5”
- 22.20 3, 2, 1...start!
- 23.15 Aida, jakiej nie było!



- 8.30 Bigos
- 9.00 Ufozaury
- 9.30 Strachy z Transylwanii
- 10.00 Tajemnicza kobieta
- 11.00 Za wszelką cenę
- 11.30 Na małym i dużym ekranie
- 12.00 Super Lista Leona
- 13.00 Muzykorama
- 14.00 Samoloty Luftwaffe - serial dok.
- 14.30 Prorock.
- 15.30 Czas dla Dolnego Śląska
- 16.00 Ufozaury
- 16.25 Strachy z Transylwanii
- 17.00 Za wszelką cenę - serial
- 17.30 Bigos
- 18.00 Tajemnicza kobieta
- 19.00 Loulou Graffiti - fr. film sens.
- 21.00 iTD - informacje
- 21.15 Paragraf - mag. policyjny
- 21.30 Sprawa Kramerów - dramat USA
- 23.15 iTD - informacje
- 23.45 Film na dobranoc

**Poniedziałek  
20 października**



- 6.00 Kawa czy herbata? W tym 6.35, 7.00, 7.30 - Wiadomości
- 8.05 Murphy Brown - serial komediowy USA
- 8.30 Wiadomości

- 8.45 Mama i ja - program dla dzieci
- 9.00 Szóstka na szóstkę - teleturniej dla młodych widzów
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach Nerwice - felieton
- 10.00 Dotyk anioła II - serial obyczajowy USA
- 10.50 Wiadomości
- 11.00 Transmisja inauguracyjnego posiedzenia Sejmu RP
- 13.00 Siła tradycji
- 13.15 Byłem żołnierzem Wehrmachtu
- 13.30 Szatnia - program dla dzieci
- 14.00 Dzikie, dziwne i nieznanne, czyli świat dzikich zwierząt - serial dokumentalny USA
- 14.30 Fronda: Mamona - pr. dla młodzi
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 Uzdrowienie przez zabijanie - izraelski film dokumentalny
- 16.00 Czas - katolicki mag. inf.
- 16.15 Moda na sukces - serial USA
- 16.40 Tydzień Prezydenta
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 Klan - polski serial obycz.
- 17.50 Flesz: Wiadomości oraz prognoza pogody
- 17.55 Czytadło - poradnik o książkach
- 18.10 Forum - pr. publ.
- 19.00 Wieczorynka: Zwierzaki-cudaki
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Ruchome święto - Gala Festiwalu Filmów Fabularnych - Gdynia '97
- 21.10 Rozwiązanie konkursu audiotele: Teledetektyw
- 21.40 Na czasie: Hipoteka czasów wojny - reportaż
- 22.05 To nie jest sprawiedliwe
- 22.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... - Suplement
- 22.40 W centrum uwagi - pr. publ.
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Mistrzowie kina: Elia Kazan „Panika na ulicach” - dramat USA
- 0.50 Czas na antyki: Porcelana
- 1.10 Tajniki muzyki: Klarnet
- 2.00 Zakończenie programu



- 7.00 Optimus - Sport telegram
- 7.05 Dziennik krajowy
- 7.25 7 dni - Świat
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Aleja Burz - serial kom. USA
- 9.00 Świat kobiet - magazyn
- 9.30 Widziane z bliska: Pustynia - serial dokumentalny USA
- 10.00 Krzyżówka 13-latków
- 10.30 Człowiek pajak - serial anim.
- 11.00 Oczy Heleny - francuski serial obyczajowy
- 11.50 Tym bardziej - film dokumentalny o Stanisławie Tymie
- 12.30 Familiada - teleturniej
- 13.00 Panorama
- 13.20 Dziennik krajowy
- 13.40 Tele-Wizje Kultury
- 14.05 Ojczyzna-polszczyzna: Staszic i Sapieha
- 14.20 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
- 14.50 Akademia zdrowia Dwójki
- 15.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
- 15.30 Leśny patrol - australijski serial przygodowy
- 16.00 Panorama
- 16.10 Nie tylko w koszarach - program wojskowy
- 16.40 Prawie doskonałi - serial komediowy USA
- 17.05 Dopóki żyje ostatni świadek - program dokumentalny
- 17.30 Programy lokalne
- 18.00 Panorama
- 18.10 Programy lokalne
- 18.35 Koło fortuny - teleturniej
- 19.05 Auto - magazyn motoryzacyjny
- 19.35 Krzyżówka 13-latków - program dla dzieci
- 20.05 Amau - hiszpański dramat

- 21.50 Optimus - Sport telegram
- 22.00 Panorama
- 22.30 Zapomniani pisarze
- 23.00 Zmierzch KGB: Andropow i jego epoka - węgierski serial dok.
- 23.50 Reporterzy Dwójki przedstawiają: Powroty groźne jak śmierć
- 0.20 W blasku barokowej trąbki
- 0.50 Należysz do rodziny - angielsko-ameryk. dramat psych.
- 2.15 Zakończenie programu

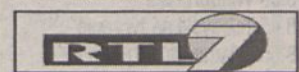


- 6.00 Poranek z Polsatem
- 7.45 Polityczne graffiti
- 7.55 Poranne informacje
- 8.00 Batman - serial animowany
- 8.30 Powrót Supermana - serial przygodowy USA
- 9.30 Żar młodości - serial obycz. USA
- 10.30 Drużyna A - serial sens. USA
- 11.30 Herkules II - serial przyg. USA
- 12.30 Piramida - teleturniej
- 13.00 Disco Polo Live
- 14.00 Piramida - teleturniej
- 14.30 Drzewko szczęścia - gra-zabawa
- 15.00 Batman - serial animowany
- 15.25 Bractwo Białego Orła
- 15.30 Ręce, które leczą
- 16.00 Informacje
- 16.15 Piraci - show
- 16.45 Drużyna A - serial sens. USA
- 17.45 Skrzydła - serial kom. USA
- 18.15 Świat według Bundych - serial komediowy USA
- 18.45 Informacje
- 19.00 Powrót Supermana - serial przygodowy USA
- 19.25 Prognoza pogody
- 19.55 Zabójcza broń - film sens. USA
- 20.50 Losowanie LOTTO (w przezwie filmu)
- 22.05 Gliniarz i prokurator - serial sensacyjny USA
- 23.00 Wyniki LOTTO
- 23.05 Informacje i biznes informacje
- 23.25 Polityczne graffiti
- 23.35 Magazyn
- 0.40 Muzyka
- 2.35 Pożegnanie



- 7.00 Gimnastyka
- 7.10 Arabella - serial
- 7.40 Widget - film animowany
- 8.00 Spotkanie z prof. Wiktoorem Zinem
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Teledyski na życzenie
- 8.55 Wiadomości i pogoda
- 9.00 Rewizja nadzwyczajna
- 9.30 Ala i As - program dla dzieci
- 9.45 Mazi w Gondolandii - jęz. polski
- 9.50 Tata, a Marcin powiedział...
- 10.00 Bar Atlantic - serial polski
- 10.30 Telewizyjne Wiadomości Literackie
- 11.00 Galeria pod strzechą
- 11.30 Tak jak w kinie
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Niech żyje miłość - melodramat pol.
- 13.45 Tylko Muzyka - program rozrywkowy
- 14.10 Informacje Studia Kontakt
- 14.25 Spotkania z folklorem
- 15.00 Panorama
- 15.30 Prawdziwa historia niechcianych pomników. Dar przyjaźni
- 16.00 Polak z Brukseli: Marian Panowski
- 16.30 Sportowy tydzień
- 16.50 Teledyski na życzenie
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Ciuchcia - pr. dla dzieci
- 17.45 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
- 18.15 Dajcie to na pierwszą stronę - serial kanadyjski
- 19.15 30 ton! Lista, lista - lista przebojów

- 19.40 Dobranocka: Wyprawa prof. Gąbki
- 20.00 Wiadomości
- 20.30 Czarne, białe i w kolorze: Nagrody i odznaczenia - dramat polski
- 22.10 Mała rzecz, a cieszy - filmy anim.
- 22.30 Panorama
- 23.00 Przegląd publicystyczny
- 24.00 Wieczór Schubertowski z orkiestrą Amadeus - koncert
- 0.50 Program nocny



- 7.00 RTL 7 zaprasza
- 7.30 Starla i Jeźdźcy - serial animowany
- 7.55 Wszystko się kręci - serial
- 8.20 Detektywi - serial komediowy USA
- 8.45 Szczęśliwy traf - komedia USA
- 10.20 Przygoda w Wielkiej Dolinie - film animowany USA
- 11.30 Autostrada do nieba - serial USA
- 12.15 Teleshopping
- 12.50 Proces Jaspera Carrolta - program rozrywkowy
- 13.45 Teleshopping
- 14.10 Klan McGregorów - australijski serial obyczajowy
- 15.00 Słodka dolina - serial
- 15.20 Siódemka dzieciakom - seriale anim.
- 16.35 FEDS - serial sensacyjny USA
- 17.20 Słodka dolina - serial
- 17.40 My i one - serial komediowy USA
- 18.00 Sunset Beach - serial obycz. USA
- 18.45 Prognoza pogody
- 18.50 7 minut - wydarzenia dnia
- 19.00 Klan McGregorów - australijski serial obyczajowy
- 19.50 Prognoza pogody
- 19.55 Masada - film hist. USA
- 22.30 Policjanci z Miami - serial sens. USA
- 23.20 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy



- 8.00 Fakty
- 8.20 ABC ekonomii
- 8.35 Serial anim.
- 9.00 Świat przyrody
- 9.50 Rodzina Addamsów
- 10.20 Mag. aktualności kult.
- 10.45 Ojczyzna-polszczyzna
- 11.00 Miasto nad Zatoką
- 11.30 W zoo
- 12.00 TV Polonia
- 14.00 Druga B
- 14.30 Serce Klaryty
- 15.10 Kassai - afrykański bohater
- 15.35 Klub Pod Żabą
- 16.05 Pełny odlot
- 16.30 Mówmy swoje
- 17.00 Raport
- 17.30 Tele-Sport
- 18.00 ABC ekonomii
- 18.10 Fakty
- 18.35 Pogarda - serial
- 19.20 Fakty
- 19.30 Kraje i ludy Afryki
- 20.05 Lekarze bez granic - serial
- 21.30 Arcykolegiata Łęczycza w Turmie
- 21.50 Oblicza kultury
- 22.30 Fakty
- 23.00 Wielkie dni naszego wieku



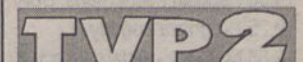
- 8.30 Bigos
- 9.00 Ufozaury
- 9.30 Strachy z Transylwanii
- 10.00 Tajemnicza kobieta
- 11.00 Za wszelką cenę
- 11.30 Bigos
- 12.00 Czas dla Wrocławia
- 12.30 Czas dla Dolnego Śląska
- 13.00 168 godzin
- 13.30 Rośnij zdrowo
- 14.00 Film na deser
- 15.45 Telewizyjny sklepik Leona
- 16.00 Ufozaury

- 16.25 Strachy z Transylwanii
- 16.50 Komunikaty
- 17.00 Za wszelką cenę
- 17.30 iTD - informacje
- 18.00 Tajemnicza kobieta
- 18.50 Sport w TeDe
- 19.00 Sprawa Kramerów - dramat USA
- 21.00 iTD - inf.
- 21.30 Podejrzany - dramat USA
- 23.30 iTD - inf.
- 0.00 Film na dobranoc

**Wtorek  
21 października**



- 6.00 Kawa czy herbata? W tym 6.35, 7.00, 7.30 - Wiadomości
- 8.05 Frasier - serial kom. USA
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Mama i ja - program dla mamy i trzylatka
- 9.00 XI Biennale Sztuki dla Dziecka - Zabawy ze sztuką
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.00 Nie ma jak w domu - australijski serial obyczajowy
- 10.50 Zrób to lepiej
- 11.00 Transmisja inauguracyjnego posiedzenia Senatu RP
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
- 12.20 Atom, gwiazdy, życie: Kwant - program popularnonaukowy
- 12.40 Przybysze z Matplanety: Drugie danie z ryb - pr. edukacyjny
- 13.15 Dzieje jednego wynalazku: Telefon - program edukacyjny
- 13.30 Tik-Tak - program dla dzieci
- 14.00 Świat Bobby'ego: Zwiedzanie Ameryki w czasie wakacji - serial animowany USA
- 14.30 Raj - program redakcji katolickiej dla młodych widzów
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 Kolejki: Wielcy nieobecni - felieton
- 15.30 Tajemnice wytwarzania piędędzy - film dok. USA
- 15.55 Ach, te okienka! - program edukacyjny
- 16.15 Moda na sukces - serial obycz. USA
- 16.40 Sejmograf - informacje z Parlamentu
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 Klan - polski serial obyczajowy
- 17.55 Lex: Jakie spadki - magazyn prawny
- 18.15 Flesz: Wiadomości oraz prognoza pogody
- 18.25 Powtórka z PRL-u
- 19.00 Wieczorynka: Trzy misie
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze - serial sens. USA
- 21.05 Czas na dokument: Przyszłość złudzeń
- 22.05 Festiwal Filmów o Mniejszościach Narodowych - reportaż
- 22.40 W centrum uwagi - program publicystyczny
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Studio sport
- 0.10 Mój wujaszek Benjamin - franc. komedia kostiumowa
- 1.40 Przyrodnicy - felieton
- 2.00 Zakończenie programu



- 7.00 Optimus - Sport telegram
- 7.05 Dziennik krajowy
- 7.25 Auto - mag. motor.
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Dzieciaki, kłopoty i my - serial komediowy USA
- 9.00 Nasze dziecko - pr. poradnikowy
- 9.30 Wyprawy z National Geographic: Lot przez świat - film dokumentalny USA
- 10.00 Wehikuł czasu - pr. dla dzieci

10.30 Przygody Animków: Balan- ga u Pucusia - serial anim. USA  
 11.00 Syn szewca - franc. serial obycz.  
 12.00 Przystanek Polska - reportaż  
 12.30 Familiada - teleturniej  
 13.00 Panorama  
 13.20 Dziennik krajowy  
 13.40 Muzyczne nowości Dwójki  
 13.50 Magazyn Sztuk Pięknych  
 14.20 Clipol: Spotkanie z Nazarem - magazyn muzyczny  
 14.50 Akademia zdrowia Dwójki  
 15.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci  
 15.30 Za głosem serca - kanadyjski serial obyczajowy  
 16.00 Panorama  
 16.10 W okolicy Stwórcy: Koniec wieku w Bródach - reportaż  
 16.30 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej  
 17.00 Świat i wartości - program publicystyczny  
 17.30 Programy lokalne  
 18.00 Panorama  
 18.10 Programy lokalne  
 18.35 Kółko fortuny - teleturniej  
 19.05 Reporterzy Dwójki przedstawiają  
 19.35 Wehikuł czasu - pr. dla dzieci  
 20.00 Kocham kino  
 21.00 Tok Szok - widowisko publicystyczne  
 21.50 Optimus - Sport telegram  
 22.00 Panorama  
 22.35 Kocham kino: Czas zdrady - polski dramat psych.  
 23.50 Kocham kino: Media Schol «97  
 2.00 Zakończenie programu

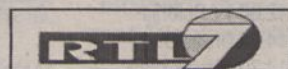
## POLSAT

6.00 Poranek z Polsatem  
 7.45 Polityczne graffiti  
 7.55 Poranne informacje  
 8.00 Batman - serial animowany  
 8.30 Powrót Supermana - serial przygodowy USA  
 9.30 Żar młodości - serial obyczajowy USA  
 10.30 Drużyna A - serial sens. USA  
 11.30 Nowe przygody Robin Hooda - serial przygodowy USA  
 12.30 Idź na całość - show z nagrodami  
 13.30 Magazyn  
 14.00 Dyżurny satyryk kraju - program Tadeusza Drozdy  
 14.30 Jednoręki bandyta - teleturniej  
 15.00 Maski - serial animowany  
 15.25 Bractwo Białego Orła  
 15.30 Małolata - magazyn dla młodzieży  
 16.00 Informacje  
 16.15 Kalambury - program rozrywkowy  
 16.45 Nieustraszone - serial sensacyjny USA  
 17.45 Karolina w mieście II - serial komediowy USA  
 18.15 Świat według Bundych - serial komediowy USA  
 18.45 Informacje  
 19.00 Renegat - serial sens. USA  
 19.25 Prognoza pogody  
 19.55 Moloney - serial sensacyjny USA  
 20.50 Losowanie LOTTO  
 21.00 Ostry dyżur - serial obycz. USA  
 21.55 Gliniarz i prokurator - serial sensacyjny USA  
 22.50 Wyniki LOTTO  
 23.00 Informacje i biznes informacje  
 23.20 Polityczne graffiti  
 23.30 Telewizyjne Biuro Śledcze - program publicystyczny  
 23.55 Motowiadomości - magazyn motoryzacyjny

0.25 Muzyka  
 2.25 Pożegnanie



7.00 Gimnastyka  
 7.10 Kocie opowieści - serial animowany  
 7.40 Prawdziwe przygody prof. Thompsona - serial animowany  
 8.10 Sportowy tydzień  
 8.30 Wiadomości  
 8.45 Teledyski na życzenie  
 8.55 Wiadomości i pogoda  
 8.50 Teledyski na życzenie  
 9.00 Prawdziwa historia niechcianych pomników: Dar przyjaźni  
 9.30 Muzyczne koło - program dla dzieci  
 10.00 Dajcie to na pierwszą stronę - serial kanadyjski  
 11.00 Polak z Brukseli: Marian Panowski  
 11.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej  
 12.00 Wiadomości  
 12.15 Nagrody i odznaczenia - dramat pol.  
 13.55 Mała rzecz, a cieszy - filmy anim.  
 14.10 Salonowe potyczki: Andrzej Mleczko  
 14.35 Salon lwowski Barbara Bitterówna i Lesław Finze - film dokumentalny  
 15.00 Panorama  
 15.30 Drama o Gałczyńskim - film dok.  
 16.00 Madonny polskie  
 16.30 Zaproszenie - program krajoznawczy  
 16.50 Teledyski na życzenie  
 17.00 Teleexpress  
 17.15 Siedem stron świata - serial  
 17.45 Muzyka łagodzi obyczaje - pr. rozr.  
 18.15 Adaptacje literatury: Beniamiszek - dramat pol.  
 19.15 Polska piosenka: Ludzie, zjawiska...  
 19.40 Dobranocka  
 20.00 Wiadomości  
 20.30 Blisko, coraz bliżej - serial polski  
 21.40 Muzyka blaszanych instrumentów  
 22.30 Panorama  
 23.00 Z archiwum i pamięci - pr. rozr.  
 23.55 Teresa Torńska przedstawia: Teraz Wy!  
 0.50 Program nocny



7.00 RTL 7 zaprasza  
 7.30 Siódmka dzieciakom - seria- le animowane  
 9.00 Sunset Beach - serial obycz. USA  
 9.45 Policjanci z Miami - serial sens. USA  
 10.30 My i one - serial komediowy USA  
 10.50 Siedem pokus - program Agnieszki Maciąg  
 11.40 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy  
 12.05 Teleshopping  
 12.40 Muzyka w RTL 7  
 13.45 Teleshopping  
 14.10 Klan McGregorów - australijski serial obyczajowy  
 15.00 Słodka dolina - serial dla młodzieży  
 15.20 Siódmka dzieciakom - seria- le anim.  
 16.30 Kariera maklera - kanadyjski serial obyczajowy  
 17.20 Słodka dolina - serial dla młodzieży  
 17.40 My i one - serial komediowy  
 18.00 Sunset Beach - serial obycz.  
 18.45 Prognoza pogody  
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia  
 19.00 Klan McGregorów - australijski serial obyczajowy  
 19.50 Prognoza pogody  
 19.55 Kariera maklera - kanadyjski serial obyczajowy

20.40 7 minut - wydarzenia dnia  
 20.50 Ptaki - thriller USA, reż. Alfred Hitchcock  
 22.50 Policjanci z Miami - serial sens. USA  
 23.35 Siedem pokus - program Agnieszki Maciąg



8.00 Fakty  
 8.20 ABC ekonomii  
 8.35 Kassai - afrykański bohater  
 9.00 Klub Pod Żabą  
 9.25 Pełny odlot  
 9.50 Pogarda  
 10.30 Wielkie dni naszego wieku  
 11.30 Świat bez tajemnic  
 12.00 TV Polonia  
 14.00 Krzyżówka szczęścia  
 14.30 Serce Klaroty  
 15.10 Tombik i Bibi  
 15.40 Rozmowy ze zwierzętami  
 16.05 Nos królowej  
 16.30 Mówmy swoje  
 17.00 Przewodnik - quiz  
 17.30 Teraz wieś  
 18.00 ABC ekonomii  
 18.10 Fakty  
 18.35 Pogarda  
 19.20 Fakty-Refleks  
 19.30 Dzisiaj Bydgoszcz  
 20.00 Jesienią o szczęściu - polski dramat obycz.  
 21.30 Wang - film dok.  
 21.50 Galeria Satyrykonu  
 22.05 Protestując  
 22.30 Fakty  
 23.00 Ogień namiętności



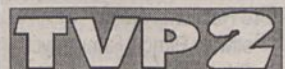
8.30 TeDe zaprasza  
 8.45 Telewizyjny sklepik Leona  
 9.00 Ufozaury  
 9.30 Strachy z Transylwanii  
 10.00 Tajemnicza kobieta  
 11.00 Za wszelką cenę  
 11.30 Wczoraj - publicystyka lokalna  
 11.45 Rośnij zdrowo  
 12.15 Super Lista Leona  
 13.30 Film na deser  
 15.45 Telewizyjny sklepik Leona  
 16.00 Ufozaury  
 16.25 Strachy z Transylwanii  
 16.50 Komunikaty  
 17.00 Za wszelką cenę  
 17.30 ITD - informacje  
 18.00 Tajemnicza kobieta  
 18.50 Moje własne M.  
 19.00 Podejrzenia - dramat USA  
 21.00 ITD - informacje  
 21.30 Zębate ostrze - melodramat USA  
 23.15 ITD - informacje  
 23.45 Film na dobranoc

### Środa 22 października

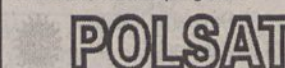


6.00 Kawa czy herbata? W tym: 6.35. 7.00, 7.30 - Wiadomości  
 8.05 Doogie Howser - lekarz medycyny - serial komediowy  
 8.30 Wiadomości  
 8.45 Mama i ja - program dla mamy i trzylatka  
 9.00 Studio pod pięciolinią: Flet - program dla dzieci  
 9.30 Domowe przedszkole  
 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
 10.00 Milagros - włoski serial obyczajowy  
 11.10 Dom pełen zwierząt  
 11.20 Harmonijka ustna i blues - program edukacyjny  
 11.30 Magazyn Notowań: Genetyka po francusku: Tłuszczu ku w sam raz  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.  
 12.20 Środy artystyczne: Rozumieć sztukę - Barwa w sztuce  
 12.45 Kieszonki Tomka Kawiaka - film dokumentalny  
 13.05 Windy - Lifts - lekcja języka angielskiego  
 13.15 Arcydzieła: Johann Heinrich Fussli „Tytania i Spodek” - angielski serial dokumentalny

13.30 Malowanki Franka Franki - program dla dzieci  
 14.00 Wishbone: Śladami Oliviera Twista - serial przyg. USA  
 14.30 Historie: Posoborowe obliza - program dla młodzieży  
 15.00 Wiadomości  
 15.10 Tajniki muzyki: Fagot  
 15.20 Oczywiste - nieoczywiste - program publicystyczny  
 15.45 Ulica Świdnicka  
 16.15 Moda na sukces - serial obyczajowy USA  
 16.40 Rzeczpospolita Samorządowa: Architektura krajobrazu  
 17.00 Teleexpress  
 17.25 Klan - polski serial obyczajowy  
 17.55 Filmidło - magazyn filmowy  
 18.15 Flesz: Wiadomości oraz prognoza pogody  
 18.25 Sprawa dla reportera  
 19.00 Wieczorynka: Muminki  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 Najwyższa stawka - dramat psych.-obycz. USA  
 22.15 Cafe Fusy - pr. satyryczny  
 22.40 W centrum uwagi - program publicystyczny  
 23.00 Wiadomości  
 23.15 Studio sport: Liga Mistrzów  
 0.15 Natura bestii - dramat angielski  
 1.45 Alfabet polskich rzek  
 2.05 Zakończenie programu



7.00 Optimus - Sport telegram  
 7.05 Dziennik krajowy  
 7.25 Reporterzy Dwójki przedstawiają  
 7.50 Akademia zdrowia Dwójki  
 5.00 Programy lokalne  
 8.30 Krok za krokiem - serial obyczajowy USA  
 9.00 Świat kobiet - magazyn  
 9.30 Zwierzęta w ich życiu: Malcolm i niedźwiedzie polarne - francuski serial dokumentalny  
 10.00 Truskawkowe studio - program dla dzieci  
 10.30 Sięgnąć gwiazd - fr. serial anim.  
 11.00 Pogotowie górskie w Wildbach: Jessica - niem. serial obycz.  
 11.50 Rawa Blues - koncert  
 13.00 Panorama  
 13.20 Dziennik krajowy  
 13.40 Muzyczne nowości Dwójki  
 13.50 Kultury popkultury  
 14.20 Clipol - magazyn muzyczny  
 14.50 Akademia zdrowia Dwójki  
 15.00 Dlaczego to my - program dla dzieci  
 15.30 Matt milionerem - angielski serial obyczajowy  
 16.00 Panorama  
 16.10 Świat wokół nas: Gospodarka ekologiczna - magazyn  
 16.30 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej  
 17.00 Lubelskie Konfrontacje Teatralne  
 17.30 Programy lokalne  
 18.00 Panorama  
 18.10 Programy lokalne  
 18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
 19.05 Ekspres reporterów  
 19.35 Truskawkowe studio - program dla dzieci  
 20.00 Jeden na jeden  
 20.25 Studio sport: Liga Mistrzów (W przerwie. ok. godziny 21.30 Panorama)  
 22.40 Panorama  
 23.00 Laurel Avenue - dramat obycz. USA  
 0.25 Optimus - Sport telegram  
 0.30 Zakończenie programu

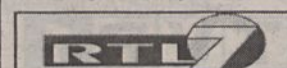


6.00 Poranek z Polsatem  
 7.45 Polityczne graffiti  
 7.55 Poranne informacje  
 8.00 Maski - serial animowany  
 8.30 Renegat - serial sens. USA  
 9.30 Żar młodości - serial obycz. USA

10.30 Nieustraszone - serial sensacyjny USA  
 11.30 Moloney - serial sensacyjny USA  
 12.30 Dziewięciu wspaniałych - teleturniej  
 13.00 Disco Relax  
 14.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny  
 14.30 Trzy kwadraty - teleturniej  
 15.00 Batman - serial animowany  
 15.25 Bractwo Białego Orła  
 15.30 Link Journal - magazyn mody  
 16.00 Informacje  
 16.15 Halo, miliard - teleturniej  
 16.45 Drużyna A - serial sens. USA  
 17.45 Perła - serial komediowy USA  
 18.15 Świat według Bundych - serial komediowy USA  
 18.45 Informacje  
 19.00 Powrót Supermana - serial przygodowy USA  
 19.25 Prognoza pogody  
 19.55 F/X - serial sensacyjny USA  
 20.50 Losowanie LOTTO  
 21.00 Robin Hood - Faceci w raj- tuzach - komedia USA  
 23.00 Wyniki LOTTO  
 23.05 Informacje i biznes informacje  
 23.25 Polityczne graffiti  
 23.40 Na każdy temat - talk-show Witolda Orzechowskiego  
 0.40 Muzyka  
 2.35 Pożegnanie



7.00 Gimnastyka  
 7.10 Dni Warszawy w Wilnie - reportaż  
 7.20 Ku pokrzepieniu, czyli powrót do Sienkiewicza - reportaż  
 7.40 Szafiki - program dla dzieci  
 8.10 Zaproszenie - pr. krajoznawczy  
 8.30 Wiadomości  
 8.45 Teledyski na życzenie  
 8.55 Wiadomości i pogoda  
 9.00 Drama o Gałczyńskim - film dok.  
 9.30 Siedem stron świata - serial  
 10.00 Beniamiszek - dramat polski  
 11.00 Madonny polskie - reportaż  
 11.30 Muzyka łagodzi obyczaje - pr. rozr.  
 12.00 Wiadomości  
 12.15 Blisko, coraz bliżej - serial polski  
 13.25 Muzyka blaszanych instrumentów  
 14.10 Folkowe nuty: Zakopiany  
 14.30 Zwierzołub - program poradnikowy  
 14.45 Nie tylko Wawel: W siedzibie Horvathów  
 15.00 Panorama  
 15.30 Ossolińska księżniczka - reportaż  
 16.00 Przegląd prasy polonijnej  
 16.15 Auto-Moto-Klub  
 16.30 Przyrodnicy - program  
 16.50 Teledyski na życzenie  
 17.00 Teleexpress  
 17.15 Szafiki - program dla dzieci  
 17.45 Krzyżówka szczęścia - teleturniej  
 18.15 Miasto z wyrokiem: Skaza  
 19.15 Prawie na żywo: To mój blues  
 19.40 Dobranocka: Baśnie i waśnie  
 20.00 Wiadomości  
 20.30 Po obu stronach kamery: Mazepa - polski dramat hist.  
 22.40 Panorama  
 23.00 Ze sztuką na ty: Z notatnika Jerzego Stefana Stawińskiego - film dok.  
 23.50 Franciszka Starowieyskiego gawędy o sztuce  
 24.00 W cieniu Karola Szymanowskiego  
 1.00 Program nocny

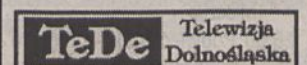


7.00 RTL 7 zaprasza  
 7.30 Siódmka dzieciakom - seria- le anim.  
 9.00 Sunset Beach - serial obycz. USA  
 9.45 Ptaki - thriller USA

11.45 My i one - serial komediowy USA  
 12.05 Policjanci z Miami - serial sens. USA  
 12.55 Teleshopping  
 13.30 Muzyka w RTL 7  
 13.45 Teleshopping  
 14.10 Klan McGregorów - australijski serial obyczajowy  
 15.00 Słodka dolina - serial dla młodzieży  
 15.20 Siódmka dzieciakom - seria- le anim.  
 16.30 Biedna mała bogata dziewczynka - serial obyczajowy USA  
 17.20 Słodka dolina - serial dla młodzieży  
 17.40 My i one - serial komediowy USA  
 18.00 Sunset Beach - serial obycz. USA  
 18.45 Prognoza pogody  
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia  
 19.00 Klan McGregorów - serial obycz.  
 19.50 Prognoza pogody  
 19.55 Uwiedziony - dramat kostiumowy USA  
 21.40 7 minut - wydarzenia dnia  
 21.50 Biedna mała bogata dziewczynka - serial obyczajowy USA  
 22.40 Adwokat i prokurator - serial sens.  
 23.25 Program rozrywkowy



8.00 Fakty  
 8.20 ABC ekonomii  
 8.35 Tombik i Bibi  
 9.00 Rozmowy ze zwierzętami  
 9.25 Nos królowej  
 9.50 Pogarda  
 10.30 Morski jedwabny szlak  
 11.20 Złoto - serial  
 11.45 Klub profesora Tutki  
 12.00 TV Polonia  
 14.00 Krzyżówka szczęścia  
 14.30 Serce Klaroty  
 15.10 Seriale anim.  
 16.05 Tajemnica starego hotelu  
 16.30 Mówmy swoje  
 17.00 Tuba - mag. muz.  
 17.30 Pomoc powodziąnom  
 18.00 ABC ekonomii  
 18.10 Fakty  
 18.35 Pogarda  
 19.20 Fakty  
 19.30 Sekrety z życia maszyn  
 20.05 Strefa zakazana - serial sens.  
 21.00 Dzik Zachód  
 21.50 Labirynty kultury  
 22.10 Kultura bez retuszu  
 22.30 Fakty  
 23.00 Phoenix - serial  
 23.50 Wieczór z B. Lee - koncert

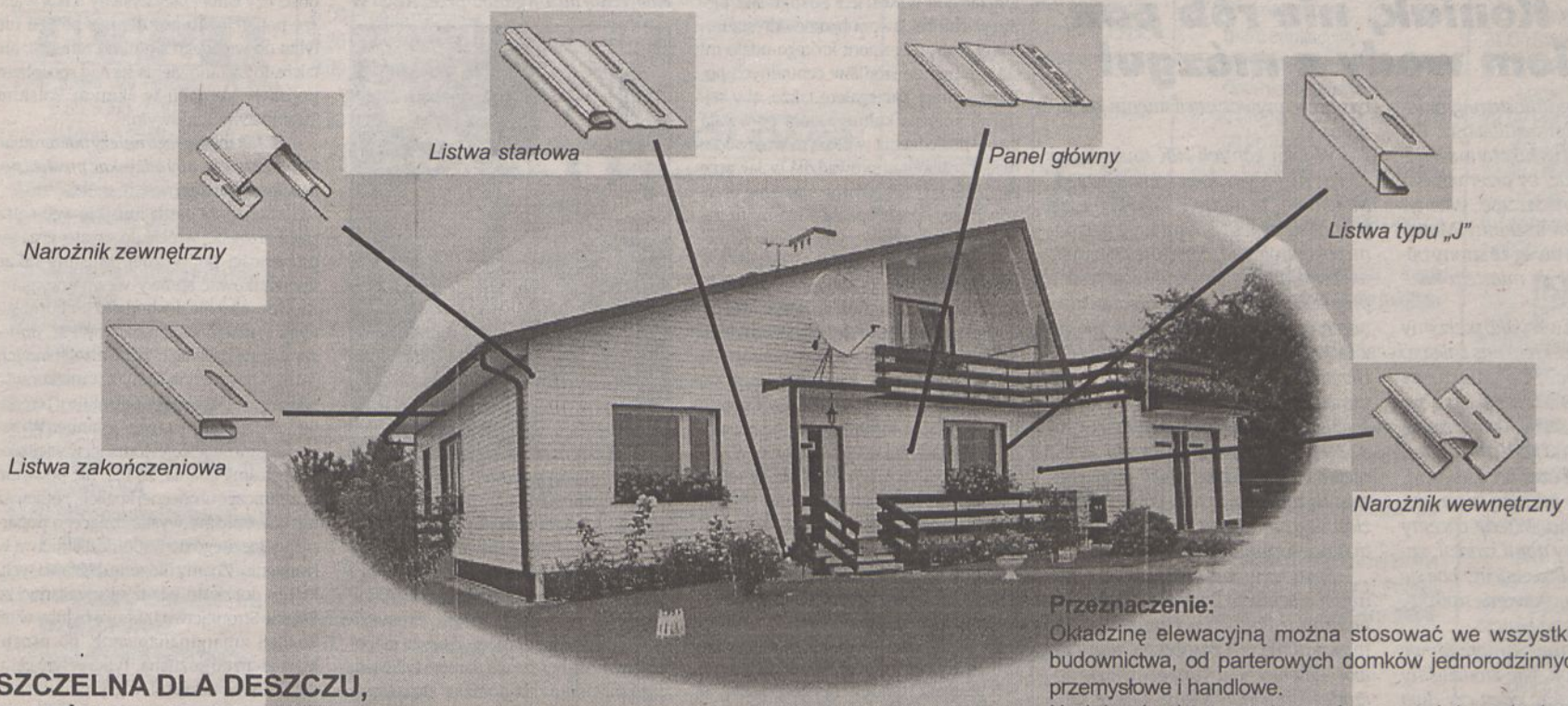


8.30 TeDe zaprasza  
 8.45 Telewizyjny sklepik Leona  
 9.00 Ufozaury  
 9.30 Strachy z Transylwanii  
 10.00 Tajemnicza kobieta  
 11.00 Za wszelką cenę  
 11.30 Wczoraj  
 11.45 Rośnij zdrowo  
 12.15 Techno-Maszyn  
 12.45 Teletext  
 13.30 Film na deser  
 15.45 Telewizyjny sklepik Leona  
 16.00 Ufozaury  
 16.25 Strachy z Transylwanii  
 16.50 Komunikaty  
 17.00 Za wszelką cenę  
 17.30 ITD - informacje  
 18.00 Tajemnicza kobieta  
 18.50 Latanie na dywanie  
 19.00 Zębate ostrze - melodramat USA  
 20.45 Z planu filmowego  
 21.00 ITD - informacje  
 21.30 Pora żniw - melodramat kanadyjski  
 23.05 ITD - informacje  
 0.35 Film na dobranoc

**Redakcja nie odpowiada za zmiany w programie**



# OKŁADZINA ELEWACYJNA Z PCV TYPU SIDING ESTETYCZNA I NIEZAWODNA



**SZCZELNA DLA DESZCZU,  
UMOŻLIWIA WENTYLACJĘ,  
RYSOODPORNĄ (NIE PRZENOSI SPEKAŃ ŚCIAN),  
ODPORNĄ NA DZIAŁANIE PROMIENI UV I USZKODZENIA MECHANICZNE**

**Przeznaczenie:**

Okładzinę elewacyjną można stosować we wszystkich rodzajach budownictwa, od parterowych domków jednorodzinnych po budynki przemysłowe i handlowe. Nadaje się do montażu zarówno na ścianach drewnianych jak i murowanych (surowych i otynkowanych). Jest niezastąpiona przy odnawianiu starych, zniszczonych elewacji. Okładziny z PVC można wykonywać o każdej porze roku (temperatura powietrza powyżej -5 oC).

## OKNA PCV

- okna typowe - sprzedaż od ręki
- nietypowe - termin realizacji max 2 tygodnie
- zapewniamy montaż, transport, kredytowanie

**OKNA I DRZWI BALKONOWE TYPU „PANORAMA” NA OKUCIACH AUBI**

Typ okna		ilość kwater	Wymiary zewnętrzne (mm)		ilość kofew mocujących	Umowne ceny zbytu na okna i drzwi balkonowe z szymbami 4/16/4 Pittsburgh zł/szt		
prawe	lewe		szerokość	wysokość		uchylne	rozwieralne	uchylno- rozwieralne
01	.	1	565	535	10	184,00	.	.
02	.	1	865	535	10	219,00	.	.
03	.	1	1165	535	10	250,00	.	.
03a	.	1	1465	535	10	328,00	.	.
04	.	1	565	836	10	217,00	.	.
05	.	1	865	836	10	254,00	.	.
06	.	1	1165	836	10	293,00	.	.
07	.	1	1465	836	10	341,00	.	.
010	011	1	565	1135	10	.	.	288,00
012	013	1	865	1135	10	.	290,00	.
014	015	1	865	1135	10	.	.	333,00
016	017	1	1165	1135	12	.	.	511,00
016	017	2	1165	1135	12	.	.	635,00
018	019	2	1465	1135	12	.	.	571,00
020	021	2	1765	1135	12	.	.	662,00
022	023	2	2065	1135	12	.	.	708,00
026	027	1	565	1435	12	.	.	319,00
028	029	1	865	1435	12	.	331,00	.
030	031	1	865	1435	12	.	.	369,00
032	033	1	1165	1435	14	.	.	563,00
032	033	2	1165	1435	14	.	.	597,00
034	035	2	1465	1435	14	.	.	638,00
036	037	2	1765	1435	17	.	.	732,00
038	039	2	2065	1435	17	.	.	783,00
042	043	1	565	1635	12	.	.	344,00
044	045	1	865	1635	12	.	358,00	.
046	047	1	865	1635	12	.	.	399,00
048	049	2	1165	1635	17	.	.	643,00
050	051	2	1465	1635	17	.	.	690,00
052	053	2	1765	1635	17	.	.	787,00
054	055	2	2065	1635	17	.	.	842,00
OB3	OB4	1	865	2095	14	.	463,00	.
OB5	OB6	1	865	2195	14	.	487,00	.
OB7	OB8	1	865	2295	14	.	512,00	.

**OKNA PCV**

WIDOK OD WEWNĄTRZ	Ho - 610 Hz - 535	01	02	03	03a		
	Ho - 910 Hz - 835	04	05	06	07		
He - wysokość otworu w murze Hz - wysokość zewnętrzna okna		010	014	016	016a	018	020
	Ho - 1210 Hz - 1135	011	013	017	017a	019	021
WIDOK OKIEN OD WEWNĄTRZ		026	030	032	032a	034	036
	Ho - 1510 Hz - 1435	027	031	033	033a	035	037
Okno uchylne P-U Okno rozwieralne P-R Okno uchylne i rozwieralne P-UR		042	046	048a	050	052	054
	Ho - 1710 Hz - 1635	043	047	049a	051	053	055
Szerokość otworu w murze	So	610	910	1210	1510	1810	2110
Szerokość zewnętrzna okna	Sz	565	865	1165	1465	1765	2065

**DRZWI BALKONOWE TYPOWE**

	OB 3	OB 4	OB 5	OB 6	OB 7	OB 8	OB 9	OB 10	OB 9a	OB 10a	OB 11	OB 12	OB 11a	OB 12a		
Wymiary otworu w murze	So	910														
	Ho	2160	2260	2360					2510							2560
Zewnętrzne wymiary drzwi	Sz	865														
	Hz	2095	2195	2295					2445							2495

## OGRZEWACZE WENTYLATOROWE

- Ogrzewacz wentylatorowy:  
AW-1C 330 9 KW 3x380V 1.199 zł
- Ogrzewacz wentylatorowy:  
AW-2C 330 13,5 KW 3x380V 1.429 zł
- Ogrzewacz wentylatorowy:  
AW-3C 330 18 KW 3x380V 1.589 zł
- Ogrzewacz wentylatorowy:  
AW-4C 330 22,5 KW 3x380V 2.155 zł
- Ogrzewacz wentylatorowy:  
OWDP 3R/S 4,5 KW 3x380V 698 zł

# MAG-AS JAWOR

## CENNIK NA PARAPETY

- PA0018 PARAPET PCV 15 MARMUR - 39,-/mb
- PA0019 PARAPET PCV 20 MARMUR - 44,-/mb
- PA0020 PARAPET PCV 30 MARMUR - 54,-/mb
- PA0021 PARAPET PCV 33 MARMUR - 57,-/mb
- PA0022 PARAPET PCV 20 BIAŁY - 44,-/mb
- PA0023 PARAPET PCV 25 BIAŁY - 49,-/mb
- PA0024 PARAPET PCV 30 BIAŁY - 54,-/mb

Jawor ul. Kuziennicza 5 tel. 70-42-90, 70-35-88 Legnica ul. Chojnowska 109 tel. 50-13-62 do 65

### Panie Koniak, nie rób pan ludziom wody z mózgu!

W życiu naszego miasta nagromadziło się wiele nieprawidłowości. Od dłuższego już czasu usiłujemy to sygnalizować, alarmować, by przetrwać ten jaworski łańcuch nieszczęść. Wiemy, gdzie żyjemy, gdzie mieszkamy. Mamy dość pogardliwych uwag ze strony obcych, że Jawor stał się miastem koleśków.

Tymczasem na wszystko patrzymy przez palce, chociaż krew nas zalewa. Boimy się wychylić, bo „nieznany sprawca” może w naszym sklepie czy mieszkaniu wybić szybę. Boimy się, że zaraz siądzie nam na garb prokurator.

Ale przychodzi czas na opamiętanie się, czas, kiedy już niżej nie możemy paść na kolana. Wtedy chcemy zmian. Betoń, który nami rządził, zaczyna się kruszyć. Przestajemy bać się tych, co walczą o zachowanie stołków, ślą donosi, obrzucając błotem...

Jaworskie Forum Samorządowe działa już trzeci rok. Nie zrodziłyśmy się po to, by osiągnąć jeden czy dwa spektakularne sukcesy, a potem zniknąć. Chcemy w konstruktywny sposób kształtować wizerunek Jawora. Nie ukrywaliśmy, że będziemy władzy patrzeć na ręce i wypominać błędy. Żyjemy w demokratycznym kraju, kraju samorządnym, i istnieją sporo dróg dochodzenia sprawiedliwości. Uważamy, że musimy wspólnie zadziałać nad niezbędnymi zmianami w naszym mieście. Uważamy, że reformowanie Jawora nie może odbywać się w zaciszach gabinetów.

W „Gazecie Jaworskiej” z 9.10.1997 r. radny Tadeusz KONIAK zarzucił mi, że nie kojarzę wszystkich elementów pracy tej Rady Miejskiej. Dziwi mnie, że to właśnie on wypowiada te słowa. Przewodniczący SDRP, jak to czynił niejednokrotnie, wprowadza w błąd opinię publiczną. Myślę, że nie orientuje się w sprawach społeczno-gospodarczych miasta. Za przykład podam kilka KONKRETÓW - gdyż w takowych tylko się opieramy.

1. Pan Koniak oświadczył w rozmowie z przedstawicielką „Gazety Jaworskiej”, że, cyt.: „Prywatyzację zrobiono, jak zrobiono...”. Szanowni Państwo - opierając się na faktach informuję, że w toku śledztwa w sprawie prywatyzacji PGKiM uzyskano opinię biegłego, z której wynikało, że nieprawdłowo została dokonana w toku prywatyzacji wycena majątku PGKiM w Jaworze, która zaniżyła wartość majątku przekazanego spółce „COM-D”. Zwrócono się też o uzyskanie orzeczenia Komisji Orzekającej w sprawach o naruszenie dyscypliny budżetowej, przy Regionalnej Izbie Obrachunkowej we Wrocławiu, dot. Burmistrza i zastępcy burmistrza miasta Jawora.

Zgodnie z umową notarialną z dnia 28 września 1993 r. wartość mienia komunalnego strony określony na kwotę 4.005.399.000 starych złotych. Dla przykładu podam, że umową notarialną z dnia 01.01.1996 r. z przedmiotu umowy leasingowej wyłączono obiekt byłego PGKiM, użytkowany przez „COM-D” przy ul. Wrocławskiej 19 (dawny ZGM nr 1), którego wartość księgowa wynosi 2,5 miliarda starych złotych...

Wycenę majątku byłego PGKiM przeprowadzała spółka „PROCLON” z Kłodzka, która wraz z burmistrzem Bogusławem Węgłem, Henrykiem Olejnikiem, Augustynem Ptaszkiem itd. zarejestrowana była w spółce „COL” w Kłodzku.

Nastąpiła również monopolizacja gospodarki komunalnej przez spółkę „COM-D”. Jak wynika z uzasadnienia prokuratury - „komisja gospodarki Rady Miejskiej w Jaworze bardzo pozytywnie oceniła rozwiązanie zawarte w umowach”. Jaworskie Forum Samorządowe postanowiło złożyć skargę do Prokuratury Apelacyjnej na postanowienie o umorzeniu śledztwa do-

tyczącego prywatyzacji mienia komunalnego.

W toku kontroli NIK stwierdzono szereg nieprawidłowości i uchybień. Mniemam, że radny T. Koniak nie zapoznał się ze wszystkimi wystąpieniami kontrolnymi, dlatego też złożył wniosek, aby na sesji Rady zapoznać z protokołami również społeczeństwo naszego miasta. Jeżeli pan Koniak nie wie, jakie przeprowadzano kontrole w Urzędzie Miejskim w Jaworze, to się ośmiesza. Oprócz kontroli NIK, wcześniej była kontrola Rejonowej Izby Obrachunkowej. Również wykazała szereg nieprawidłowości i uchybień. Wynikami nie zapoznano radnych, pomimo złożonego wniosku. O szczegółach kontroli poinformujemy mieszkańców.

Szanowny radny T. Koniak zapomniał o uchwale Rady w sprawie „Regulaminu Porządku Domowego” w mieszkaniowych zasobach Gminy Jawor. Zawarte są w nim obowiązki zarządcy i najemcy lokali. Radzę się z nimi zapoznać (jak również wszystkich mieszkańców). W tym miejscu mam pytanie: czy ów regulamin jest przez zarządcę przestrzegany?

Zastanawiam się, czy pan Koniak przypomina sobie uchwałę Rady z dnia 24 stycznia 1996 r., która ustaliła stawki opłat za wodę i odprowadzanie ścieków. Wojewoda Legnicki rozstrzygnięciem nadzorczym stwierdził nieważność tej uchwały. Dlatego też żądanie naprawienia szkody oraz zwrotu należności wraz z odsetkami, które w „Należności uszczeszczone zostały przez mieszkańców nienależnie noszą charakter cywilnoprawny.

Na temat planu zagospodarowania przestrzennego również nie będę się szeroko wypowiadał. Kontrola NIK ustaliła, że przyjęto dla wykonania uchwały nr XXXI/188/96 Rady Miejskiej z dnia 26.06.1996 r. w sprawie przystąpienia do zmian miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego niewłaściwy tryb. Wskutek tego miało miejsce nieważnienie przetargu na wybór wykonawcy zmian planu, odnoszących się m.in. do lokalizacji wysypiska odpadów w Jaworze. Czyżby pan Koniak o tym nie wiedział?

Pan radny mówi, że nie możemy ściągnąć do miasta inwestorów. Dziwi mnie ta wypowiedź. Ponownie muszę panu przypomnieć, że inwestorzy już są, tylko co z tego skorzystali mieszkańcy naszej gminy? Kilka przykładów: Carlsson Fawem Poland, spółka z o.o. - na dzień ogłoszenia upadłości zadłużenia spółki wynosi 8 milionów nowych złotych; sposób sprzedaży majątku po byłym Zakładzie Inwestycji Budownictwa dla kapitału niemieckiego (obecne „Korpo”), sprzedaż - dzierżawa nieruchomości o pow. 1 ha 26 arów (magazyn „Agromy”, ul. Kuziennicza) za symboliczną kwotę (czynsz 1400 zł miesięcznie) itp. Chciałbym poinformować jeszcze o sprawie funkcjonowania „dzikiego” wysypiska odpadów komunalnych w pobliżu Małuszowa. Wysypisko istnieje od 15 lat, a jego stan jest niewątpliwie wynikiem niewłaściwej eksploatacji oraz zaniedbań w przeszłości. Przeprowadzona kontrola ze strony Wojewódzkiej Inspekcji Ochrony Środowiska potwierdziła opisywany stan wysypiska, w wyniku czego nalizczona została Gminie Jawor kara dobową za składowanie odpadów komunalnych w miejscu nie wyznaczonym do tego celu. Główny Inspektor Ochrony Środowiska podtrzymał nalizczoną karę. Obecnie sprawa znalazła epilog w Naczelnym Sądzie Administracyjnym.

Przytoczyłem tylko niektóre sprawy bulwersujące nasze społeczeństwo. Jeżeli pan Koniak chce się „Trzymać konkretów”, to musi je przedstawić a nie robić ludziom wodę z mózgu. Oddośnie referendum nie będę się wypowiadał - oceni to społeczeństwo.

RADNY ROMAN BADARYCZ

## Nie będziemy „kwiatkiem do kozucha”

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

W samym Jaworze były to m.in. działania na rzecz zabytkowych kamieniczek czy pozyskanie środków na prace rewolucyjne w Kościele Pokoju. Już niedługo chlubą Jawora będzie odrestaurowany teatr, na remont którego udało mi się załatwić ze środków centralnych pokazaną sumę. Zabiegałem także, aby sejmowa komisja kultury, która odbywała swoje posiedzenia w naszym województwie, część obrad prowadziła w Jaworze po to, aby jej członkowie naocznie przekonali się, jakie wspaniałe mamy tu zabytki. Był to chyba jedyny w powojennej historii miasta przypadek, kiedy w sali rajców miejskich w jaworskim Ratuszu obradowała sejmowa komisja. Dzięki moim staraniom w Sejmie dodatkowe środki finansowe uzyskałem również na inne obiekty, m.in. na Zespół Szkół Zawodowych w Jaworze, pałac w Luboradzu, kościół w Mściwojowie, na rewolucję kościółka w Pogwizdowie. W ciągu tych czterech lat udało mi się także zainicjować ruch kulturalny oraz spowodować wizyty znakomitości polskiej kultury i sztuki w naszym województwie. Jaworzanie także mieli okazję zetknąć się z wielkimi nazwiskami i ludźmi na organizowanych w mieście imprezach kulturalnych. Przykładem zblizania Jawora do tzw. wielkiego świata i włączania do nowoczesnych trendów był mój udział w tworzeniu klimatu akceptacji dla Międzynarodowych Targów Chleba, nad którymi patronat objął Marszałek Sejmu Józef Zych. Myślę, że jest to powód do satysfakcji.

Ziemie Jaworską traktowałem ze szczególnym sentymentem. Nie mam żalu do wyborców, każdy miał wolną wolę. Lecz nieodparcie ciśnie się na usta komentarz, że w gminach, w których mniej bywałem ze względu na brak czasu, uzyskałem więcej głosów niż tutaj. Natomiast w Jaworze, który był jednym z ważniejszych obszarów pełnienia mojej misji poselskiej, oddano na mnie tych głosów tylko 148...

● **Niestety, prawdą jest, że wynik tych wyborów pozbawił nas tak znakomitego i troskliwego opiekuna. Będzie nam teraz o wiele trudniej...**

- Nie pożegnałem się ani ze swoimi wyborcami, ani z Ziemią Jaworsko - Legnicką. Jestem prezesem Zarządu Wojewódzkiego Polskiego Stronnictwa Ludowego w Legnicy i będę nadal pełnił tę funkcję. Postaram się kontynuować część spraw, które rozpocząłem jako poseł. Chcę wypełnić lukę, która w wyniku ostatnich wyborów powstała na mapie politycznej naszego województwa. Nie mamy obecnie posła, który reprezentowałby małe miasteczka i wsie. W Legnickim posłami zostało dwóch inżynierów górniczych i dwóch prezydentów wielkich miast. Nie pozostawię swojego elektoratu bezbronny i bez pomocy. Natomiast przez to, że nie zostałem posłem, moje możliwości będą mniejsze, w związku z czym i moja pomoc także będzie mniej efektywna. Jednak, co do samej istoty działania, pozostanę wierny misji służenia środowiskom małomiasteczkowym, a zwłaszcza wiejskim - szczególnie dzieciom i młodzieży, oraz wiejskim bibliotekom. Dodam, że dzięki moim inicjatywom udało się wyposażyć wiele takich bibliotek.

● **W czym upatruje Pan tak słaby wynik wyborczy Polskiego Stronnictwa Ludowego? W zbytym „przechyleniu się” PSL-u w kierunku Kościoła i przechyleniu na wsi głosów przez AWS? W**



**rozczarowaniu rolników, że przez 4 lata pozostawania u władzy partia chłopska niczego konkretnego dla wsi nie zrobiła? A może w kuriozalnym wręcz zachowaniu się PSL jako koalicjanta, który chciał być jednocześnie i w koalicji, i w opozycji?**

\* Trudno wytłumaczyć nasze niepowodzenie wyborcze działaniem tylko jednego czynnika. Na porażkę złożyło się wiele przyczyn, i na pewno każdy z wymienionych przez panią czynników ma swój udział w naszym politycznym niepowodzeniu. Można się tylko spierać co do wpływu danego czynnika na niepomysłny wynik wyborów. Na pewno zawążył tu ogólny wizerunek naszej partii. Okazuje się, że nie uzyskał społecznej akceptacji styl uprawiania polityki, który narzucił nasz prezes, kolega Waldemar Pawlak i jego najbliższe otoczenie. Zwracaliśmy na to uwagę już 2 lata temu, podczas wyborów prezydenckich. Niestety, nie wyciągnięto z tego żadnych wniosków. Jest pewne wytłumaczenie w polaryzacji sił politycznych; ludzie określali się albo za lewicą, albo za prawicą. Zabrakło refleksji, że jeszcze pośrodku może być jakaś partia, której można zaufać. Zygacki polityczne, które wykonywało Stronnictwo, mogły w wątpliwym pozbawić zaufania do nas.

Jesteśmy też partią, która współdziałała z Kościołem w zakresie propagowania uniwersalnych wartości chrześcijańskich, a mimo to Kościół zdecydowanie poparł AWS. To było zauważalne nawet w momencie oddawania głosów, zwłaszcza przez osoby starsze. Zostaliśmy pozostawieni samym sobie. Rolnicy mieli pretensje o niezadowolone sprawy, ale równie dobrze mogli kierować je pod adresem naszego koalicyjnego partnera. Jednak największe rozgoryczenie kierowane było pod adresem PSL-u, i tu próbuję mieszkańców wsi zrozumieć. Poza tym w środowiskach wiejskich była zbyt mała frekwencja wyborcza. Mieszkańcy wsi, nie idąc do urny wyborczej, sami pozbawili się prawa głosu i pozwolili w ten sposób zagospodarować obszar działania wiejskiego osobom, które z wsią się nie utożsamiały. Nikt chyba nie uwierzył, że w naszym województwie Unia Wolności czy Unia Pracy jest bliżej wsi i jej spraw, niż Polskie Stronnictwo Ludowe. Jeśli by personifikować sprawę, to czy zna pani po-

sta lub kandydata na posła, który byłby częściej na wsi, w gminie, w wiejskiej szkole, czy więcej przemierzył wiejskich dróg niż ja osobiście? Mimo to Unia Wolności czy Unia Pracy zyskały u nas większe poparcie. To jest dla nas powód nie tylko do wielkiego smutku i refleksji, ale także do zastanowienia się nad sposobem poprawy sytuacji w samym Polskim Stronnictwie Ludowym.

● **Jak wobec tego należy pokierować Stronnictwem, aby odzyskać prestiż i poparcie wyborców?**

- Sądzę, że partia musi się wewnątrz zmobilizować, wrócić do czystej gry i do moralności politycznej. Musimy także uporządkować sprawy wewnętrzzorganizacyjne, aby nie dochodziło do kuriozalnych sytuacji, że członkowie PSL umieszczają się na listach wyborczych innych partii, działając tym samym na niekorzyść własnej. Należy ożywić strukturę terenową, zwłaszcza instancje gminne. W naszej organizacji wojewódzkiej w większości jesteśmy zdania, że PSL nie powinno uczestniczyć w obecnej koalicji, ponieważ nie uzyskaliśmy wystarczającego poparcia społecznego do współuczestnictwa w rządzeniu. Znamy filozofię działania tych, którzy doszli do władzy i uważamy, że Polskie Stronnictwo Ludowe byłoby w tej koalicji zmarginalizowane, po prostu kwiatkiem do kozucha. Tylko w tym celu, aby główni uczestnicy gry politycznej, podpierając się nami udawali, że reprezentują szeroką paletę poglądów społeczeństwa. Prawda jest taka, że beneficjentami będą większe ugrupowania - AWS i Unia Wolności, a PSL będzie płaciło w oczach opinii publicznej moralny rachunek za uczestnictwo we władzy głównie na rzecz odrzucenia prezydenckiego weta. My, ludowcy Ziemi Jaworsko - Legnickiej w takiej roli się nie widzimy. Dlatego będziemy starali się wpływać na władze centralne, aby PSL do koalicji nie przystępowało.

● **Jako doświadczony polityk nie zamierzam Pan chyba złożyć broń?**

- To nie jest sprawa moich osobistych ambicji. Czuję się związany emocjonalnie z ludźmi, którym pomagałem, a także z tymi, z którymi rozpoczęliśmy starania o korzystne rozwiązania dla ich gminy, czy nawet w problemach osobistych. Chciałbym te sprawy doprowadzić do końca. Uzyskałem kilka tysięcy głosów i chciałbym tym, którzy na mnie głosowali, mimo bardzo mocnej dekonjunktury dla PSL-u, z całego serca podziękować. Chociaż nie uzyskałem mandatu poselskiego, czuję się z tymi ludźmi bardzo mocno związany, a tym samym zobowiązany do dalszego z nimi współdziałania. Zachęcam wszystkich, którzy we mnie nie zwątpili, aby nadal się ze mną kontaktowali i przychodzili do mojego biura. Będę się starał, na miarę moich możliwości, wszystkie ważne dla nich sprawy rozwiązywać, w tym także sprawy indywidualne. Uważam, że z woj. legnickiego należy też promować ludzi na salony polityczne. Kilka osób z naszego województwa trafiło do dyplomacji, gdzie pełnią odpowiedzialne funkcje. Moją słabością jest także chęć pomagania ludziom młodym, zwłaszcza w stymulowaniu ich karier zawodowych. Zawsze jestem otwarty na sprawy ludzkie.

● **Dziękuję za rozmowę.**

ROZMAWIAŁA: LUCYNA KALINOWSKA

### Spacerkiem po Jaworze

## PORY ROKU

**Ostatnie wybory dowiodły nade wszystko jednej rzeczy - zmiany są konieczne, zmiany lubimy a czasem nawet nie możemy bez nich żyć. Jeśli wniosek ten jest prawdziwy, to dzisiejsi zwycięzcy nie powinni zapominać, że przyjdzie kolej na zmianę...**

**Co innego wielka polityka, a co innego nasze podwórko. W Jaworze zmiany zachodzą bardzo powoli. Są nawet tacy, którzy w ogóle ich nie dostrzegają. Nie mają racji. Wystarczy przeciw kilka faktów, by zaprzeczyć takim opiniom. Jakies 8-9 lat temu był w Jaworze hotel. Marny, prawda, ale był. Było też kilka lokali, do których mogli wejść nie tylko tubylcy. A dziś? Też są, a co -**

**nie ma? W mieście był wówczas jeden naczelnik i paru sekretarzy. Dzisiaj jest odwrotnie - jeden sekretarz i sporo naczelników. Więcej też jest obokrajowców, zwłaszcza ze słonecznej Rumunii. Pod naszymi arkadami znaleźli swoją Arkadię.**

**Tak więc zmiany w Jaworze widać gołym okiem. Naprawdę. A jeśli ktoś ich nie widzi, to ma chyba problemy ze wzrokiem. Albo ma złą wolę, albo wrzody na żołądku. Innego wyjścia nie ma...**

**Sceptycy (to ci z wrzodami) wciąż wątpią. Ich zdaniem w naszym pięknym mieście zmieniają się tylko pory roku. Ponieważ do tego zdążyli już przywyknąć, na prawdziwe zmiany wciąż czekają. Pytani o jakie to znia-**

**ny chodzi, wyrzucają z siebie zasłyszane hasła: „Jawor miastem bezpiecznym”, „Jawor - miasto artystów - nad Nysą Szaloną”, „Jawor - zielone płuca regionu”, „Jawor - atrakcyjne miejsce dla inwestycji” itp. itd.**

**Hasła są piękne, prawda? Nic dziwnego, że wiele osób daje posłuch sceptykom. Zwłaszcza, kiedy widzą komendanta policji osobiście obeszłańdającego przestępcę, tłumy bezrobotnych, niewykorzystany zbiornik Słup i tych artystów, którzy z daleka omijają Kazimierz nad Wisłą a przyjeżdżają do Jawora nad Nysą. A może (złudzenie?) ktoś potraktuje kiedyś te hasła serio? I znieleni się coś więcej niż tylko pory roku...**

WIESIEK PIOTRKOWSKI

# ZAPOBIEGAĆ NIEPOTRZEBNYM KONFLIKTOM

Z prezesem Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej Krzysztofem Wiśniewskim i przewodniczącym Rady Nadzorczej SMLW Józefem Hrankowskim po Zebraniu Przedstawicieli rozmawiał Jan Stelczyk

● **Panie prezesie, biorąc pod uwagę burzliwy okres, w którym odbywały się zebrania grup członkowskich, Zebranie Przedstawicieli przebiegło w wyjątkowo spokojnej atmosferze. Jakże są pana refleksje na ten temat i upływającej kadencji?**

**Krzysztof Wiśniewski:** - Jestem również zaskoczony spokojnym przebiegiem dzisiejszego spotkania. Myślę, że jest to efekt doświadczenia delegatów. Spotykamy się już cztery lata w gronie osób, które coraz lepiej rozumieją zasady prawa spółdzielczego i statutu, i które coraz lepiej orientują się w swoich uprawnieniach. Jest to całkowicie odmienna sytuacja niż na zebraniach grupy członkowskiej, na które przychodzą ludzie, którzy chcą coś zmienić, coś im nie odpowiada, ale nie bardzo wiedzą jak to zrobić. Na podstawie swojego kilkuletniego doświadczenia mogę stwierdzić, że atmosfera grup członkowskich odbiega od atmosfery Zebrań Przedstawicieli, na których prowadzona jest konstruktywna dyskusja i jest o wiele mniej wypowiedzi nie osadzonych w prawie i realiach życia.

● **Panie przewodniczący, czy pokusiłby się pan o swoje przewidywania co do losów konfliktu pomiędzy członkami spółdzielni a grupami lokatorów, głównie z Przyrzeczka i Os. Piastów?**

**Józef Hrankowski:** - Nie chcę się w tej chwili wypowiadać na ten temat z tego chociażby prostego powodu, że przedstawiciele III grupy członkowskiej złożyli wniosek do sądu o unieważnienie wszelkich uchwał Zebrania Przedstawicieli, i w tej sprawie decyzja leży w rękach sądu. Natomiast o samym konflikcie mogę powiedzieć tylko tyle, że jest on efektem zawiedzionych nadziei czy aspiracji pewnych osób. Osób, które generalnie nie zgadzają się z wszystkimi decyzjami zarówno Zarządu, jak i Rady Nadzorczej, oraz Zebrania Delegatów. Chciałbym, żeby te osoby podchodziły do spraw tak, jak delegaci na zebraniu. Dyskusja była momentami bardzo ostra, ale wynikała ze zrozumienia wszystkich problemów i oparta była na poszanowaniu prawa.

● **Co mógłby pan życzyć delegatom, którzy zostaną wybrani na wiosnę przyszłego roku?**

**Krzysztof Wiśniewski:** - Życzylbym im, aby jak najmniej musieli podejmować decyzji dotyczących spraw trudnych i kontrowersyjnych. Mam na myśli takie sprawy, jak podział spółdzielni czy podnoszenie opłat czynszowych. Także tego, aby nie było tyle zmian przepisów jak podczas tej kadencji, aby prawo było postrzegane przez wszystkich - i tych małych,

i tych na wysokich stanowiskach. Życzylbym również aby przez cały czas ich kadencji mieli ścisły kontakt ze swoimi wyborcami.

● **Dzisiejsze zebranie było ostatnim w tym składzie, natomiast Rada Nadzorcza będzie pracować do wyborów, a więc do połowy przyszłego roku. Co pan życzyłby tym, którzy zastąpią obecny skład?**

**Józef Hrankowski:** - Życzylbym, aby nowa Rada nie miała tylu i takich kłopotów, jakie mieliśmy my. Aby nigdy nie musiała rozpatrywać spraw dotyczących zaległości w opłatach, aby jej pracy nie towarzyszyły pikiety, donosy, pogroźki itp. Aby jej praca, a także praca Zarządu i delegatów, przebiegała w atmosferze spokoju, a podejmowane decyzje były efektem doskonałej znajomości przepisów prawa.

● **Wydaje się, że znajomość przepisów prawa powinna również w większym stopniu dotyczyć zwykłych mieszkańców...**

**Krzysztof Wiśniewski:** - Tak, i chcieliśmy do tych celów skorzystać z możliwości, jakie daje telewizja kablowa. Podnoszenie kultury prawnej, prezentacja różnych poglądów, wyjaśnianie różnych zjawisk i sytuacji - to wszystko powinno zapobiegać niepotrzebnym konfliktom

● **Dziękuję za rozmowę.**

moim zdaniem

## PRZEBACZAMY CI, panie radny Lenkiewicz!

W niedzielę 12.10.br. na dziedzińcu przy kościele pw. Miłosierdzia Bożego w Jaworze członkowie zarządu Obywatelskiego Stowarzyszenia Uwłaszczeniowego z grupy inicjatywnej ds. referendum, pp. Janusz Karpij i Kazimierz Oliwa, zbierali podpisy w celu podjęcia procesu uwłaszczenia mieszkańców Jawora mieniem komunalnym. Także za odwołaniem Rady Miasta za zlekceważenie ponad 2.400 podpisów mieszkańców do dnia 18.07.br., którzy poparli ideę uwłaszczenia; Rada Miasta Jawora do tej pory nie podjęła stosownej uchwały.

Ludzie wychodzący z Kościoła podchodzili do stołu i składali podpisy w sprawie uwłaszczenia i odwołania Rady Miasta. Z Kościoła wyszedł też radny p. Michał Lenkiewicz. Zbliżył się do stołu i w obecności grupy ludzi powiedział do nas: „Jesteście świnię!”. Podpisujący się ludzie byli bardzo mocno oburzeni słowami i postawą radnego, dziwiąc się, że on jako katolik i radny sam nie popiera problemu uwłaszczenia.

Panie radny Lenkiewicz! My panu przebaczymy, żeś nas pan obraził, chociaż jesteśmy chronieni prawem jako grupa inicjatywna referendum. Ale proszę na łamach „Gazety Jaworskiej” przeprosić ponad 2.400 mieszkańców Jawora, którzy wcześniej już (do dnia 18.07.br.) złożyli swe podpisy, a my w ich imieniu kontynuowaliśmy zbieranie podpisów. Oni mogą tego Panu nie zapomnieć.

Jednocześnie informujemy mieszkańców Jawora, że o zarzutach pod adresem Rady Miejskiej pisaliśmy w „Gazecie Jaworskiej” 2.10.br. („Kto rządzi naszym miastem”, str.18).

Wracając do ważnego tematu, jakim jest uwłaszczenie mieszkań-

ców Jawora mieniem komunalnym nadmieniamy, iż 5.10.br. w klubie „Relaks” w Jaworze odbyło się spotkanie z dziekanem Wydziału Nauk Społecznych Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, posłem na Sejm RP obecnej kadencji prof. dr. hab. Adamem Bielą, który jest jednym z czołowych ekspertów gospodarczych, autorem programu uwłaszczenia. Na to spotkanie przybyło ponad 300 osób, wśród których był m.in. poseł na Sejm, prezydent miasta Lubina T. Maćkała, przewodnicząca Sejmiku Samorządowego St. Repa, szefowie Obywatelskich Stowarzyszeń Uwłaszczeniowych z Polkowic, Jeleniej Góry, Kłodzka, Wrocławia itp. Na to spotkanie oficjalnie zaprosiliśmy też wszystkich radnych z Jawora z Burmistrzem włącznie. Niestety, z przykrością musimy stwierdzić, że nasi radni i Burmistrz na to spotkanie nie przyszli, a przecież prof. A. Biela szeroko omówił kwestię uwłaszczenia mienia komunalnego, która jest realizowana dzięki uchwale Rady Miasta w takich miejscowościach, jak Ostrów Wielkopolski, Zamość, Kraków, Jarosław itp.

Dlaczego nasza Rada Miejska, która zgodnie z prawem powinna troszczyć się o interesy mieszkańców, do tej pory nie chce podjąć problemu uwłaszczenia mieszkańców majątkiem komunalnym, na który pracowało od 1945 r. dwa pokolenia Jaworzan?

Wszyscy mieszkańcy Jawora są pełnoprawnymi dziedzicami tego majątku, a nie grupa osób, która rządzi miastem i blokuje wszelkie demokratyczne przemiany dla dobra ogółu jego mieszkańców.

JANUSZ KARPIJ  
KAZIMIERZ OLIVA

### Ważne dla kierowców

Komisja Krajowa NSZZ „Solidarność” zwróciła się o wyjaśnienie przez Sąd Najwyższy w uchwale podjętej w składzie siedmiu sędziów, czy dopuszczalne jest wprowadzenie przerw w pracy, których nie wlicza

stosowany, w szczególności uzasadnionych wypadkach, przerywany czas pracy według z góry ustalonego rozkładu, przewidujący nie więcej niż jedną przerwę w pracy w ciągu doby, trwająca nie dłużej niż 6 godzin.

Odpowiedź na oba pytania Komisji Krajowej zawiera uchwała siedmiu

## PRZERWY NIE WLICZANE DO CZASU PRACY

się do czasu pracy oraz w przepisach innych ustaw i przepisach wykonawczych. W razie udzielenia twierdzącej odpowiedzi na to pytanie wnioskodawca przygotował następujące: czy za czas takiej przerwy pracownik zachowuje prawo do wynagrodzenia?

Przypomnijmy, że w myśl wskazanego art. 129 k.p. do kierowców w transporcie samochodowym i w komunikacji samochodowej może być

sędziów SN z 9 października 1997 r. SN uznał w niej, że dopuszczalne jest wprowadzenie w układzie zbiorowym, innym porozumieniu opartym na ustawie, regulaminie pracy, statucie lub umowie o pracę przerw nie wliczanych do czasu pracy, jeżeli nie jest to sprzeczne z zasadami prawa pracy. Wynagrodzenie za czas przerwy przysługuje, jeżeli postanowienia tych aktów lub umów tak stanowią.

W ostatnich dniach odeszli od nas na zawsze kolejni dwaj Jaworzanie, członkowie Krajowej Partii Emerytów i Rencistów:  
**JAN LECHOSŁAW ŚLUSARCYK I JERZY BEDNARSKI,**  
ludzie prawi, uczciwi i wielkiego serca.  
**LUDZIE ODCHODZĄ...**  
Łączymy się z ich najbliższymi w żalu i smutku.  
Pamięć o śp. Janie Lechosławie Ślusarczyku i śp. Jerzym Badnarskim pozostanie wśród nas na zawsze.  
ZARZĄD ODDZIAŁU KRAJOWEJ PARTII EMERYTÓW I RENCISTÓW W JAWORZE

Żądam zamieszczenia w najbliższym numerze „Gazety Jaworskiej” sprostowania artykułu pt. „To pana nie powinno interesować...!”.

Za podstawę do napisania artykułu red. Marianowi Lassocie posłużyła rozmowa, jaką przeprowadził ze mną pod pretekstem wyjaśnienia interwencji grupy Czytelników. Wymiana pytań i odpowiedzi odbyła się w drodze do samochodu, gdyż śpieszyłem się na umówione spotkanie z kontrahentem w sprawie o istotnym znaczeniu dla przedsiębiorstwa (...). Na ile pozwolił mi czas - udzieliłem pomimo to odpowiedzi na postawione pytania i wyjaśniłem podstawowe kwestie dotyczące działalności Wytwórni Mas Bitumicznych. Nie uważam, abym przy tym był nieuprzejmy.

Pan redaktor nie podjął mojej propozycji wyznaczenia innego, dogodnego również dla mnie terminu, w którym mógłbym udzielić pełniejszych informacji. Być może poczuł się dotknięty tym, że nie odłożyłem dla dłuższej rozmowy z nim spraw zawodowych na dalszy plan. Własne animozje nie powinny brać jednak góry nad dziennikarskim profesjonalizmem, dlatego nie upoważniło to pana redaktora do podawania w treści artykułu przypuszczeń, domysłów czy sugestii (...) Faktem w tej sprawie jest, że Wytwórnia Mas Bitumicznych przy ul. Kuzienniczej 11 zaj-

muje się produkcją betonu asfaltowego. Do tej produkcji używa się wyłącznie paliwa ekologicznego pn. ECOTERM. Wyniki przeprowadzonej w ostatnich dniach kontroli Państwowej Inspekcji Ochrony Środowiska (podobnie jak wyniki kontroli przeprowadzonych wcześniej przez inne wyspecjalizowane jednostki) potwierdziły zachowanie dopuszczalnych norm dla tego rodzaju produkcji.

EDWARD MACHOWSKI

### Polemiki

## DOMYSŁY CZY SUGESTIE?

Od autora: ma rację p. E. Machowski gdy pisze, że wymiana pytań i odpowiedzi odbyła się w drodze do jego samochodu. Dotyka prawdy gdy twierdzi, że udzielił wyczerpujących odpowiedzi na podstawowe pytania.

Mija się jednak z prawdą sugerując, że nie podjąłem jego propozycji wyznaczenia innego, bardziej dogodnego (dla niego) terminu rozmowy.

Ucieka od prawdy twierdząc, że moje własne animozje wzięły górę nad dziennikarskim profesjonalizmem. Oczywiście, p. E. Machowski ma prawo do własnego spojrzenia, lecz niech nie odmawia mi prawa do mojego osądu całej tej sprawy.

Po pierwsze: odpowiedzi na moje pytania były wymijające. Po drugie: nie mogłem przyjąć propozycji innego terminu rozmowy, ponieważ taka w ogóle nie padła, poza zdecydowanym odesłaniem mnie do... rzecznika prasowego p. Mytych. Po trzecie: sugerowanie mi jakiś osobistych animozji jest niepoważne z prostego powodu - mojego rozmówcę widziałem po raz pierwszy i nigdy przed naszą rozmową o nim nie słyszałem.

Reasumując - wszystko to co napisałem nie jest domysłem czy sugestią, i podtrzymuję w całej rozciągłości.

MARIAN LASSOTA

PS. Od p. Łucji Strzelec, inspektora Państwowej Inspekcji Ochrony Środowiska w Legnicy dowiedziałem się, że owszem, są zachowane dopuszczalne normy dla tego rodzaju produkcji (pomiaru dokonano 23.09.br.), ale występuje tzw. emisja niezorganizowana, czyli nadmierne wyrzucanie z komina sadzy, spowodowane nieścisłością instalacji otaczami. W tej sprawie Inspekcja wyda stosowne zalecenia pokontrolne.

## POLEMIKI

Dotarła do mnie kasetka z ostatniej sesji Rady Gminy, nagrana przez jednego z radnych nieubliżanego przez wójtów gminnych. Myślę, że kasetka ta nie jest spreparowana.

Gdy plastowałem urząd dyrektora GOKSiR w Dobromierzu, na jednej z pierwszych sesji nowej Rady Gminy zostałem przez obecnego wójta p. Drągę wyproszony z sali obrad. Moja osoba nie była mile widziana przez niego, chociaż prawo przysługiwania się obradom Rady Gminy ma każdy obywatel, jeśli tylko chce.

Włóż zaprzestałem chodzenia na te imprezy, tylko je przygotowywałem, aby każdy miał gdzie siedzieć, coś ciepłego wypić i zagryźć ciastkiem.

**Dobromierz**

## KTO PYTA, TEN SZKODZI?

Wypowiedzi niektórych radnych na tej sesji oraz nieprzygotowanie się do sesji wójta napawały mnie smutkiem. Do dziś nie wiem po co ci ludzie, których wybrało społeczeństwo, tam siedzą. Są chyba tylko asystą dla wójta. Z wypowiedzi pana wójta wynika, że straty po powodzi będą usuwane wtedy, gdy do gminy spłyną pieniądze z Unii Europejskiej. Na dzień dzisiejszy drogami, które są rozmyte, nie należy jeździć, nie ma mostków - więc trzeba zakupić buty gumowe i przechodzić rzekę aby odwiedzić sąsiada lub poczekać jeszcze dwa miesiące, aż rzekę przykryje lód.

Sprawą, jaką się zajmowano, była również sprawa dyrektora szkoły w Roztoce. Na dzień dzisiejszy największa w gminie szkoła ma dyrektora zastępczego, a to tylko dlatego, że ktoś zaniedbał sprawę, i źle napisana uchwała została odrzucona przez Wojewodę. Chyba Roztoka będzie miała dyrektora szkoły, którego przywiezie wójt w teczce.

Padły zarzuty, że w czasie kampanii wyborczej do Sejmu wójt ujeżdżał samochód służbowy, jakby to był jego. Wójt zdemontował te pogłoski; mówił, że na ten czas wynajęty miał inny samochód. Może Rada dała mu takie upoważnienie, aby jeździł samochodem gdzie i kiedy chce?

Sprawa następna to otwarcie sali gimnastycznej w Roztoce. Była to impreza tylko dla wójta. Całość kosztowała 60 mln st. złotych. Można by się zastanowić czy to wypaliło, każdy jednak niech sam osądzi. Myślę, że można było to zrobić i lepiej, i tańszym kosztem, ale decydował kolejny raz wójt gminy, choć Rada takich wydatków nie planowała wcześniej. Wójt tłumaczył wysokiej Radzie, że zasłużył sobie na takie wydatki swoją dobrą postawą w gminie i wzorową pracą. Zapomniał tylko, że co miesiąc idzie do kasy i bierze niemałe pieniądze (jakie, nikt nie wie) a i premie mu ładnie się dostają. Myślę więc, że to chyba za dużo jak na jednego.

Głośna sprawa świetlicy w Kłaczynie. Chcą odebrać salę p. Piotrowi, tylko nie wiem za co i dlaczego. Może by zrobić małe referendum wśród naszej młodzieży, czy im takie imprezy pasują, czy chcą tak spędzić czas jak spędzają, a nie zza biurka decydować? Ruszcie trochę swoje siedzenie i mieszkanie między ludźmi, a nie bujacie w obłokach! Te wystąpienia waszego radcy prawnego to wręcz wystąpienia byłych prokuratorów. Oskarżanie bezpodstawne, że było to szastanie mieniem gminnym, jak się podpisywało umowę. Że były dyrektor zrobił z p. Piotra biznesmena, bo on teraz zarabia duże pieniądze na biletach. Uważam, że jeżeli się coś mówi, to trzeba znać fakty, pa-

nie radco, a nie opowiadać baśnie. Wówczas, jako dyrektor GOKSiR, miałem takie upoważnienia, aby takie umowy podpisywać, i to bez pańskiej akceptacji. Na tamten czas konsultacja z wójtem i Zarządem Gminy była dla mnie wystarczająca, ale jak pamiętam, to i pan pozytywnie się do tego ustosunkował. Nie róbcie afery z tego czego nie ma. Bo i pan, panie radco, nie jest w niektórych wypadkach bez winy. Bo gdzie był radca, gdy zawierano umowy z wykonawcami a po kilku dniach pisano aneksy do umów zwiększające stawki? Gdzie był radca, kiedy wchodzono w wielkie inwestycje w gminie bez jakichkolwiek uzgodnień i dokumentacji? Gdzie był radca, jak obecna Rada zmniejszyła czynsz a teraz uważa, że są za małe? Gdzie był radca, kiedy pisano uchwały które potem były odrzucone przez wojewodę za złą konstrukcję? Można by tu jeszcze wymieniać wiele nieprawidłowości ale łamy „Gazety Jaworskiej” też nie są z gumy.

Chciałbym jeszcze wiedzieć, kto pisał te sześć pytań do wójta, bo wiedziałbym, że są ludzie, którzy podobnie jak i ja myślą. Tylko że ja jestem bardziej konkretny i nie pisałbym z błędnymi danymi. Ale to tak zawsze będzie, jak się nie informuje społeczeństwa jak należy.

I na koniec, panie wójt. Wszędzie gdzie się pan pojawi, oskarża pan byłą Radę o to, że była bierna, mało radziła itp. Nie - byliśmy po prostu ostrożni w gospodarowaniu gminnymi pieniędzmi. Zostawiliśmy waszej Radzie kilka miliardów złotych, abyście mogli dobrze wystartować. Brakło nam odwagi te pieniądze puścić w ruch, i dziś to szkoła byłaby naszym pomnikiem bez długów. Wy zaś doprowadziście gminę do zadłużenia 12 miliardów, nie zastanawiając się nad tym, kto to spłaci. Potem i tak będziecie się chwalić, ile to zrobiliście. Łatwo brać kredyty, ale trudno potem je spłacić. Ci, którzy po was przyjdą będą jeszcze chyba mądrzejsi, ale z czym zostaną w tej gminie?

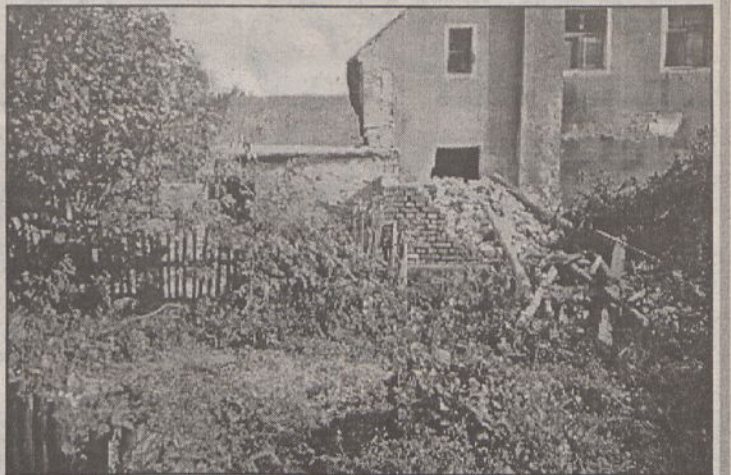
OBJAZDOWY SKLEPIKARZ

## Dobromierz

Po tygodniu ponownie odwiedziliśmy Szymanów, gdzie stawiany jest jeden z tysiąca domków ufundowanych przez państwo dla rodzin, które w wyniku powodzi utraciły dach nad głową.

W Szymanowie w takim domku zamieszka rodzina Bielów, których dom zawalił się, podmyty przez spływające wody z pól.

- 20 lipca o 6 rano - mówi p. Małgorzata Biela - zawaliła się jedna połowa domu. Druga jeszcze stoi, ale w piwnicy nadal jest woda, ściany są naruszone i w każdej chwili grożą zawaleniem. Przez pierwsze kilka dni mieszkaliśmy w



## ZASŁUZYLI NA MEDAL

stodole (dzieci wysłaliśmy do brata do Świebodzic). Czekaliśmy w pierwszych dniach naszej tragedii na pomoc sąsiadów. Żadnej pomocy nie otrzymaliśmy. W tej sytuacji w czwartek rano 25 lipca pojechałam do wójta do Dobromierza. Zostałam przyjęta bardzo życzliwie przez wójta i sekretarza gminy. Opowiedziałam im o swoim nieszczęściu. Zareagowali natychmiast. Skierowali nas do szkoły, żebyśmy nie mieszkali w stodole. Przenieśliśmy się więc tam całą rodziną, bo i dzieci będące u brata koniecznie chciały do domu, do swoich. I mieszkamy do dziś. Początkowo wójt chciał nam dać mieszkanie zastępcze, ale nie doszło to do skutku. Wójt prosił, żebyśmy się nie denerwowali, żebyśmy spokojnie czekali, bo załatwienie naszej sprawy wymaga czasu. W miesiąc po tym jak utraciliśmy dom, 20 sierpnia, dowiedziałam się od pana sekretarza (który zadzwonił do mnie do szkoły), że nasza sprawa została skierowana do ministerstwa. W kolejnym dniu otrzymałam wiadomość, że dostaliśmy do-

mek dla powodźian. Nie wierzyliśmy w to, ale faktycznie w tydzień później buldożery wjechały na teren budowy. Wójt słowa dotrzymał...

Tu głos pani Małgorzaty załamał się. Drżącymi ze wzruszenia głosem mówiła o swej wdzięczności ludziom, którzy pomogli jej w życiowej tragedii, którzy nie pozostawili jej z całą rodziną na pastwę losu. Za naszym pośrednictwem p. Małgorzata pragnie serdecznie podziękować władzom gminy, wójtowi p. Cz. Dragowi i sekretarzowi p. K. Sychowiczowi, którzy błyskawicznie zareagowali na tragedię jej rodziny. Pani Małgorzata dziękuje także dyrektorce szkoły p. Dorocie Uzar jak i wszystkim nauczycielom za wyrozumiałość i pomoc w trudnych chwilach.

- Bardzo dużo im zawdzięczam - kontynuuję. - Nie wierzyłam, że obcy ludzie mogą tak pomóc. Nie wierzyłam w to, że władze gminy tak zareagują. A tu wójt regularnie nas odwiedza, dopytuje się o warunki życia, sprawdza teren budowy, widać jego szczerą chęć dopomożenia nam. Teraz już nie odzywamy, że nie mamy domu. Wytworzyła się wokół nas i

naszej sprawy bardzo życzliwa atmosfera. Do końca życia będę miała wobec tych ludzi dług.

Do domku wprowadzimy się prawdopodobnie w połowie października. Jakoś się tam pomieścimy. Będą trzy pokoje z kuchnią i łazienką. Jak ludzie w blokach mieszczą się na 60 metrach, to my też sobie poradzimy. Zresztą nie ma co wybrzydzać, trzeba być wdzięcznym za to, co jest. Ogrzewanie będzie elektryczne, może być trochę drogo, ale ja pracuję, mąż też, więc może jakoś poradzimy. Będziemy mieli nocną taryfę - energetycy wyliczyli, że miesięczna opłata nie powinna przekroczyć 200zł. Jak nie podaliśmy, to może znowu gmina pomoże, choć i tak wiele dla nas zrobili. Według mnie to już zasłużyli na medal...

Z p. Małgorzatą rozmawiałem w pomieszczeniu szkolnym, gdzie w chwili obecnej mieszka z całą rodziną. Jest to salka gimnastyczna przerobiona na tymczasowy pokój z kuchnią, gdzie złożony jest cały dobytek p. Bielów, który udało im się uratować.

(w)

## Wądroże Wielkie

### W spółdzielni lepiej

Efekty nowej formy zarządzania zasobami mieszkalnymi w Budziszowie po byłym PGR na dzień dzisiejszy przedstawiają się następująco. Lokatorzy otrzymali potwierdzenie z Sądu o rejestracji spółdzielni mieszkaniowej. Obecnie załatwiają szereg formalności w Urzędzie Statystycznym i Banku. Przy budynkach są zrobione wykopy, w których układane są nowe przewody grzewcze - wynika z tego, że Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa dotrzymała słowa. Na miejscu zastałam ekipę, która w wyznaczonym w kotłowni prowadzi przygotowania do zamontowania pieców na olej grzewczy. Koszty montażu i wymiany rur zgodnie z deklaracją ponosi Agencja; od niej też otrzymali ciągnik wraz z dwiema przyczepami. Do czasu zakończenia inwestycji ciepło do mieszkań popłynie ze starej kotłowni. W tym celu zakupiono za zgromadzone środki finansowe zapas opału. Prezes spółdzielni p. Urszula Lis-Piekielna ma obawy, czy uda im się sprostać wszystkim zadaniom związanym z eksploatacją nowej kotłowni. Czekają na wyliczone koszty. Poza ogrzewaniem koniecznością jest ocieplenie budynków. Być może uda im się pozyskać na to środki finansowe na mocy ustawy, dotyczącej budynków popegeerowskich. Na kłatkach schodowych nie pali się światło - sprawa pokrywania kosztów energii elektrycznej, remontów dachu, zbieranie składek za opłaty czynszowe jest w gestii wspólnot mieszkaniowych. Spółdzielnia nie wzięła na siebie obowiązku zarządzania wspólnotami, a zajmuje się administrowaniem zasobami mieszkaniowymi i infrastrukturą techniczną.

Rozmawiałam z mieszkańcami budynków. Są zadowoleni z takiego obrotu sprawy. Przyznają, że trochę późno zdecydowali się na zawiązanie spółdzielni mieszkaniowej.

M.UGNIEWSKA

## Paszowice

Gmina Paszowice została zaliczona do jednostek szczególnie dotkniętych powodzią. Wójt p. Henryk Hawrylewicz powiedział, że uczyniono to w sposób obiektywny. Zniszczeń było bardzo dużo - samych dróg trzeba odbudować ponad 18 km.

Największe zniszczenia są w sołectwie Grobli. W tej miejscowości, przy wydatnej pomocy Okręgowej Dyrekcji Gospodarki Wodnej i zaangażowaniu miejscowego sołtysa p. Edwarda Jaskota, a także pracowników Urzędu Gminy, droga została zrobiona włącznie z położeniem dywanika asfaltowego. Został utwardzony dojazd do „Chatki Tu-

ujęte w programie gminnym i wojewódzkim. Rada Gminy na ostatniej sesji zatwierdziła gminny program usuwania skutków powodzi, gdzie budowa zbiornika znajduje się na pierwszym miejscu. Służby wojewody po wielu naradach jednoznacznie stawiają sprawę, że jest to pilne zadanie i należy je wprowadzić do planu centralnego. W tej dziedzinie wszystkie usterek zostały zilustrowane przez inspektora z Urzędu Wojewódzkiego, ujęte do realizacji i oczekują na harmonogram prac. Przy okazji wójt poinformował, że nie czekając na dokumentację cała korekta koryta Nysy Małej jest realizowana w Grobli przy zaangażowaniu ludzi i

## ZADANIE NR 1

### ZBIORNIK W GROBLI

rystycznej”, uregulowano rów i przepust do mlyna i gospodarstwa rolnego. Zakończenie robót nastąpiło w dniu 2.10.br. Gmina otrzymała pomoc ze strony p. Marii Leśnej, wójta gminy Złotoryja, skąd dostarczone nieodpłatnie tłuczeń z kamieniołomów w Wilkowie.

Teraz przygotowują się do remontu kolejnych dróg - w Kwietnikach, Wiadrowie i Paszowicach. Ubiegają się o środki z Unii Europejskiej, ponieważ na ten cel potrzebne są duże nakłady. Do prac przystąpią w drugim półroczu przyszłego roku z uwagi na to, że będzie regulowane koryto Paszówki. Jest tam sporo podmytych murków oporowych przylegających do drogi; realizować to będzie Zarząd Melioracji, który w chwili obecnej wykonuje zadania w Myśliborzu.

Najpilniejszą rzeczą w gospodarce wodnej jest budowa zbiornika retencyjnego w Grobli - powiedział wójt. Zostało to

przy maksymalnej pomocy okolicznych kamieniołomów. Otrzymali na ten cel nieodpłatnie tzw. łamańce od p. Lebiody, od p. Fodera z Rogoźnicy i p. Zatyki z Zimnika.

Powodźnikom gmina wypłaciła jednorazowe zapomogi, a niezależnie od tego pomaga doraźnie poprzez wypłatę zasiłków jednorazowych na konkretny cel (zakup wykładziny, materiałów budowlanych itp.) ze środków gminnych, na kwotę ogólną 2 tys. zł. Komisja wojewody zakwalifikowała ok. 950 ha zalanych pól do wypłaty ekwiwalentu za zniszczone uprawy.

W ostatnich dniach odbywają się zebrań wiejskie, na których wójt zachęca rolników do korzystania z dogodnego kredytu na remonty infrastruktury. Są one nisko oprocentowane, a spłaty rozłożone na 12 lat. Można pozyskać kredyt w wys. 3000, 5000, 8000 zł. Kredyty realizuje Bank Zachodni.

M.UGNIEWSKA

## ZALEW ZA DWA LATA

Wszystko wskazuje na to, że już w 1999 roku będziemy mogli użytkować zbiornik wody „Mściwojów”. Trwają tam bowiem nieprzerwanie prace i za dwa lata będą one zakończone.

Pierwszym etapem robót było wykonanie dróg dojazdowych na zapórę i do złoża materiałów, z których zostanie wykonany korpus zapory. Powódź opóźniła nieco prace, ale nadrobiono zaległości. Następnie przygotowano złoża do budowy gruntu zapory oraz wykopano rowy odwadniające wzdłuż krawędzi zbiornika.

Obecnie twają prace w najtrudniejszym, bo najniższym położonym punkcie. W pasie, na którym znajdować się będą urządzenia zrzutowe,

wymienia się nawierzchnię, zastępując słaby grunt (namuły, torfowiska) takim, z którego zbudowany będzie korpus zapory. Po wymianie gruntu wykonawca przystąpi do budowy komory ujęciowej, upustu dennego i tzw. niecki wypadowej. Taki jest plan minimum na rok bieżący. Wszystko co zostanie zrobione ponad plan, wykonawca - firma Budex - przyjmie z zadowoleniem.

Chodziły pogłoski, że gdyby nie archeolodzy to prace prowadzone byłyby w szybszym tempie. Kierownik budowy p. Jan Mazurkiewicz powiedział jednak, że nie takiego nie ma miejsca, i współpraca z archeologami układa się wręcz wzorowo.

TOMASZ KLENIUK

### Wądroże Wielkie

## CIEKAWA INICJATYWA

Od 1 września br. w szkole w Budziszowie odbywają się zajęcia i wdrażany jest program o Unii Europejskiej. Zajęcia odbywają się w ramach szkolnego klubu europejskiego oraz na zajęciach Wiedzy o Społeczeństwie.

Skąd taki pomysł, zapytałam inicjatorkę p. Urszulę Lis-Piekieną. Dowiedziałam się, że p. Urszula ukończyła podyplomowe studia Porozumienia Europejskiego „Krzyżowa”. Do działania zmobilizował ją fakt, że we wszystkich środowiskach związanych z programem Unii Europejskiej byli tylko reprezentanci szkół miejskich. Postanowiła zaszcze-

nić ideę w swojej wiejskiej szkole. Stwierdziła, że ma możliwość pogłębienia wiedzy w tym zakresie i skorzystania z propozycji Centralnego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli w Sulejówku. Tam zaferowali „pakiet edukacyjny Europa 2000” Podjęła się roli koordynatora i postanowiła wdrażać ten program w szkole w Budziszowie.

Program zakłada nawiązanie współpracy z innymi szkołami, zaproszenie do szkoły wykładowców z Krzyżowej, rozszerzanie systematycznie zakresu wiedzy o Unii Europejskiej.

M.UGNIEWSKA

### Wądroże Wielkie

Nie mogłam uczestniczyć w spotkaniu w dniu 12.09. br. z Kazimierzem Derą, podsekretarzem sta-

## wieść gminna

## NOWA, ŁADNA, PRZESTRZENNA

nu w Ministerstwie Edukacji Narodowej. Odwiedziłam więc szkołę w Budziszowie Wielkim w innym terminie, aby dowiedzieć się, jak wygląda sytuacja w oświacie po zmianach.

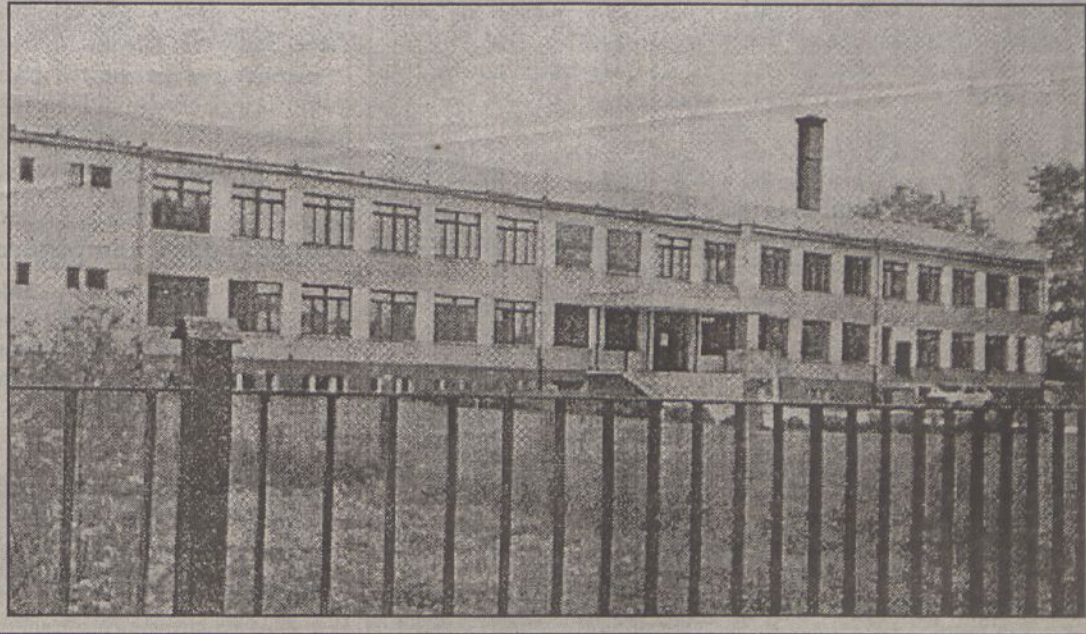
Szkoła zrobiła na mnie wrażenie. Przestrzenne sale, pełne radosnych dzieci, wszystko estetycznie urządzone i utrzymane w czystości. Rozmawiałam z dyrektorem szkoły p. Mariuszem Stępnikiem. Dowiedziałam się, że szkoła została oddana do użytku w 1995 r. Wybudowano ją dzięki dużemu zaangażowaniu samorządu terytorialnego

i rodziców. Obecnie uczy się w niej 236 dzieci, dowożonych z 10 wsi; koszty dowozu pokrywa gmina.

Samorząd gminy zdecydował o likwidacji szkół filialnych, stąd nie muszą utrzymywać dotychczasowych sześciu budynków. Na oświatę w budżecie gminy zarezerwowano 1.567 tys. zł. Większość środków przeznaczona jest na funkcjonowanie dwóch szkół podstawowych. Dyrektor powiedział, że rada gminy stara się, aby pracowało im się spokojnie. Nie martwią się o środki finansowe, a wydatki na dodatkowe potrzeby na ogół są pozytywnie załatwiane. Brakuje im

jeszcze sali gimnastycznej - w projekcie jest hala sportowa, dodatkowe pomieszczenia dydaktyczne, kryta pływalnia. Koszty tej inwestycji przewidziane są na ok. 3 miliony zł. Minister K. Dera powiedział, iż resort wesprze tę budowę pod warunkiem, że samorząd gminy w pierwszej fazie przy pomocy Kuratorium Oświaty w Legnicy przeznaczy na to środki własne. Mają też deklarację Totalizatora Sportowego, który w wspomoże tę inwestycję. Dyrektor liczy też na fundusze z innych źródeł.

M.UGNIEWSKA



### Dobromierz

## KONTROWERSYJNY ZNAK



Po co to komu? Do czego ma służyć, skoro i tak każdy tędy jedzie czym chce i jak chce? Czy nie szkoda blachy i pieniędzy w to utopionych?

Takie pytania, pokazując na okazały znak drogowy widoczny na zdjęciu, zadają mieszkańcy Dzierzkowa. Znaków takich ponoć jest więcej przy tej drodze, i w Gniewkowie, i w Roztoce. Czy postawienie ich tam było konieczne? Pytanie to dręczy mieszkańców. Kto na nie odpowie?

(w)

### Udanin

Mieszkańcy naszej wsi i sąsiednich wiosek proszą mnie, abym napisał do „GJ” o tym, co chcą wszyscy wiedzieć - jakie korzyści ma nasza gmina Udanin z tych ziem, na których gospodarzą zagraniczni kapitaliści, obszarnicy? Jedni mówią, że nie płacą oni żadnych dzierżaw ani podatków, a plony zbierają i kontraktują zboże oraz buraki, wzbogacając swój budżet. Na pewno gmina ma z tego duże korzyści (bo ziemie udanińskie na-

leżą do bardzo urodzajnych), tylko jakie? Może nam to wyjaśni wójt gminy p. Stanisław Krzyszcuk. Będą mu za wdzięczni wszyscy, których pytanie to nurtuje.

Znałbym, że chcieliby, żeby te sprzedane udanińskie ziemie wzbogaciły budżet gminy, bo wydatki są duże, np. na remonty dróg. Cieszy nas, że już zaczęto łątać drogę w Damianowie. Dziękujemy i prosimy o dalsze lepienie dziur.

FRANCISZEK ŚNIEG

### List

## CO Z TEGO MAMY?

### Warto wiedzieć

## NOWE ZASADY PRZECHOWALNICTWA ZBÓŻ

Wydział Rolnictwa Urzędu Wojewódzkiego w Legnicy informuje, że magazyn będący własnością PZZ S.A. Bolesławiec w Ujeździe Górnym (gmina Udanin) decyzją Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych otrzymał licencję nr 3/97 na składowanie i obrót ziarnem zbóż zgodnie z zasadami przyjętymi w ramach Projektu Pilotażowego Przechowalnictwa i Marketingu Zbóż (VOCA-GSMP).

System ten polega na stworzeniu zasad obrotu zbożem, wprowadzając jako systemowe rozwiązanie tzw. kredyt zbożowy, jak i ceny minimalnej gwarantowanej przez Państwo. Polega on na tym, że producent dostarcza do licencjonowanego składu zboże, za które otrzymuje tzw. dowód składowy, stwierdzający tytuł własności do

zdeponowanego zboża. Na rolniku spoczywa ciężar uiszczenia wszelkich opłat, w tym za czas składowania zboża w elewatorze.

Rolnik ma swobodę podjęcia decyzji - zatrzymać dowód składowy i wykorzystać go jako dokument reprezentujący tytuł własności, upraszczając w ten sposób sprzedaż zboża, lub wykorzystać jako dokument zastawowy w banku. Gdy cena zwiększy w uznanym przez rolnika czasie, zboże sprzedaje i rozlicza się z bankiem.

Taki mechanizm powoduje szybki obrót zbożem bez konieczności jego fizycznego przemieszczenia, gdyż zmieniają się tylko właściciele dowodów składowych; w tym łańcuchu na rynku zbożowym pierwszym ogniwem będzie producent rolnik, pierwotny właściciel dowodu, następne ogniwa stanowić będą nowi właściciele dowodu składowego.

Korzyści, jakie wynikają z tego systemu obrotu zbożem, to: rolnik decyduje o tym kiedy zboże sprzedać i za jaką cenę; staje się podmiotem na rynku zbożowym i wiarygodnym partnerem dla innych; otrzymuje bezpieczny i pewny sposób na przechowywanie zbóż w długim okresie czasu bez narażania się na straty wynikające z pogorszenia jakości zboża; uzyskuje ułatwiony dostęp do kredytu.

Jak z powyższego widać, korzyści z tak przyjętego systemu składowania zbóż i jego obrotu są wymierne dla wszystkich. Podobny system obrotu zbożem funkcjonuje w USA oraz w krajach Europy Zachodniej. Bliższych informacji na ww. temat można uzyskać w Przedsiębiorstwie Zbożowo-Młynarskim PZZ Bolesławiec.

(NM)

### Dobromierz

Sobota 20 września br. była już drugą sobotą w gminie Dobromierz, zorganizowaną przez Urząd Gminy. Pierwsza miała miejsce 6 września i przeznaczona była dla mieszkańców Gniewkowa, Dzierzkowa, Czernicy i Borowia, z myślą o ludziach cierpiących na dolegliwości diabetyczne lub chcących sprawdzić, czy cukrzyca nie zagościła w ich orga-

pieru interwencja władz gminy (które na wszelki wypadek rozważały wykorzystanie do tego celu pomieszczeń w urzędzie) u zastępcy dyrektora Wydziału Zdrowia w Urzędzie Wojewódzkim w Wałbrzychu przyniosła efekt w postaci zezwolenia na wykorzystanie ośrodka zdrowia w Dobromierzu.

Wizyta legnickich diabetologów cieszyła się dużym powodzeniem wśród mieszkańców. W czasie kilku

## BIAŁE SOBOTY

nizmach. W ośrodku zdrowia w Dzierzkowie przyjmowali lekarze diabetolodzy z województwa legnickiego. Robione były ogólne badania chorych na cukrzycę, na które zgłosiło się 46 osób.

21 września w ośrodku zdrowia w Dobromierzu przyjmowali również lekarze diabetolodzy mieszkańców z rejonu gminy obejmującego wioski Jugowa, Kłaczyna, Pietrzyków, Szymanów i Dobromierz. Według informacji otrzymanych od wójta p. Czesława Drąga, kierownik ośrodka zdrowia w Dobromierzu odmówił udostępnienia ośrodka do przeprowadzenia tej akcji. Podobnie uczyniła dyrekcja ZOZ w Świebodzicach. Do-

godzin lekarze przyjęli ok. 60 pacjentów.

Jak poinformował nas wójt gminy Dobromierz p. Czesław Drąg jaworski ZOZ, mimo wcześniejszych ustaleń odmówił przyjmowania pacjentów z Czernicy. Władze gminy czynią usilne starania na szczeblu wojewódzkim o zmianę tej decyzji i ponowne korzystanie przez mieszkańców tego rejonu z usług jaworskiej służby zdrowia. Wójt Cz. Drąg otrzymał od Wojewody Legnickiego Ryszarda Maraszka zgodę na takie rozwiązanie. Konieczne są jeszcze rozmowy z Lekarzem Wojewódzkim dr. Turzańskim.

(w)

# SYGNAŁY

## telefoniczne Czytelników

**W sobotę 4 października br. na ul. Stalowej z wiatrótki postrzelono jamnika, będącego na spacerze z opiekunem.**

Ranę postrzałową opatrzył weterynarz. Jest to bardzo niepokojący sygnał, świadczący o bestialstwie niektórych ludzi. Dzisiaj pies, a jutro może ktoś strzeli do człowieka. Przecież niedawno w jednym z miast w kraju postrzelono z wiatrótki dziecko, które ledwo uszło z życiem. Policja jak najszybciej powinna zająć się tym „snajperem”.

**Od wielu lat na ul. Szpitalnej, koło siedziby JSPL i lekarza rodzinnego, po każdej ulewie zbiera się potężna kałuża, która jest zmorą dla przechodniów i przejeżdżających samochodów.**

O ile pamiętam, pisałiście o tym kilka razy, bodajże również w artykule „Jawor w... dziurach”. Do tej pory nikt się tym nie zajął, choć zlikwidowano przyczyny zbierania się wody na większości ulic miasta. Nie wiem komu przypisać praktyczne rozwiązanie tego problemu, ale wiem, że koordynacja takich spraw powinien zajmować się Wydział Komunikacji UM. (stały Czytelnik)

**Na łamach gazety jak bumerang wraca wraca sprawa nieuprządkowanego i wręcz zapuszczonego starego cmentarza parafialnego. Zbliża się Święto Zmarłych. Może wreszcie któraś z szacownych instytucji czy organizacji społecznych zajmie się tą nekropolią, miejscem nie tylko wiecznego spoczynku, ale i - jak na ironię w tym przypadku - ponoć ludzkiej pamięci.**

Aż wstyd, żeby o tym ciągle przypominać! (Czytelniczka; nazwisko do wiad. red.)

**Ponoć kierownictwu spółdzielni mieszkaniowej znane są nazwiska trzech chłopców, którzy w zeszłym roku zdemolowali ławki na placu zabaw przy ul. Sikorskiego 12. Do tej pory nic nie słyhać o tej bulwersującej sprawie, a ławki nie są nadal zreperowane. Może zarząd spółdzielni na łamach gazety wyjaśni, jaki będzie epilog tego wybryku? Przy okazji może doczekamy się też informacji, kto ma się zająć skwerkiem między blokami nr 12 i 14? Kiedyś był regularnie koszony i w ogóle dbano o niego. (mieszkańcy bloku przy ul. Sikorskiego 12)**

Kilkrotnie już pisaliśmy o niebezpiecznych ubytkach i dziurach w chodniku przed budynkiem MOPS-u przy ul. Legnickiej. Nawierzchnia chodnika jest tam bardzo zniszczona, a połamane i zapadnięte płyty chodnikowe tworzą niebezpieczne pułapki. Ponieważ ten odcinek chodnika jest licznie uczęszczany, tylko patrzeć, jak może dojść do nieszczęścia. Przechodzący tamtędy ludzie, klnąc na takie porządki niemal w samym centrum miasta, aby ominąć niebezpieczny odcinek chodnika muszą korzystać z ruchliwej w tym miejscu jezdni. I na chodniku, i na jezdni o wypadek nietrudno. Nasze i Czytelników sygnały pozostają, jak dotąd, bez echa. A może radny z tego okręgu zainteresuje się sprawą? Wyborcy byłiby niezmiernie wdzięczni za reakcję... (L)



### Nowocześni, komputerowi, i tradycyjni

Lata dziewięćdziesiąte cechuje rozwój żebractwa. Jak w wiele innych dziedzin, również i w tę wkracza nowoczesność, odpowiednia do wymogów przyszłego XXI wieku.

po konserwach, trzymają przy sobie wynędzniałe dziecko pobudzające litość przechodniów, i wystawiają na komputerze wypisaną, elegancko wydrukowaną i oprawioną

# ZĘBRACY

Otóż na jaworskich ulicach, a także w innych miastach, pojawili się „komputerowi” żebracy. Oczywiście, nie mają przy sobie komputerów, ale chodzi o rezultaty ich pracy. Przewodzą w tym Rumuni, czy raczej rumuńscy Romowie, którzy od dawna upodobali sobie Jawor. Siadają, jak im tradycja nakazuje, na chodnikach, wystawiają puszkę

w folię kartę z prośbą o datki oraz informacjami, wyjaśniającymi przyczyny ich ubóstwa. Podobnymi metodami posługują się też rodzimi, jak sądzą, AIDS-owcy.

Wśród żebraków bywają jednak i tradycyjniści, ba, nawiązujący nawet do średniowiecznych metod, kiedy to nikomu o komputerach nie mogło się nawet śnić.

Otóż w Bolkowie, w czasie organizowanych tam rycerskich turniejów, poza walczącymi rycerzami, ich giermkami itp., był też... średniowieczny żebrak. Ten właśnie wykrzykiwał do przechodzących, że jest kaleką, bo stracił nogę w Jerozolimie w walkach z innowiercami podczas wypraw krzyżowych.

Wprawdzie nie mieliśmy pewności, czy ów żebrak miał tylko stwarzać średniowieczny nastrój, atmosferę towarzyszącą ówczesnym turniejom rycerskim, czy też rzeczywiście zajmował się zbieraniem datków. W każdym bądź razie, jeśli ktokolwiek rzucił jakąś monetą do wystawionego naczynia, natychmiast chował ją za pazuchę, aby robić wrażenie, że to tylko „teatr”.

(KZ)

### W odpowiedzi na krytykę

## PŁYTY MOJE, ŚMIECI NIE

W nawiązaniu do notatki z 2.10.1997 r. „Nie posprzątałem” uprzejmie wyjaśniam, że płyty stropowe składowane przy ul. Struga stanowią moją własność. Ich składowanie przy ul. Struga podyktowane jest realizacją zabudowy szeregowej

przy ww. ulicy, za uprzednim uzgodnieniem z władzami miasta.

Pozostałe materiały oraz gruz nie stanowią mojej własności. Nie wiem, przez kogo zostały tam złożone.

BRONISŁAW ZAŁUSKI

# W CZYM PROBLEM?

W sobotę rano zadzwonił telefon. Podniosłem słuchawkę i... nic. W słuchawce słyssałem tylko nieprzyjemny warkot. Z innego aparatu zadzwoniłem pod numer 914. Pani, która odebrała telefon przyjęła zgłoszenie i kazała poczekać aż sprawdzi, gdzie uszkodzenie nastąpiło. Po krótkiej chwili poinformowała mnie, że jest awaria na linii. Zapytałem, czy zostanie wkrótce usunięta. Usłyszałem odpowiedź, że owszem, w poniedziałek.

- A dlaczego nie dzisiaj?, spytałem.

- Bo monterzy mają wolne - odpowiedziała pani z „914”.

- Telefon jest mi pilnie potrzebny. Zależy mi na możliwości korzystania z niego.

- Ja monterom wolnego nie daję - odpowiedziała nieco już rozdrażnionym głosem pani z biura napraw.

Sytuacja ta - brak dyżurnego monterza w dni wolne od pracy - jest dziwna, bo w innych firmach świadczących usługi dla

ludności dyżury takie są. Można podać za przykład chociażby firmy wod-kan., energetykę czy gazowników. Dlaczego telekomunikacja nie wprowadzi podobnych dyżurów? I po co w takim razie dyżuruje pani pod numerem 914, skoro niczemu nie może zaradzić? Można w takiej sytuacji dać pani również wolne, a zgłoszenia może przyjmować automat.

Chyba żeby dać pani z „914” do towarzystwa monterza. Będzie im różniej dyżurować, a i korzyść z tego byłaby większa. Czy możliwa jest do przeprowadzenia taka reorganizacja? Czy nie zburzy to całego systemu organizacyjnego TP S.A.? Czy nie zdeorganizuje pracy monterów (wolny dzień w tygodniu za pracę w wolną sobotę) i nie nadwyręży budżetu firmy (dodatkowa zapłata za pracę w wolną sobotę)? No bo jeżeli nie, to w czym problem? (w)

## DWÓJA z wykrzyknikiem

Czytelnicy sygnalizują zaniedbane otoczenie cmentarza komunalnego. Nie przytaczamy kierowanych pod adresem COM-D dosadnych epitetów, ale widok zaśmieconych alejek, nie przystrzyżonych żywopłotów i zaniedbanego terenu tuż za ogrodzeniem nowej części cmentarza (od strony tzw. radarów) wywarł i na nas wrażenie. Nie tak dawno chwaliłiśmy COM-D za kawał dobrej roboty w parku miejskim. Tym razem dwójka z wykrzyknikiem.

JOTES

## SANKCJA za nieuczciwość

Sejm rozpatrywał niedawno poprawki senackie do ustawy zmieniającej ustawę o zamówieniach publicznych. Zgodnie z przyjętą poprawką - jeśli w wybranej ofercie przedstawiono nieprawdziwe dane lub oferent uchylił się od zawarcia umowy, będzie można zawrzeć umowę z najlepszym z pozostałych oferentów. Wadium złożone przez nieuczciwego oferenta podlega natomiast przypadkowi na rzecz zamawiającego. Postawie zgodzili się senatorami, by przez surowce i produkty krajowe rozumieć towary pochodzące z Polski, a nie jedynie rzeczy całkowicie uzyskane lub wyprodukowane na polskim obszarze celnym. Skreślono delegację dla ministra spraw wewnętrznych i administracji do wydania rozporządzenia regulującego szczegółowy zakres i formę dokumentacji projektowej oraz specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót.

Ustawę musi jeszcze podpisać Prezydent RP.

M.K.

## WYRÓWNAĆ ALEJKI

Chyba przed kilkunastu, a może już kilkudziesięciu laty, na wiele alejek w Parku Miejskim w Jaworze (także na stanowiącej je wały nad Nysą Szaloną) nawieziono ziemi i pozostawiono ją w zasadzie nie rozplantowaną. Trzeba było wielu lat, aby pod nogami spacerowiczów powstała wówczas „wyboje” jakoś się wyrównały, chociaż nie całkowicie.

W tym roku sytuacja powtórza się. Tym razem w jaworskim

parku znalazło się mnóstwo ziemi, która miała zabezpieczać jego rejon i znajdujące się w nim ujęcia wody przed wylewem Nysy. Gdy zagrożenie minęło, zaczęto wysypywać ziemię z worków i z grubsza ją rozgarniać. Niestety, przy tych robotach nie widać choćby minimalnej staranności. Wiele alejek to bardzo wyboiste przejścia w Parku Miejskim. Jak przed wielu laty.

(KZ)

Kiwka w lewo, kiwka w prawo

## CZAS ROZLICZEŃ NADCHODZI

Uaktywnili się ostatnio nasi parlamentarzyści kochani. Nic dziwnego, kadencja zbliża się ku końcowi, referendarze chcą ich wcześniej odwołać, a wybrańcom naszym nie jest łatwo rozstawać się z wygodnymi fotelami w Ratuszu. Wielu z nich na wiosnę w przyszłym roku zamierza poprosić Jaworzan o ponowny wybór. Ci natomiast, którzy z mocy prawa już o mandat nie będą się mogli ubiegać, póki co, swoje sprawy załatwiają na przyszłość. Muszą się spieszyć, gdyż wiele czasu nie pozostało. Muszą też rozliczyć się z tego, co wyborcom obiecywali. Ale to jest ich problem.

Mnie natomiast zastanowił i zdziwił zarazem wniosek ośmiu raj-

ców w sprawie szybkiego uchwalenie w Jaworze powszechnego uwłaszczenia. Nie bardzo można zrozumieć, o co tu chodzi. Czyżby o wstrzymanie realizacji uchwały w sprawie sprzedaży lokali użytkowych? Inspirator tego wszystkiego głowę ma nie od parady. Gracz to przedni i wie, co w trawie piszczy.

O inicjatorach wcześniejszego odwołania Rady jeden z rajców wypowiedział się publicznie, że to etatowi referendziarze. Może i ma rację, tylko zapomina, że za nimi stoi blisko dwa i pół tysiąca Jaworzan, którzy swymi podpisami tych „referendziarzy” poparli. A ludzi lekceważąc nie wolno. O tym parlamentarzyści nasi kochani zdają się zapominać.

E.MAYER

# JUNIORZY NA FALI

Kolejny sukces odnieśli juniorzy starsi jaworskiej Kuźni w meczu o mistrzostwo klasy wojewódzkiej. Podopieczni trenera p. Henryka Kasprzaka rozgromili w Głogowie Chrobrego 4:0 (1:0). Gole dla zwycięzców zdobyli Jerzy Falkiewicz 2, Wojciech Kasprzak i Piotr Pasek. W meczu juniorów młodszych (grających w dziewiątkę) zwyciężyli gospodarze 3:2. Po tym zwycięstwie ze-

spół starszy jest coraz bliżej 3 ligi. Gratulujemy.

Podczas meczu doszło do burd na stadionie. Interweniowała policja. Po zakończeniu obu spotkań kilkunastoosobowa grupa wyrostków z Głogowa chciała obrzucić jaworski autobus kamieniami. Zamiar się nie udał, bowiem jego kierowca p. Stanisław Siendzielorz zmylił napastników i odjechał z piłkarzami w kierunku Rudnej.

5. liga

## Dwa zwycięstwa

W kolejnych meczach o mistrzostwo 5. ligi nasze zespoły spisały się bardzo dobrze, wygrywając swoje mecze. Cenne 3 punkty na wyjeździe wywalczyli piłkarze Rataja-Miedzi Paszowice, pokonując 3:1 (0:0) w Tyńcu Legnickim tamtejszą Cichą Wodę. Bramki dla Rataja zdobyli Krzysztof Sokołowski, Ireneusz Chrzanowski i Marcin Zawadzki.

Nie zawiedli swoich kibiców również piłkarze GKS Męcinka, zwyciężając u siebie 4:3 (2:1) Czarnych Ro-

kitki. Bohaterem meczu był weteran Krzysztof Wodecki, który strzelił aż 3 bramki, a jedną Mirosław Wilczyński. Mecz przez całe 90 minut był bardzo emocjonujący i zacięty.

Po 9 kolejkach prowadzą Konfeks Legnica i Rataj Paszowice po 19 pkt. GKS Męcinka z dorobkiem 11 pkt. zajmuje 13 lokatę.

W niedzielę, 19 października br. o godz. 13, Rataj podejmować będzie Odrę Ścinawa, natomiast GKS wyjedzie do Iskry Drogłowice.

## TARGI O DYGASA

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, klub sportowy Zjednoczeni Bolków wybrał nowe władze. Nowy zarząd domaga się od jaworskiej Kuźni wpłacenia zadeklarowanej kwoty za przejście do Jawora ich piłkarza Przemysława Dygasa. W przypadku nieuiszczenia zapłaty, Zjednoczeni domagać się będą od OZPN w Zielonej Górze (prowadzi rozgrywki 4 ligi) przyznania walko-

werów drużynom, z którymi grała Kuźnia, za wyjątkiem meczu z Iskrą Kochlice (3:3) w Jaworze.

Miejmy nadzieję, że do tego nie dojdzie, bowiem w grę wchodzi zbyt mała kwota. Prezes p. Roman Badarycz stanie na głowie i pieniądze przekaże. W przeciwnym razie Kuźnia zajmowałaby ostatnią pozycję w ligowej tabeli z dorobkiem tylko jednego punktu...

Po zwycięstwie we Wrocławiu

## OLIMPIA wiceliderem

Wielki sukces odniosły siatkarki Olimpii Jawor we Wrocławiu. W kolejnym meczu o mistrzostwo klasy „MR” podopieczni trenera p. Lesława Chrzanowskiego zwyciężyły Gwardię II 3:0 (15:12, 15:3, 16:14). Tylko w pierwszym i trzecim secie wrocławianki sprawiły naszym panienkom nieco kłopotów, natomiast w drugim zostały wręcz zdeklasowane. Trener wyróżnił za grę cały zespół, a szczególnie Ewelinę Olszewską, Lilianę Sowę oraz Katarzynę Totczyk. Ponadto w zespole grały: Patrycja Zaszła, Marta Witek, Małgorzata Woźniak, Joanna Materla, Małgorzata Józwiak oraz Magda Totczyk. Do drużyny powróciła z zagranic-

nych wojaży Kasia Niemczyk, która będzie dużym wzmocnieniem Olimpii w kolejnych meczach.

Po tym zwycięstwie Olimpia została wiceliderem. Prowadzą dziewczęta z MKS Lubań Śląski, które tylko o jeden set są lepsze od Jaworzanek.

W najbliższą sobotę, 18 października br. o godz. 16, Olimpia podejmować będzie właśnie liderki, MKS Lubań. Nasze panienki nie ukrywają, że zależy im na zwycięstwie. To będzie mecz! Miejmy nadzieję, że jaworscy sympatycy siatkówki gorącym dopingiem im w tym pomogą.

Na zdjęciu: Olimpia podczas przerwy w meczu.



## Najlepszy mecz jaworskich piłkarzy

Wielki sukces odnieśli piłkarze jaworskiej Kuźni, gromiąc w sobotę, 11 października br. w Chocianowie, tamtejszą Stal 4:0 (3:0). Gole dla zwycięzców zdobyli w 12 i 39 minucie Marcin Zaborski, w 42 min. Mirosław Klimkó, i w 54 min. Stanisław Chłopek.

## kalejdoskop sportowy

lepszy mecz w tej rundzie, a ich zwycięstwo mogło być o wiele wyższe. Bohaterem pierwszej połowy meczu był zdobywca dwóch bramek, utalentowany zawodnik Marcin Zaborski.

Natomiast w drugiej połowie spotkania klasą dla siebie był Stanisław Chłopek. Gratulujemy.

Nasz zespół grał w składzie: Paweł Folc, Rafał Pasieka, Marek Nieć (trener zespołu), Przemysław Gul, Przemysław Dygas, Jacek Nosalik - od 72 min. Rafał Rodziński, Sławomir Bliskowski - od 65 min. Kamil Karczewski, Mariusz Bajek, Mirosław Klimko, Marcin Zaborski - od 46 min. Adrian Hermaszuk, Stanisław Chłopek.

Następna kolejka 4 ligi rozegrana zostanie 18 i 19 października br. Jaworska Kuźnia

# KUŹNIA rozhartowała STAL

Obserwator tego spotkania, zastępca przewodniczącego Wydziału Gier OZPN Legnica p. Adam Pater powiedział nam, że Jaworzanie rozegrali bodaj naj-



w tej kolejce pauzuje, ale nie zupełnie.

W niedzielę, 19 października br. o godz. 12, na stadionie w Jaworze nasi piłkarze rozegrają towarzyski mecz z Górnikiem Wałbrzych (d. KP), który również ma przerwę w rozgrywkach 2 ligi.

Na zdjęciu: Stanisław Chłopek.

Jak już informowaliśmy, 4 października br. w Kowarach podsumowano cykl biegów ulicznych, a nasz biegacz p. Stefan Mielczarek zdobył Grand Prix. Wśród kobiet do lat 35 tytuł ten wywalczyła p. Ewa Ogorzałek, a drugie miejsce

## GRAND PRIX DLA EWY OGORZAŁEK

zajęła p. Daria Myślińska - obie z Klubu Biegacza TKKF „Jaworzanie”. Trener naszych biegaczy p. Jan Czekiel powiedział nam, że p. Ewa wygrała biegi m.in. w Świerzawie, Kamiennej Górze i Jeleniej



Górze. Gratulujemy. W Kowarach startowały również inne biegaczki z Jawora: Magda Sagan zajęła tam 7 miejsce zaś Izabela Ołbryś 10 miejsce.

23 października br. o godz. 11 w Parku Miejskim rozpoczyna się 3 mistrzostwa Jawora w drużynowych biegach przełajowych. Startować będą drużyny dziewcząt i chłopców ze szkół podstawowych i średnich na dystansach 600 metrów (dziewczęta) i 1000 metrów (chłopcy). Organizatorem jest Klub Biegacza TKKF „Jaworzanie”, a komandorem zawodów będzie p. Jan Czekiel. Zgłoszenia przyjmowane są do 22 października br. w biurze TKKF „Jaworzanie” do godz. 15, lub telefonicznie pod nr. 70-25-57.

6. i 7. liga

## POLBOTO GROMI RYWALI

## W DERBACH BEZ BRAMEK

W kolejnym meczu o mistrzostwo 6. ligi dotychczasowy lider Polboto Grom Udanin nie zmarnował szansy i rozgromił u siebie Zjednoczonych Snowidza 4:0 (3:0). Bramki dla Polboto zdobyli Hubert Grzeźułka i Artur Piwowarski po 2.

Natomiast spory zawód sprawili trenerowi p. Henrykowi Dulikowi jego podopieczni z Nysy Wiadrów, przegrywając u siebie 0:3 (0:1) z Victorią Twardocice.

Coraz lepiej spisują się piłkarze Parku Targoszyn. W niedzielę, rozgromili na wyjeździe 6:2 (2:2) Orła Zagrodno. Gole dla Parku strzelili Marek Mackiewicz 3 (król strzelców), Krzysztof Janiec 2 i Piotr Byczek 1.

W innych meczach uzyskano wyniki: \* Wilkowianka Wilków - Rodło Granowice 7:3 (1:2) \* Orlik Okmiany - Kolejarz Miłkowie 6:2 (3:2) \* Tomaszów Bolesławiecki - Unia Mściwojów 6:2 (2:2)

\* Bieniowiczanka Bieniowice - Gryf Olimpia Krotoszyce 1:0 (1:0).

Po 8 kolejkach 6. ligi samodzielnym liderem są piłkarze Polboto Grom Udanin z dorobkiem 21 pkt. Gratulujemy.

W meczu kolejki o mistrzostwo 7. ligi Cukrownik Jawor zremisował u siebie 0:0 z Chełmami Chełmiec Piotrowice. Pomimo ciągle padającego deszczu spotkanie stało na dobrym poziomie. Do przerwy więcej sytuacji do strzelenia bramek mieli goście, natomiast w drugiej połowie gospodarze. Wynik nie krzywdzi żadnej ze stron. Miłą niespodzianką sprawili piłkarze z Kosisk, remisując w Kawicach z tamtejszą Koroną 2:2 (0:1).

Oto pozostałe wyniki: \* KS FC Jarosław - Błękitni Kościelec 2:1 (0:0) \* Błękitni Koskowice - Zryw Kłębanowice 5:3 (3:2) \* Plon Komorniki k. Rui - Omega Złotoryja 2:3 (1:3) \* Polonia Brennik - Orzeł Mikołajowice 4:6 (2:3) \* Czarni Golanka Dolna - Bieniowiczanka II 6:3 (1:2).

Po 8 kolejkach samodzielnym liderem są Błękitni Koskowice - 24 pkt. przed Koroną Kawice, Chełmami Piotrowice i Cukrownikiem Jawor - wszyscy po 22 pkt.

W najbliższą niedzielę, 19 października br. o godz. 11, Chełmy Piotrowice zagrają z liderem z Koskowic i nie są bez szans.

## BĘDĄ STRZELAĆ!

Zarząd Rejonowy Ligi Obrony Kraju w Jaworze organizuje 25 października br. o godz. 10 zawody pod hasłem „JESIEŃ '97”. Trzyosobowe drużyny rywalizować będą w następujących konkurencjach: kbks 3+10 (postawa leżąc); pistolet sportowy „Margolin” 3+5 (postawa stojąc).

Konkurencje będą oceniane indywidualnie i zespołowo.

Dla najlepszych strzelców i drużyn LOK przygotował nagrody rzeczowe, dyplomy oraz puchary. Zgłoszenia przyjmuje prezes ZR LOK p. Tadeusz Caban do 17 października br.

(WM)

